



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 144-47
Saturday, 19 November 2011

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 19 Novembre 2011

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

The First Session of the 40th Parliament of the Province of Ontario be convened for the actual dispatch of business at 2:00 pm on Monday, the 21st day of November, 2011.

La première session de la 40^e législature de la province de l'Ontario en vue d'expédier les affaires parlementaires soit convoquée, à 14 heures, lundi, le 21 novembre 2011.

WITNESS:

THE HONOURABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

TÉMOIN:

L'HONORABLE
DAVID C. ONLEY
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE
L'ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 9, 2011.

FAIT à Toronto (Ontario) le 9 novembre 2011.

BY COMMAND

HARINDER JEET SINGH TAKHAR
Minister of Government Services

PAR ORDRE

(144-G538) HARINDER JEET SINGH TAKHAR
ministre des Services gouvernementaux

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

JBC Coach Lines Inc. 46207-B
4440 Steeles Avenue East, Markham, ON L3R 0L4

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip for the Ontario Minor Hockey Association (OMHA) from points in Ontario to the Ontario/Quebec and the Ontario/USA borders for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. all chartered trips operated under this licence shall be those initiated, organized and advertised by the OMHA;
2. chartered trips other than those authorized herein be prohibited.

46207-C

Also applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip for the Ontario Minor Hockey Association (OMHA) from points in Ontario.

PROVIDED THAT:

1. all chartered trips operated under this licence shall be those initiated, organized and advertised by the OMHA;
2. chartered trips other than those authorized herein be prohibited.

FELIX D'MELLO

(144-G539) Board Secretary/Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernements relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

2011-11-19

A & N REAL ESTATE MANAGEMENT ENTERPRISES
LTD.

002115972

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ACCENTS BLINDS & SHUTTERS INC.	002087541
BAY-WELLESLEY PROFESSIONAL CENTRE INC.	002094389
BERSON HOSIERY MANUFACTURING (1981) INC.	000466549
BRIAN DAMUDE PRODUCTIONS INC.	000665548
BUDDIES AUTO CENTRE INC.	001620591
C. THOMPSON ENTERPRISES INC.	002053259
CANADIAN NEHER HOLDINGS CORPORATION	001207182
CAROUSELAMBRA INVESTMENTS LTD.	000740845
CASH & CASH INC.	002109797
CASH RUSH INC.	001610459
COMFORTHOME INC.	001128256
DATA BASED DECISIONS LTD.	001070881
DEALER LINK LIMITED	001151038
DESIGN TRADITIONS DEVELOPMENTS INC.	001025868
DOMINION COMBUSTION INC.	000299094
DOMINIQUES INC.	001666672
EBRAHWA MANAGEMENT INC.	000837317
EDIL SUNFIELD (MISSISSAUGA) INC.	002007049
ENNEO FASHIONS INC.	001464719
F & W BUILDERS INC.	000981298
FORM GRAPHICS INC.	001474048
FORMING FUSIONS INC.	002072634
GOLDEN STAR TOWING & TRUCK DRIVING SCHOOL LTD.	002079909
GOSSEN FORD LINCOLN INC.	000389680
GRAPHIC IMPACT PRODUCTIONS INC.	000932229
HORIZON ONE DAIRY INC.	001639858
JMD INSTALLATIONS LTD.	001688885
JOEGEE INVESTMENTS INC.	001701262
JONES DIRECT MARKETING SERVICES LTD.	001030936
KING INSURANCE FINANCE COMPANY LTD.	000999881
KLEINE HEALTHCARE PRODUCTS INC.	001299579

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
M. A. NASEEM & ASSOCIATES LTD.	000537948
MAASTERS INC.	001492737
MARVIN I. ZWEIG & CO. INC.	000908777
MATTRESS PROFESSIONALS INC.	001356915
MCCAMUS MINER'S INN LIMITED	000529760
MICRO-STATE ELECTRONICS LTD.	000736549
MICRON GROUP INC.	000672273
MULTI SERVICES IMPORTER & EXPORTER LTD.	002067963
NATAS GROUP INC.	001066093
OASIS FINE DINING RESTAURANT LTD.	002087788
P.M. BABYSITTING SERVICES INC.	001069328
PETER FRAMPTON ANTIQUES & INTERIORS INC.	001249234
QUINTILIAN INC.	001648418
R.O.I. HR SOLUTIONS INCORPORATED	001646864
RAM MARINE LTD.	000987885
RAZDAY ENTERPRISES INC.	000634157
REDA TELECOM INC.	002050113
RIZVI ELECTRONICS LTD.	000915597
ROBOTICS SURPLUS INC.	001021308
SERGE HENRIE SAND & GRAVEL LTD.	001586342
SINO CANADIAN CAPITAL LTD.	001707341
SKYSTREAM NETWORKS (CANADA), INC.	001405513
SMALL CLAIM ACTIONS INC.	001689811
SMC GENESIS LTD.	001622235
SOUTHWEST CONSTRUCTION LTD.	002042352
STREETSIDE MEDIA INC.	001263487
STUDIO STUDIOS.COM IMAGING INC.	001728372
SUNTEL BUSINESS SOLUTIONS INC.	002057334
SUPER SUCCESS INTERNATIONAL INC.	001571448
T. SANDEL SALES INC.	000658428
THE COURTHOUSE BAR & GRILL INC.	002135180
THE JOHN SUGGETT CORPORATION LIMITED	000215748
THE TRANSTONS CARRIERS LTD.	001090189
TRI-COUNTY BRICK LTD.	001597459
TURYDERS TRUCKING LTD	000818954
UNIVERSAL PAYPHONE SYSTEMS INC.	001337481
WES WILLIAMS ENTERPRISES INC.	001606490
WESTPLEX BUILDERS INC.	001127116
WORLD MART DISCOUNT INC.	001020925
1013281 ONTARIO LIMITED	001013281
1016273 ONTARIO INC.	001016273
1019885 ONTARIO INC.	001019885
1035936 ONTARIO LIMITED	001035936
1037053 ONTARIO LIMITED	001037053
1056472 ONTARIO LIMITED	001056472
1057217 ONTARIO INC.	001057217
1121565 ONTARIO INC.	001121565
1123817 ONTARIO LIMITED	001123817
1128243 ONTARIO INC.	001128243
1258361 ONTARIO LTD.	001258361
1319118 ONTARIO INC.	001319118
1321906 ONTARIO LIMITED	001321906
1333438 ONTARIO LTD.	001333438
1401167 ONTARIO INC.	001401167
1456468 ONTARIO INC.	001456468
1472793 ONTARIO INC.	001472793
1488639 ONTARIO INC.	001488639
1502348 ONTARIO INC.	001502348
1503882 ONTARIO LTD.	001503882
1538730 ONTARIO INC.	001538730
1586012 ONTARIO INC.	001586012
1603630 ONTARIO INC.	001603630
1632458 ONTARIO INC.	001632458
1641971 ONTARIO LIMITED	001641971
1647120 ONTARIO INC.	001647120
1648531 ONTARIO INC.	001648531

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1651178 ONTARIO LIMITED	001651178
1675308 ONTARIO INCORPORATED	001675308
1679607 ONTARIO INC.	001679607
1686482 ONTARIO LTD.	001686482
2017878 ONTARIO INC.	002017878
2028558 ONTARIO LIMITED	002028558
2043680 ONTARIO INC.	002043680
2050924 ONTARIO LIMITED	002050924
2052259 ONTARIO LTD.	002052259
2062806 ONTARIO INC.	002062806
2079186 ONTARIO LTD.	002079186
2079231 ONTARIO CORP.	002079231
2079589 ONTARIO LIMITED	002079589
2090843 ONTARIO INC.	002090843
2103645 ONTARIO INC.	002103645
489571 ONTARIO LIMITED	000489571
508972 ONTARIO INC	000508972
901093 ONTARIO LIMITED	000901093
903765 ONTARIO LIMITED	000903765
923037 ONTARIO LTD.	000923037
931501 ONTARIO LIMITED	000931501
964583 ONTARIO INC.	000964583

(144-G540)

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

**Cancellation of Certificate of
Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)
Annulation de certificat de constitution
(Non-observation de la Loi sur
l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2011-10-24	
A & A APPRAISALS INC.	000996697
AMARBIR & ASSOCIATES INC.	002012630
ARTESS INTERNATIONAL EMPLOYMENT SERVICES LTD.	001697282
ASTRA LOCK & SAFE INC.	001470412
ATIS MARKETING CORPORATION	001549423
B.G. GARDENING LTD.	001654094
BAKERY HOLLYWOOD INC.	001238051
BARRY MCARTHUR TRUCKING LTD	000883181
BLACK HAND TECHNOLOGIES INC.	001384817
BLUE SKY INC.	001480349

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BROOKSTONE ASSOCIATES LTD.	000887213	1022437 ONTARIO INC	001022437
CALCOM INC.	002030427	1023905 ONTARIO LIMITED	001023905
COMMERCIAL HOTEL (BROCKVILLE) LIMITED	000570058	1028816 ONTARIO INC.	001028816
CONTRACT TEXTILES INC.	000868453	1032160 ONTARIO INC.	001032160
COZY HOME FURNITURE INC	001015577	1032536 ONTARIO LTD.	001032536
CREEK MILL MEADOWS INC.	001011240	1079393 ONTARIO INC.	001079393
DUPONT SQUARE LIMITED	000878256	1123225 ONTARIO LIMITED	001123225
ELECTRONIC HARDWARE SPECIALTIES LIMITED	000202021	1129660 ONTARIO INC.	001129660
EUROPEAN GENERAL CONTRACTING INC.	001527341	1141697 ONTARIO LIMITED	001141697
E3 ADJUSTABLE WORKSTATIONS INC.	002073748	1144725 ONTARIO LIMITED	001144725
FARAWAY ENTERPRISES LIMITED	000105351	1149491 ONTARIO INC.	001149491
FRONTLINE COMPUTERS INC.	001503714	1171856 ONTARIO LIMITED	001171856
FRONTLINE INVESTIGATIONS & SECURITY TEAM INC.	001376892	1263405 ONTARIO INC.	001263405
GALTAK HOUSEWARE LIMITED	000918271	1265194 ONTARIO LIMITED	001265194
GEM SECURITY SYSTEMS INC.	000282632	1296346 ONTARIO INC.	001296346
GENERAL MERCANTILE CORPORATION	000828691	1338690 ONTARIO LTD.	001338690
GREAT IDEAS BGB INC.	001637632	1366923 ONTARIO INC.	001366923
GREEN LAKE INVESTMENTS INC.	001476717	1374083 ONTARIO LIMITED	001374083
GUIOMARA HOLDINGS INC.	001632302	1399576 ONTARIO INC.	001399576
H.D.S. INVESTMENTS LIMITED	000488997	1409573 ONTARIO LIMITED	001409573
HAMEL COMMUNICATION GROUP INC.	001097949	1491489 ONTARIO INC.	001491489
HAWTHORNE PROPERTIES LTD.	000598817	1507341 ONTARIO INC.	001507341
HOWARD STREET LIMITED	001546397	1553762 ONTARIO LTD.	001553762
INTERACT REHABILITATION MANAGEMENT INC.	001067160	1578036 ONTARIO INC.	001578036
IRIE AUTO PARTS LTD.	001383409	1582717 ONTARIO LTD.	001582717
J. & G. LANDSCAPING AND SNOW REMOVAL INC.	000908590	1597295 ONTARIO INC.	001597295
J.S.P TRANSPORT INC.	002078728	1627194 ONTARIO INC.	001627194
JACK'S WRECKER SERVICE INC.	001597528	1663768 ONTARIO INC.	001663768
KAN Z. TRADING COMPANY LTD.	001048945	1701845 ONTARIO LTD.	001701845
KARJAMA DESIGN INC.	001680970	2000215 ONTARIO INC.	002000215
LE PETIT QUEBEC HOTEL LIMITED	000647449	2016580 ONTARIO INCORPORATED	002016580
LIFE BREATH HOME CARE SERVICES LTD.	001639187	2029981 ONTARIO INC.	002029981
LINCOLN SHORES ESTATES LIMITED	001631059	2043218 ONTARIO LIMITED	002043218
LWH INTERNATIONAL INC.	001612085	2056723 ONTARIO LIMITED	002056723
MAPLE ROYAL ENTERTAINMENT INC.	002077791	2056942 ONTARIO LTD.	002056942
MATRIX HEALTH NETWORK INC.	001077933	2101059 ONTARIO LTD.	002101059
METAL-LEE RECYCLING INC.	001694424	728697 ONTARIO LIMITED	000728697
NMK PRODUCTIONS INC	001384095	786456 ONTARIO LIMITED	000786456
NORTHWIND BUILDING SERVICES GROUP LTD.	001569380	789041 ONTARIO LIMITED	000789041
P M MANOV FLOORING INC.	001648654	801800 ONTARIO LIMITED	000801800
PORT ALBERT DEVELOPMENTS LIMITED	000106654	836820 ONTARIO INC.	000836820
RACE BUFFS INC.	001359684	982681 ONTARIO LTD.	000982681
RAY COM FOREST CANADA INC.	001140605		
RIVARD PARK INC.	001147194		
SCI-FI WORLD CORPORATION	001043448		
SHAHI PALACE RESTAURANT INC	001023752		
SOLID MASONRY INC.	001071229		
SOLUTIONS CENTRUM - CONSULTANTS INC.	001360226		
SPIERAK HOLDINGS CORP.	000985265		
SYSTEMATIC PROPERTY INVESTMENTS INC.	002047946		
T.J.C. INC.	001084729		
THE GENERAL CONSTRUCTION AND RENOVATION CO . LTD.	001627499		
THE PARKING PLACE COMPANY LIMITED	000874463		
THE SIFTON CAPITAL CORPORATION	000906881		
THE TIRE NETWORK INC.	001197048		
TRAVELS "R" US INC.	001203515		
UNIVERSAL POWER CONTRACTORS LTD.	001629337		
V.I.P. BOOKSTORE & GIFT INC.	001027309		
WAYNE DEMPSEY INC.	001194211		
WE COME TO YOU STORAGE INC.	002066287		
WILLSIE SUNNYVIEW FARMS LIMITED	000243278		
YOUNG THAILAND RESTAURANT LIMITED	000942589		
YOUTH SCIENCES LABORATORIES LTD.	001654031		
1022306 ONTARIO LTD.	001022306		

(144-G541)

KATHERINE M. MURRAY
DIRECTOR, MINISTRY OF GOVERNMENT SERVICES
DIRECTRICE, MINISTÈRE DES SERVICES
gouvernementaux

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
	ROYAL CONVERTERS INC. 000594790
	YOUNGJO AND OKSOO HAN INC. 002201388
	1266587 ONTARIO INC. 001266587
	1424341 ONTARIO LTD. 001424341
	1484013 ONTARIO LTD. 001484013
	1558995 ONTARIO LIMITED 001558995
	1673926 ONTARIO INC. 001673926
	1764151 ONTARIO LIMITED 001764151
	1808794 ONTARIO INC. 001808794
	2130263 ONTARIO CORP. 002130263
	2278311 ONTARIO LTD. 002278311
	923704 ONTARIO INC. 000923704
	2011-10-12
	AVINDALE DEVELOPMENTS INC. 000645808
	BROADBAND CONNECTORS INC. 001428674
	CHIN-CAN NORTH AMERICA CONSULTING LTD. 001421268
	COSI BAR INC. 001194684
	DAVE SOBKO ENTERPRISES INC 001035073
	ELECTRICAL POWER MANAGEMENT INC. 001125860
	ENVIRO HEALTH GUARD INC. 001078752
	FARIDI ENTERPRISES INC. 001642407
	FRANCHISE PROFILES INC. 001102221
	G & G ADVERTISING CORP. 000833309
	G & G POSTERS INC. 001247166
	HASLEY ENTERPRISES WORLDWIDE INC. 001491323
	HELING CORPORATION 001663670
	KO-WARRA CONSULTING INC. 002142285
	LITHO PRINT INC. 001100308
	MISTY CLEANERS INC. 002276157
	RAVINDER INTERNATIONAL INC. 000677808
	ROBERT LATOUR INCORPORATED 002240026
	S. JACKSON AND SON LIMITED 000065228
	SUPERIOR STONES INC. 001676692
	TRAVEL SPAN LIMITED 000880381
	1067840 ONTARIO LIMITED 001067840
	1129028 ONTARIO LIMITED 001129028
	1144963 ONTARIO INC. 001144963
	1633749 ONTARIO INC. 001633749
	2004334 ONTARIO LIMITED 002004334
	2079431 ONTARIO LTD. 002079431
	476627 ONTARIO LTD. 000476627
	509869 ONTARIO LIMITED 000509869
	581607 ONTARIO INC. 000581607
	842120 ONTARIO INC. 000842120
	2011-10-13
	ALACC INVESTMENTS LTD. 000967944
	B & H PAPER PRODUCTS INC. 000696647
	BIDSMORE HOLDINGS LTD. 001054715
	CANADIAN GOLF VENTURES INC. 002040714
	EADES TRANSPORTATION SERVICES INC. 001337058
	ECLOGISTIC INC. 001487693
	ENOCH TRAVEL AGENCY LIMITED 000512657
	G.&R. SHEET METAL AND HEATING CONTRACTORS LTD. 000622204
	GALLDIN GROUP INC. 001270365
	GARTH GROSJEAN PHOTOGRAPHY LTD. 000572885
	KOKY CARPENTRY INC. 000586889
	LEGACY PILOT INC. 002261904
	MAESTRO CONSTRUCTION INC. 001664149
	PROGRESSIVE MANAGEMENT SOLUTIONS INC. 001310620
	P3M REFINING LTD. 002212437
	STONEY CREEK WRECKING LTD. 000379537
	TIGGY IMPEX INC. 001296299
	TZVI CLOTHIERS LTD. 001809323
	WENDY QUARRY & ASSOCIATES LTD. 001394839
	YANG YANG INTERNATIONAL INC. 001309407
2011-09-23	
PARKVIEW CONTRACTING LTD.	002043085
2011-09-27	
SUN TRANSPORTATION LTD.	002185641
2011-10-01	
2112269 ONTARIO INC.	002112269
2011-10-06	
NIEMI PLUMBING & HEATING LTD.	000477149
TWO SONS CONSTRUCTION (2006) INC.	002101063
1594202 ONTARIO LIMITED	001594202
2011-10-07	
ALVIN SYSTEMS INC.	001274313
ARMSTRONG SURGICAL INC.	000970662
BRILLA CLEANING INC.	002135083
CARTO GENERAL CONSTRUCTION INC.	001072012
CLASS INSECTA INC.	001668481
COONS FARM SUPPLY LIMITED	000352626
DAVID NANGREAVE SADDLERY INC.	001542715
DOUGLAS PLITZ ENTERPRISES LIMITED	000418891
H QU 2 INC.	002039381
HANDS FIRST HYGIENE LTD.	001135670
HOFFY & SON CONSTRUCTION LIMITED	000244840
JOHN CROCKETT LIMITED	001455779
JOHN SHIER ASSOCIATES LTD.	001278605
NUFORD MANAGEMENT LTD.	000337299
PHILCARE INC.	002113510
SOURCE OF BALANCE INC.	002169088
UAM FASHION INC.	001692128
1070684 ONTARIO LIMITED	001070684
1566332 ONTARIO LIMITED	001566332
1576682 ONTARIO INC.	001576682
1676404 ONTARIO INC.	001676404
2072558 ONTARIO LIMITED	002072558
2129033 ONTARIO LIMITED	002129033
382264 ONTARIO LIMITED	000382264
867824 ONTARIO LTD.	000867824
2011-10-11	
AJUNI CONSULTING INC.	002228555
ALFRED THORN MANAGEMENT SERVICES LIMITED	000086994
ALLAN GEE ENTERPRISES LTD.	000424965
AMERICAN PARKING CORPORATION	001617938
AMLON EIGHTY-SEVEN INC.	002012798
ARAMAS TECHNOLOGY INC.	002029722
ARTIC CLAW CORP.	001586946
BOSTONS RESTAURANT INC.	001175345
CAFE LA VILLE LTD.	002097640
FRANK J. BROWN PROFESSIONAL CORPORATION	001592676
FRONTIER VENTURES LTD.	001639945
GOMARK INC.	001638056
JK & Y INC.	002095098
LEXIMETRICA INC.	000891610
NICOTT INC.	002080730
NUSSAGA HOLDINGS INC.	001012106

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ZEN FOR LIFE INC.	002000645	2011-10-25	
1183973 ONTARIO INC.	001183973	LIU-TA ENTERPRISES LTD.	000894505
1235495 ONTARIO INC.	001235495	1683053 ONTARIO INC.	001683053
1287669 ONTARIO LIMITED	001287669	2011-10-26	
1310621 ONTARIO INC.	001310621	CARLISLE HILLS PROPERTIES LTD.	000852922
1560018 ONTARIO INC.	001560018	DEREK & DAVID HOLMES LTD.	000548032
1590365 ONTARIO INC.	001590365	LITA CA INC.	002030601
1621356 ONTARIO INC.	001621356	MILES TISDALE CO. LIMITED	001480491
1649454 ONTARIO INC.	001649454	RDMI MAINTENANCE SOLUTIONS INC.	001300483
1655132 ONTARIO INC.	001655132	RIDOUT DOWNTOWN CORPORATION	002023053
1657406 ONTARIO INC.	001657406	2011-10-27	
1696943 ONTARIO INC.	001696943	BRIOLOGIX GROUP INC.	001274403
2001936 ONTARIO LTD.	002001936	DANA MFG. & EXPORT LTD.	000469290
2098380 ONTARIO INC.	002098380	DARMAC CONSTRUCTION LTD.	001008353
755738 ONTARIO INC.	000755738	DEANFIELD FARMS LIMITED	000215026
795472 ONTARIO LIMITED	000795472	FIRST CHOICE FUNDRAISING INC.	001696816
829010 ONTARIO LIMITED	000829010	GARDENERS KLIP KIT INC.	001700689
2011-10-15		HOMEROAD HOLDINGS LTD.	001173676
831924 ONTARIO LIMITED	000831924	IRVING LEITNER DRUGS LTD.	000376857
2011-10-17		KLAJNERMAN CONTRACTING CORP.	000555298
A & J KOON'S RESTAURANT LTD.	001539564	KLAJNERMAN HOLDINGS INC.	000908578
A&T TECHNOLOGY INC.	001639358	KRISHNA ENTERPRISES INC.	002073651
ADVANCED HOLDINGS (LONDON) LIMITED	000762072	LIRA INVESTMENTS INC.	000828160
APP-SOFT CONSULTING INC.	001570104	M.B. NIREN DRUGS LTD.	000388432
BD EQUIPMENT SALES LTD.	001563432	MATTHEW MARK ENTERPRISES INC.	002117680
BELAIR CONTRACTING (LONDON) INC.	001469669	NACREOUS MEDIA, INC.	002205077
CATALINA AND GEORGE TRANSPORT INC.	002013005	SKYLINE ONTARIO GP LTD.	002153862
D. K. LAWLOR MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002183679	VIDEO IMAGES INC.	001452925
DIGI-SOFT SOLUTIONS INC.	002205420	WESTON FIRE SERVICES INC.	002186746
DONALD C. SAVAGE CONSULTING CO. LTD.	001238690	1176328 ONTARIO INC.	001176328
EXPI CORPORATION	000950311	1325294 ONTARIO LIMITED	001325294
GEORGIAN BAY DIRECT INC.	002035098	1348572 ONTARIO INC.	001348572
GREGOIRE MAINTENANCE COMPANY LTD.	000466132	2023117 ONTARIO INC.	002023117
INTEGRATIVE HEALTHCARE CENTRE INC.	002126341	547495 ONTARIO LIMITED	000547495
ITM CONSULTING SERVICES INC.	001489443	837000 ONTARIO INC.	000837000
KING'S BEAUTY & SKIN CARE INC.	001628482	839053 ONTARIO LIMITED	000839053
MAPLE RIDGE MEDIA INC.	001270222	2011-10-28	
MERIT PRINTING & GRAPHICS LTD.	000563619	A. G. ELECTROLYSIS INC.	000712504
PALOMINO PLUMBING CO. INC.	000658864	AESTHETIC LIGHT CENTRE INC.	001590831
RICHARDS ANNUITY AND INSURANCE AGENCY LTD.	000627041	BEUTEL GOODMAN REAL ESTATE GROUP INC.	000940939
ROSEN & VETTESE LIMITED	000903230	D & K ENERGY CONSULTING LTD.	001285866
ROYSUN ELECTRIC LIMITED	001536053	HESSLER HOLDING CORPORATION	001648309
T & T AUTO & TRUCK PARTS INC.	002110731	JACK POS & ASSOCIATES LTD.	000371124
THE BILLIARD BLOCK INC.	001068972	JUST CAWLLI CORPORATION	001799202
THE BLUE CREW INC.	000931616	K.B. PRODUCTS INC.	001074788
TRILET HOLDINGS LTD.	000816298	KORPI'S ANTIQUES INC.	000945294
1016612 ONTARIO INC.	001016612	NORDECK MARKETING INC.	001096211
1432794 ONTARIO LTD.	001432794	PACTEK INTERNATIONAL INC.	000942848
1536033 ONTARIO INC.	001536033	PERSIAN INFORMATION DIRECTORY INC.	001836521
1571866 ONTARIO LTD.	001571866	PROJECT RAMARA PROPERTIES INC.	002150203
1634447 ONTARIO INC.	001634447	PROJECT 445 QUEEN EAST INC.	001659779
1657476 ONTARIO INC.	001657476	RESTAR INC.	000772439
1749963 ONTARIO LIMITED	001749963	TAYLORS WOODWORKING & BUILDERS LTD.	000638960
2158541 ONTARIO INC.	002158541	THE FULFILLMENT SOLUTIONS ADVANTAGE CANADA INC.	002297072
2164684 ONTARIO INC.	002164684	TRANSIT SOLUTIONS INC.	002061079
2281202 ONTARIO INC.	002281202	WSFT DEVELOPMENT INC.	001642485
632633 ONTARIO INC.	000632633	1258027 ONTARIO LIMITED	001258027
926710 ONTARIO INC.	000926710	1500595 ONTARIO INC.	001500595
2011-10-21		1834580 ONTARIO LTD.	001834580
1737191 ONTARIO INCORPORATED	001737191	2117752 ONTARIO INC.	002117752
2011-10-24		510152 ONTARIO LIMITED	000510152
DA SILVA PROPERTY MAINTENANCE & CONTRACTING INC.	001054798	688963 ONTARIO LTD.	000688963
2182364 ONTARIO INC.	002182364	850148 ONTARIO INC.	000850148

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

2011-10-31

ARCHIBALD W. STEWART DEVELOPMENTS INC.	000251055
CANGO TRANSPORT INC.	001205929
CONTACT LIGHTING CORPORATION	001296493
DONUT CAFE FRANCHISE SERVICES LIMITED	000776544
ENZO CONSULTING INC.	001773892
EREVA HOLDINGS INC.	001573844
G & M CAMERON TECHNOLOGIES INC.	000791841
GAR-LYN HOLDINGS INC.	001418530
GASRITE INC.	001229151
GECAMCO ASSOCIATES INC.	000589557
HCL INTERNATIONAL CANADA LIMITED	002208535
M-POWER INFORMATION SYSTEMS, INC.	001051979
MAST COAST HOLDINGS INC.	000764023
METRO METALS CORP.	002134322
MING'S DELIGHT RESTAURANT INC.	002072833
MONT ROYALE CUSTOM HOMES INC.	001759001
NANCY HENNIGAR INVESTMENTS INC.	000677824
OCN SEARCH LIMITED	000618802
PACIFIC GENERAL CORPORATION	000552512
SACK'S DONUTS CANADA INC.	000499672
THE DERBY GAS BARN LTD.	001676518
WHITE'S FURNACE CLEANING INC.	001502060
YCCOM SOFTWARE INC.	001076892
1028877 ONTARIO INC.	001028877
1101654 ONTARIO LIMITED	001101654
1322332 ONTARIO INC.	001322332
1322335 ONTARIO INC.	001322335
1322336 ONTARIO INC.	001322336
1322337 ONTARIO INC.	001322337
1322341 ONTARIO INC.	001322341
1322348 ONTARIO INC.	001322348
1481427 ONTARIO INC.	001481427
1607450 ONTARIO LTD.	001607450
1663520 ONTARIO INC.	001663520
1745493 ONTARIO LIMITED	001745493
1786588 ONTARIO INC.	001786588
2066280 ONTARIO INC.	002066280
2126962 ONTARIO LTD.	002126962
2162308 ONTARIO INCORPORATED	002162308
630463 ONTARIO LIMITED	000630463

2011-11-01

ANN AMES DESIGN ASSOCIATES INC.	000484415
GEORGE ROBSON CONSTRUCTION LIMITED	000075890
HILWIL INVESTMENTS INC.	000541918
IRWIN KOZIEBROCKI PROFESSIONAL CORPORATION	002087276
KADIMA GROUP LIMITED	000807747
PARKWAY PLACE BANQUET HALL & CATERING (PETERBOROUGH) LTD.	000871648
PAUF OF CANADA INC.	001310638
RIVERHILL LTD.	001738251
SUTTON & ASSOCIATES INC.	001419586
1327825 ONTARIO INC.	001327825
1481738 ONTARIO CORPORATION	001481738
1590569 ONTARIO LTD.	001590569
1606988 ONTARIO LTD.	001606988
1662028 ONTARIO INCORPORATED	001662028
2116390 ONTARIO INC.	002116390
385609 ONTARIO LIMITED	000385609
402013 ONTARIO LTD	000402013
994420 ONTARIO INC.	000994420
994421 ONTARIO INC.	000994421

2011-11-02

BEACH DEVELOPMENT (PHASE I) CORPORATION	001254449
BEACH DEVELOPMENT (PHASE II) CORPORATION	001254571

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

BEACH DEVELOPMENT (PHASE III) CORPORATION	001254570
BEACH DEVELOPMENT (PHASE VI) CORPORATION	001293817
C.E. HENRY & ASSOCIATES INC.	002074189
EASY CARGO SHIPPING INC.	001588332
IRENE TOYE-NAKAMURA CONSULTING INCORPORATED	001810189
LINGXPRESS COMMUNICATIONS INC.	002202836
LINRICS ENTERPRISES INC.	001008116
LONG SHOT PARTNERS INC.	001675049
NATIONAL CITY CANADA, INC.	001315202
NICORJON HOLDINGS INC.	002077067
PARKWAY BUILDERS (PHASE I) CORPORATION	001312175
PARKWAY BUILDERS (PHASE II) CORPORATION	001312174
PARKWAY BUILDERS (PHASE III) CORPORATION	001312173
PRINCESS PLACE (PHASE I) DEVELOPMENTS INC.	001386512
QUEEN'S NURSERY INC.	000903971
ROSEDALE UNIVERSAL TRAVEL INC.	000442633
SECOND SEASON DEVELOPMENTS LIMITED	000148371
SHOES & BAGS FACTORY OUTLET INC.	001106909
SNAP 3D INC.	002052795
THE GATES OF BAYVIEW GLEN PHASE I CORPORATION	001271178
THE GATES OF BAYVIEW GLEN PHASE II CORPORATION	001271162
YONGE AND OLIVE (PHASE II) DEVELOPMENTS INC.	001407600
YONGE AND OLIVE (PHASE IV) DEVELOPMENTS INC.	001407602
1071368 ONTARIO LTD.	001071368
1477831 ONTARIO LIMITED	001477831
1651225 ONTARIO INC.	001651225
1675465 ONTARIO LTD.	001675465
1689453 ONTARIO INC.	001689453
1753733 ONTARIO INC.	001753733
2040115 ONTARIO INC.	002040115
2244929 ONTARIO LTD.	002244929
2247770 ONTARIO INC.	002247770
529731 ONTARIO LIMITED	000529731
719092 ONTARIO INC.	000719092

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(144-G542)

**Notice of Default in Complying with the
Corporations Information Act
Avis de non-observation de la
Loi sur les renseignements exigés
des personnes morales**

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

2011-11-03	
GLOBAL EYE CARE CANADA INC.	1627105
591144 ONTARIO LTD.	591144

2011-11-04	
ALL IN ONE TIRE SERVICE INC.	817937
CAMPBELL AND COOK REAL ESTATE INVESTMENTS INC.	1364814
ULTRALIFT PRODUCTION INC.	2019492

2011-11-09	
MARGARITA'S MEXICAN RESTAURANT CORPORATION	2196460
2087992 ONTARIO INC.	2087992

KATHERINE M. MURRAY
Director/Directrice

(144-G543)

**Notice of Default in Complying with
a Filing Requirement under the
Corporations Information Act
Avis de non-observation de la Loi sur
les renseignements exigés des
personnes morales**

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317(9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317(9) de la *Loi sur les personnes morales*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

2011-11-04	
THE BRIDGES OF HOPE NETWORK – CANADA AND KENYA	1801884

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

2011-11-09	
GURU NANAK DEV JI SIKH CULTURAL COMMUNITY CENTRE (MALTON)	1797817
THE HENLEY AQUATIC ASSOCIATION, LIMITED	19058

KATHERINE M. MURRAY
Director/Directrice

(144-G544)

**Marriage Act
Loi sur le mariage**

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

October 10, 2011 to October 14, 2011

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Baumann, Robert	Kitchener, ON	11-Oct-11
Sabourin, Jason James	Stratford, ON	11-Oct-11
Mutter, Joshua	Hamilton, ON	11-Oct-11
Milanowski, Ivy	Toronto, ON	11-Oct-11
Kay, Laura Ruth	Zephyr, ON	11-Oct-11
Gaensler, Gregory Eduard	Smiths Falls, ON	11-Oct-11
Lambie, Dorothy Agatha	Markham, ON	11-Oct-11
Banton, Malachiah	Toronto, ON	11-Oct-11
Mayer, Andrew Peter	Angus, ON	11-Oct-11
Allumpurath, Raju Mathew	St Thomas, ON	11-Oct-11
Van Massenhoven, Stephen	Blenheim, ON	11-Oct-11
Colquhoun, Wilkie A	Ajax, ON	11-Oct-11
Hogman, Michelle	Etobicoke, ON	11-Oct-11
Jones, Howard A	Exeter, ON	11-Oct-11
Hutton, Melee	Toronto, ON	11-Oct-11
Mitchell, Frederick P	Ajax, ON	11-Oct-11
Morgan, Evon	North York, ON	11-Oct-11
Strachan, Derek Arthur	Toronto, ON	11-Oct-11

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Manning, Daniel Ezra	Brantford, ON	13-Oct-11
Fiddler, Sanadius	Sandy Lake, ON	13-Oct-11
Antone, Grafton	Toronto, ON	13-Oct-11
Monague, Brian	Christian Island, ON	13-Oct-11
Bodnar, Stephen	London, ON	13-Oct-11
Pryjma, Theodore	Sudbury, ON	13-Oct-11
Palko, Raymond	West Seneca, NY	13-Oct-11
Blue, John D	Cochrane, ON	13-Oct-11
Henry, Douglas N	Kingston, ON	13-Oct-11
Kendall, Ralph Frederick	Scarborough, ON	13-Oct-11
Files, James William	Brantford, ON	13-Oct-11
Grant, James	Woodstock, ON	13-Oct-11
Herman, John	Embro, ON	13-Oct-11
Jarvis, Wilfred D	Tillsonburg, ON	13-Oct-11
Ketchen, David	Guelph, ON	13-Oct-11
Little, Robert	Woodstock, ON	13-Oct-11
Moore, Donald Stewart	Woodstock, ON	13-Oct-11
Nugent, Hugh Lawrence	Brantford, ON	13-Oct-11
Tully, Milton D	Princeton, ON	13-Oct-11

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Tozer, Vernon W	Brantford, ON	13-Oct-11
Flindall, Ralph Robert F	Woodstock, ON	13-Oct-11
Lewis, William Rod	Brantford, ON	13-Oct-11
Bassous, Aziz	Windsor, ON	13-Oct-11
Beaton, Alan M	Harrow, ON	13-Oct-11
Burkhart, John Wellington	Amherstburg, ON	13-Oct-11
Congram, Charles N	Belle River, ON	13-Oct-11

SANDRA LEONETTI
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(144-G545)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

October 17, 2011 to October 21, 2011

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Hooper, Jeffery David	Emsdale, ON	19-Oct-11
Hunt, Garth Vanstone	Nassagaweya Campbellville, ON	19-Oct-11
Bouwman, Clarence	Smithville, ON	19-Oct-11
El Haddad, Ibrahim	Ottawa, ON	19-Oct-11
Sault, Martin Earl	Fort Erie, ON	19-Oct-11
Bear, Lynda G	Elliot Lake, ON	19-Oct-11
Throop, Carol A	Ottawa, ON	19-Oct-11
Dyck, Norman	Listowel, ON	19-Oct-11
Sider, Craig E	Ridgeway, ON	19-Oct-11
Horst, Glenn	Floradale, ON	19-Oct-11
Martin, Kenneth Dale	Floradale, ON	19-Oct-11
Matheson, Cameron Glen	Elginburg, ON	19-Oct-11

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Buda, Christopher	Waterloo, ON	18-Oct-11
Taylor, Glenn W J	Windsor, ON	19-Oct-11
Armstrong, Jean Stewart	Markham, ON	19-Oct-11
Beaton, Gordon	Markham, ON	19-Oct-11
Boyd, Charles	Newmarket, ON	19-Oct-11
MacLeod, Allyson Anne	Sutton West, ON	19-Oct-11
Priestley, Samuel M	Markham, ON	19-Oct-11
Simpson, Clive W	Richmond Hill, ON	19-Oct-11
Khalifa, Abdul Aziz	Maple, ON	19-Oct-11

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Kiesling, John	Garrison, NY	18-Oct-11
October 27, 2011 to October 31, 2011		
Chan, Peter Wing-Kay	Toronto, ON	18-Oct-11
November 4, 2011 to November 8, 2011		
Mitchell, Carrie N	Pittsford, NY	18-Oct-11
July 19, 2012 to July 23, 2012		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Thompson, David A	Thornhill, ON	18-Oct-11
Johnson, Marvin Allen	Toronto, ON	18-Oct-11

SANDRA LEONETTI
DEPUTY REGISTRAR GENERAL

(144-G546)

Registraire générale adjointe de l'état civ

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

October 24, 2011 to October 28, 2011

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Kennedy, Richard Logan	Dryden, ON	26-Oct-11
Friesen, Franz	Aylmer, ON	26-Oct-11
Glawatzki, Daniel	Peterborough, ON	26-Oct-11
John, Biju	London, ON	26-Oct-11
Wood, Pierre J	Blenheim, ON	26-Oct-11
Trivett, Chad	Peterborough, ON	26-Oct-11
Gerber, Anthony Robert	Ariss, ON	26-Oct-11

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
O'Rourke, Thomas Peter	Toronto, ON	24-Oct-11
Crosby, David Douglas	Hamilton, ON	24-Oct-11
Manansala, Enrique	Ajax, ON	27-Oct-11

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Cockle, David	Burlington, ON	26-Oct-11
October 28, 2011 to November 1, 2011		
Kuivenhove, Maarten Arend	Grand Rapids, MI	26-Oct-11
December 1, 2011 to December 5, 2011		
Kigar, Debra Lynne	Harrington Harbour, QC	26-Oct-11
December 29, 2011 to January 2, 2012		

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Stiller, G. Robert	Port Perry, ON	24-Oct-11
Benkhe, Robert Francis	Killaloe, ON	24-Oct-11
Fletch, Sheilah M	Desboro, ON	24-Oct-11
Zhu, Xuandong	Toronto, ON	24-Oct-11
Dibsdall, Ronald H	Innisfil, ON	24-Oct-11
Allen, Karl A	Simcoe, ON	24-Oct-11
Ferguson, Bill	Kingston, ON	24-Oct-11
Hewitt, Darren	St Catharines, ON	24-Oct-11
Kakepetum, Andrew	Sandy Lake, ON	24-Oct-11
Long, Sandra	Mississauga, ON	24-Oct-11
Medja, Genene	Brampton, ON	24-Oct-11
Stahl, James Louis	Toronto, ON	24-Oct-11
Visser, Cornelius	Simcoe, ON	24-Oct-11
Caught, Kathleen M	Nepean, ON	24-Oct-11
Kropf, Darren	Kitchener, ON	24-Oct-11

SANDRA LEONETTI
Deputy Registrar General

(144-G547)

Registraire générale adjointe de l'état civil

October 31, 2011

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Wright, Donald	Petawawa, ON	13-Sep-11
Robinson, Rachel	Kingston, ON	13-Sep-11
Heers, Eric	Romoko, ON	02-Sep-11
Massara, Antaneos	Windsor, ON	02-Sep-11
Matheson, Charles	Ottawa, ON	02-Sep-11
Wojtiuk, Miroslaw	Etobicoke, ON	02-Sep-11
Kirilow, Oleg	Toronto, ON	02-Sep-11
Hanneman, Jacob R	Ottawa, ON	02-Sep-11
Vandermeulen, Art	London, ON	02-Sep-11
Reinhardt, Willy	Scarborough, ON	02-Sep-11
Cole, Linford	Pickering, ON	02-Sep-11
Denbok, Adrian	Windsor, ON	02-Sep-11
Wade, Houston Phillips	Brampton, ON	02-Sep-11
Rossi, Bruno	Windsor, ON	02-Sep-11
Mackay, Douglas	Morrisburg, ON	02-Sep-11
Camman, Jurrien	Windsor, ON	02-Sep-11
Mcgilvrey, A	Monkton, ON	02-Sep-11
King, Ralph	London, ON	02-Sep-11
Gallagher, William G	Tecumseh, ON	02-Sep-11
Kotaki, Mutsuo	Ottawa, ON	02-Sep-11
Ono, Hishahiko	Ottawa, ON	02-Sep-11
Laird, Norman	Matheson, ON	02-Sep-11
Mosher, Jean	Sturgeon Falls, ON	02-Sep-11
Barkley, Jean	Bath, ON	02-Sep-11
Bodnaryk, Sharron	Janetville, ON	02-Sep-11
Russell, Catherine	Belleville, ON	02-Sep-11
Amundson, Wayne	Mississauga, ON	02-Sep-11
Martin, David	Stratford, ON	02-Sep-11
Craig, Eldon	Shawville, ON	13-Sep-11

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Parker, Neil Ian	Petawawa, ON	13-Sep-11
Nesbitt, Brenda	Brighton, ON	13-Sep-11
Mcintosh, Kathryn	Cannington, ON	13-Sep-11
Hague, Christina June	Marmora, ON	13-Sep-11
Fraser, Heather	Enterprise, ON	13-Sep-11
Elliott, Meredith Boyce	Oshawa, ON	13-Sep-11
Davis, Susan Allison	Perth, ON	13-Sep-11
Coleman, M.	Ottawa, ON	13-Sep-11
Curle, Clinton Timothy	Ottawa, ON	13-Sep-11
Hopkins, Randy	Brockville, ON	13-Sep-11
Corrigan, Curtis Wayne	Nepean, ON	13-Sep-11
Refalo, Paul	Toronto, ON	13-Sep-11
McMillen, Andrew	Wallaceburg, ON	02-Sep-11
Rains, Ralph	Gracenhurst, ON	02-Sep-11
Baumann, Mathias	Kitchener, ON	02-Sep-11
Violette, Jean	Toronto, ON	02-Sep-11
Hilgendorf, Allen	Bancroft, ON	02-Sep-11
Earhart, Mervin	St.Thomas, ON	02-Sep-11
Hudson, Tamara	Thorold, ON	02-Sep-11
Steele, David Andrew	Brampton, ON	02-Sep-11
Buchanan, Darrell	Toronto, ON	02-Sep-11
Pierce, Ronald	Brooklin, ON	13-Sep-11
Edgar, Suzanne Erren	Westmeath, ON	13-Sep-11
Allard, Serge	Fort Albany, ON	13-Sep-11
Vanheuveelen, Mary Anne	Lindsay, ON	13-Sep-11
Driedger, David	Shakespeare, ON	02-Sep-11
Bechtel, Muriel M	Kitchener, ON	02-Sep-11
Dueck, Randy	Vineland, ON	02-Sep-11
Fransen, Jacob	Vineland, ON	02-Sep-11
Friesen, Marvin John	Hamilton, ON	02-Sep-11
Martin, Maurice	New Hamburg, ON	02-Sep-11
Pauls, Jacob	Waterloo, ON	02-Sep-11
Perkins, Jodie	Kitchener, ON	02-Sep-11
Regehr, Henry J.	Waterloo, ON	02-Sep-11
Sawatsky, Russell James	London, ON	02-Sep-11
Zehr, Glenn	New Hamburg, ON	02-Sep-11
Marples, Stuart	Brockville, ON	13-Sep-11
Giffin, Philip	Toronto, ON	02-Sep-11
Al-Assaf, Walief	Windsor, ON	02-Sep-11
Charalambou, Antonios	Mississauga, ON	02-Sep-11
Kingsbury, Peter	London, ON	02-Sep-11
Stutzman, Daniel	Lucknow, ON	02-Sep-11
Okon, Tsunemitsu	Toronto, ON	02-Sep-11
Mawjee, Esmail	Markham, ON	02-Sep-11
Bowa, Mikola	London, ON	15-Sep-11
Denes, Fodor	Windsor, ON	15-Sep-11
Riehl-Tonn, Harvey	Scarborough, ON	15-Sep-11
Dobersteink, Horst	Port Colborne, ON	15-Sep-11
Bell, David	Kingston, ON	15-Sep-11
Arneaud, Margarita	Windsor, ON	23-Sep-11
Best, Franklin	Hamilton, ON	23-Sep-11
Gournier, Valrita	Dutton, ON	23-Sep-11
Spicer, Leonard Patrick	Hamilton, ON	23-Sep-11
Benner, Colin	Sarnia, ON	23-Sep-11
Ruggiero, Jimmy	Carleton Place, ON	23-Sep-11
Marin-Saavedra, Leonardo	London, ON	28-Sep-11
LaBelle, Ignatius	Naigara Falls, ON	28-Sep-11
Robinson, Dennis Ross	Toronto, ON	28-Sep-11
Maletta, Paul Mark	Waterford, ON	29-Sep-11
Costen, Greg	Ottawa, ON	29-Sep-11
King, Victoria May	Trenton, ON	02-Sep-11
Hudson, Tamara	Thorold, ON	02-Sep-11
Hudson, Terry	Thorold, ON	02-Sep-11
Williams, Stuart	Markham, ON	02-Sep-11
Macleod, Wensell	Pickering, ON	02-Sep-11
Stewart, William E	Brampton, ON	02-Sep-11

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE	NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Chovanchek, Larry	Brampton, ON	02-Sep-11	Schmidt, Terry Allan	Ayr, ON	04-Nov-11
Sargent, William	Hamilton, ON	02-Sep-11	Wilson, Robert Hadley	Smithville, ON	04-Nov-11
Steeves, Tanya Leigh	Holland Landing, ON	02-Sep-11	Falls, Kimberley C	Coe Hill, ON	04-Nov-11
Robichaud, Adrien-David	North York, ON	02-Sep-11	Roth Amstutz, Wanda	Kitchener, ON	04-Nov-11
Nicholas, David	Toronto, ON	02-Sep-11	Shaw, Robert Dale	Sherkston, ON	04-Nov-11
Hubert, Dennis W	Markdale, ON	02-Sep-11	Mubvumbi, Paradzayi David	Hamilton, ON	04-Nov-11
Collins, Mark	Vineland, ON	02-Sep-11			
Walker, William	Pembroke, ON	02-Sep-11			
Torres, Wesley Rocha	Ancaster, ON	15-Sep-11			
Vogel, Martine	Watford, ON	15-Sep-11			
Longenecker, William	Morson, ON	15-Sep-11			
Quick, Matthew	Kingston, ON	15-Sep-11			
Walker, Stan	Toronto, ON	15-Sep-11			
Schwazsentruher, S.	Chelsey, ON	15-Sep-11			
Thureson, Anne	Parry Sound, ON	15-Sep-11			
Li, Chau Michael	Mississauga, ON	15-Sep-11			
Nixon, Norman E	Massey, ON	15-Sep-11			
Sereda, Russell	Terra Cotta, ON	15-Sep-11			
Gilfoil, James	North Bay, ON	15-Sep-11			
Wright, Blenus	Toronto, ON	15-Sep-11			
McClure, Donald	Chelsey, ON	15-Sep-11			
Houlton, Joseph	Lakefield, ON	15-Sep-11			
Landsell, Clyde	Meaford, ON	15-Sep-11			
Knutson, Franklin	Corbeil, ON	15-Sep-11			
Cobb, Harold	Ajax, ON	15-Sep-11			
Hastings, Gordon	Niagara Falls, ON	27-Oct-11			
Black, James G	Markdale, ON	27-Oct-11			
Macleod, Blain E	Barrie, ON	27-Oct-11			
McCrackin, Wayne David	Bracebridge, ON	27-Oct-11			
Dekker, Janine	Maitland, ON	02-Sep-11			

SANDRA LEONETTI
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(144-G548)

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

November 1, 2011 to November 4, 2011

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Barna, Stephen R	St George, ON	03-Nov-11
Smith, Doreen P	Sharbot Lake, ON	03-Nov-11
Nlandu Bayekula, Jean Oscar	Toronto, ON	03-Nov-11
Poulin, Alix	Ottawa, ON	03-Nov-11
Cavalier, Margaret Anne	Oshawa, ON	03-Nov-11
Crosby, Janet Nancy	Courtice, ON	03-Nov-11
Keuls, Antonia F J	Roseneath, ON	03-Nov-11
Lynne, Susan	Toronto, ON	03-Nov-11
Marshall, Joan	Cobourg, ON	03-Nov-11
Morgan, Judy Deana	Peterborough, ON	03-Nov-11
Nightingale, Nancy	Toronto, ON	03-Nov-11
Pollock-Truscott, Kathleen S	Port McNicoll, ON	03-Nov-11
Rubins, Jayne	Whitby, ON	03-Nov-11
Stauffer, Denise	Oshawa, ON	03-Nov-11
White, Norma	North York, ON	03-Nov-11
Bos, Dwayne William	Alliston, ON	04-Nov-11
Reid, Aston	Toronto, ON	04-Nov-11
Myers, Christopher Earl	Mount Albert, ON	04-Nov-11
Adderley, Godfrey J C	Toronto, ON	04-Nov-11
Yoko, Andre	Timmins, ON	04-Nov-11

RE-REGISTRATIONS

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Earhart, Mervin	ST Thomas, ON	03-Nov-11

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Fuehrer, Nathan	Lethbridge, AB	04-Nov-11

May 17, 2012 to May 21, 2012

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à:

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Manji, Mohamed	Scarborough, ON	01-Nov-11
Pirani, Ismail	Scarborough, ON	01-Nov-11
Visram, Aminmohamed	Barrie, ON	01-Nov-11
Nensi, Nazir	Thornhill, ON	01-Nov-11
Haji, Aminmohamed	Brampton, ON	01-Nov-11
Hirji, Zaherali	Don Mills, ON	01-Nov-11
Merali, Maherally	Toronto, ON	01-Nov-11
Dharani, Zahiralli R	Mississauga, ON	01-Nov-11
Hirji, Salim Manhi	Scarborough, ON	01-Nov-11
Hudda, Sherali	Guelph, ON	01-Nov-11
Shamji, Hagib	Oakville, ON	01-Nov-11
Ladhani, Saleem	Hamilton, ON	01-Nov-11
Gillani, Muradali	Kitchener, ON	01-Nov-11
Kassam, Arif	Mississauga, ON	01-Nov-11
Ladhani, Alnazeer	Niagara Falls, ON	01-Nov-11
Bhanji, Ayaz	Ajax, ON	01-Nov-11
Bhaloo, Moez	Pickering, ON	01-Nov-11
Moosa, Abdul	Markham, ON	01-Nov-11
Alibhai, Nazirali	Markham, ON	01-Nov-11
Visram, Shokatali	Pickering, ON	01-Nov-11
Visram, Alnasir	Toronto, ON	01-Nov-11
Rhemtulla, Alnoor	Unionville, ON	01-Nov-11
Kasmani, Shiraz	Thornhill, ON	01-Nov-11
Marasinghe, Farida	Windsor, ON	01-Nov-11
Sewani, Karamali	Don Mills, ON	01-Nov-11
Jeraj, Munir	Markham, ON	01-Nov-11
Remtulla, Karim R H	Belleville, ON	01-Nov-11
Velji, Anil	Elginburg, ON	01-Nov-11
Jessa, Shamsh	Ottawa, ON	01-Nov-11
Keshavjee, Ameen	Richmond Hill, ON	01-Nov-11

NAME	LOCATION	EFFECTIVE DATE
Jinah, Alnoor	Belleville, ON	01-Nov-11
Somani, Izzat Khanu	Kingston, ON	01-Nov-11
Moledina, Nazib	Ottawa, ON	01-Nov-11
Charania, Nazib	Nepean, ON	01-Nov-11
Velji, Zeenatali	Unionville, ON	01-Nov-11
Somani, Amirali	Kingston, ON	01-Nov-11
Lalany, Shabir	Barrie, ON	01-Nov-11
Walji, Moez	Willowdale, ON	01-Nov-11
Dosani, Azim	Unionville, ON	01-Nov-11
Hirani, Shabir	Brampton, ON	01-Nov-11
Sivji, Abdul Muhammad	Bramford, ON	01-Nov-11
Kassam, Imtiaz	Toronto, ON	01-Nov-11
Murji, Afzal	Etobicoke, ON	01-Nov-11
Dawood, Salim K	North York, ON	01-Nov-11
Adatia, Ashraf	Guelph, ON	01-Nov-11
Rahemtulla, Nizar	Waterdown, ON	01-Nov-11
Jiwani, Diamond	Hamilton, ON	01-Nov-11
Hirani, Sammir	Mannheim, ON	01-Nov-11
Issa Papat, Shafik	Lucan, ON	01-Nov-11
Noorani, Amin	Mississauga, ON	01-Nov-11
Hemraj, Zain-Abid	Mississauga, ON	01-Nov-11
Mussa, Iqbal	Niagara Falls, ON	01-Nov-11
Nazari, Ali Ahmad	Oshawa, ON	01-Nov-11
Parpia, Ashraf	Pickering, ON	01-Nov-11
Makhani, Nazim	Richmond Hill, ON	01-Nov-11
Rahim, Nurallah	Markham, ON	01-Nov-11
Moledina, Amir	Toronto, ON	01-Nov-11
Merali, Iqbal	Toronto, ON	01-Nov-11
Rajabali, Amin	Richmond Hill, ON	01-Nov-11
Peerani, Shiraz	Toronto, ON	01-Nov-11
Rana, Amin	Thornhill, ON	01-Nov-11
Sachedina, Bashir	Brampton, ON	01-Nov-11
Hamir, Aminmohamed	North York, ON	01-Nov-11
Babul, Fiaz	North York, ON	01-Nov-11
Jessani, Feroz B	Mississauga, ON	01-Nov-11
Nathoo, Alnoor	Markham, ON	01-Nov-11
Damji, Riaz	Guelph, ON	01-Nov-11
Bhanji, Salim	Oakville, ON	01-Nov-11
Basaria, Abdul Hamid	Stoney Creek, ON	01-Nov-11
Charania, Nazmin	London, ON	01-Nov-11
Sidi, Minaz	Oakville, ON	01-Nov-11
Hirani, Minaz	Whitby, ON	01-Nov-11
Kanji, Sadrudin	Ajax, ON	01-Nov-11
Khoja, Nadirshah	Richmond Hill, ON	01-Nov-11
Ladha, Diamond	Markham, ON	01-Nov-11
Ratansi, Mehdi	Scarborough, ON	01-Nov-11
Moorji, Al-Kareem	Pickering, ON	01-Nov-11
Kurji, Karim	Markham, ON	01-Nov-11
Juma, Alnoor	Markham, ON	01-Nov-11
Premji, Nagib	Toronto, ON	01-Nov-11
Meru, Abdul	Toronto, ON	01-Nov-11
Taylor, Barry	Courtice, ON	03-Nov-11
Polkki, Hannu "Hank" Ilmari	Thunder Bay, ON	03-Nov-11
Strunz, Ruth	Peterborough, ON	03-Nov-11
Gnonhossou, Gnambo		
Francois	Sturgeon Falls, ON	03-Nov-11
Ariga, Seiichi	Dundas, ON	03-Nov-11
Beacom, Michael	Port Rowan, ON	03-Nov-11
Deas, Donald A	Hamilton, ON	03-Nov-11
James, George L	Bracebridge, ON	03-Nov-11
Rabjohn, Mary Corrine	Toronto, ON	03-Nov-11
Rennie, Michael	Kingston, ON	03-Nov-11
Sage, Jeffrey A	London, ON	03-Nov-11

SANDRA LEONETTI
DEPUTY REGISTRAR GENERAL
Registraire générale adjointe de l'état civil

(144-G549)

CHANGE OF NAME ACT LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from October 10, 2011 to October 16, 2011, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 10 octobre 2011 au 16 octobre 2011, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABEL APPOLOSE RAJKUM, SAMUEL.EARNEST.	ERNST, SAMUEL.
AL-KHAMISI, ADHED.	HAMEL, ADHED.
AL-KHAMISI, EVAN.	HAMEL, EVAN.
AL-KHAMISI, HASSAN.	HAMEL, STAN..
AL-KHAMISI, YASSMEN.	HAMEL, YASMEEN.
ALDRIDGE, MARK.CORY.	HERGLOTZ, MARK.CORY.
ALDRIDGE, NICHOLAS.CODY.	HERGLOTZ, NICHOLAS.CODY.
ALLINA-PISANO, ERIC.	ALLINA, ERIC.
	AMLIN-HATT, MADELYN.
AMLIN, MADELYN.KRISTEN.	KRISTEN.
ANATOLIOS, CLARE.	
CATHERINE.	GRAHAM, CLARE.CATHERINE.
ANDREWS, STEPHANIE.	TITUS-ANDREWS, STEPHANIE.
MICHELLE.	MICHELLE.
APOLOT, JULIAN.OMODING.	APOLOT, JULIA.OMODING.
ARMSTRONG, JAIME.	PARKER, JAIME.LORRAINE.
LORRAINE.DORIS.MYRNA.	DORIS.MYRNA.
ASPECK, ALANA.RUTH.	HOLLINGTON, ALANA.RUTH.
BAILEY, JOSEPH.ROBERT.	
SCOTT.	BAILEY, SCOTT.ROBERT.
	BAKER, BRIELLE.JEAN-
BAKER, JESSICA.BREANNE.	MARIE.
BALAKRISHNAN, NANTHAGOBAN.	KRISH, STEPHEN.
BALLUTE, KEVIN.	IDRIS, KARAM.
BARTOLOMUCCI, DAMIEN.	BARTOLOMUCCI, DAMIAN.
VINCENT.	VINCENT.
	BATEJKO-CZEKANSKI, OKSANA.
BATEJKO, OKSANA.	
BATES, MARTIN.MAXWELL.	VELARDE, MARTIN.BATES.
VERNON.	MCCONNELL, KEZIA.MARIE.
BEAZLEY, KEZIA.MARIE.	LUBJENKA, KURT.GEORG.
BECHTHOLD, KURT.GEORG.	NUNNO, KATHRYN.
BEERMAN, KATHRYN.	ELIZABETH.
ELIZABETH.	MCINTOSH, OLIVIA.JADE.
BENNETT, OLIVIA.JADE.	BICE, CHLOE.MEAGAN.
	ESTHER.
BICE, ESTHER.SBAHLE.ZULU.	
BISSONNETTE, ASHLEIGH.	BENTLEY, ASHLEIGH.ANNE.
ANNE.	SANDERSON, EMMA.RAQUEL.
BLAKE, EMMA.RAQUEL.	WOLF, KODY.ROBERT.
BONIFACE, KODY.ROBERT.	BORISSOVA-MARKHEVKA, ALEVTINA..
	WHALLEY, COLBY.IAN.
BORISSOVA, ALEVTINA.O.	SAVILE, TRACY.JEAN.
BOUCHARD, COLBY.IAN.	BURHAN, AHMET.ENES.
BRODHAGEN, TRACY.JEAN.	BURJACK, MICHAEL.BYRON.
BURHAN, AHMET.EYUP.	PETER.BURNS.
BURNS, MICHAEL.BYRON.	BISCETTE, JUSTICE.SOPHIA.
PETER.	
BUZETTE, JUSTICE.SOPHIA.	
CALEGOURE, KATHLEEN.	CALEGOURE, KATHY.ANN.
MARION.ANN.	
CANO DUSSAN, MARIA.	
ALEJANDRA.	CANO, ALEJANDRA.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
CARRASCO, KATHERINE. NICHOLLE.	COYLE, KATHERINE. NICHOLLE.CARRASCO.	JANISZEWSKI, WIOLETTA. MARIA.	SCHULTZ, VIOLET.MARIA.
CHAN, HING.CHUEN.	CHAN, ARNOLD.HING-CHUEN.	JESUTHAS, YALINI.CLAYA.	SUJANTHAN, YALINI.CLAYA.
CHEA, NATH.	CHEA, NATHALLIE.	JEWER, NOLAN.DANIAL.	HONEY, NOLAN.RYAN.
CHEN, CHRISTINE.BIC.YEIN.	KLEIN, CHRISTINE.FELICIA.	JINKERSON, MARK.ANTHONY. THOMAS.	JINKERSON, AMY.JO- AMANDA-ALYSSA-JAYNE.
CHEN, HAO.REN.	CHEN, DENNIS.HAO.REN.	JOHNSON, JOSHUAH. MALACHI.	CROFT, JOSHUAH.MALACHI.
CHENG, HONG.CHI.	CHENG, ANDREW.	JOHNSON, MELANIE.SUSAN.	JOHNSON FOSTER, MELANIE. SUSAN.
CHOI, SUNG.JEE.	CHOI, ANDREW.SEONGJEE.	JOOYA, ALBORZ.	JOOYA, ALEX.
COATES, SHIRLEY.TRESSA.	COATES, SHIRLEY.THERESA.	JUSTICE, CAROLYN.JOY.	SLATTERY, JOY.JUSTICE.
COLE, KEVEN.JOSEPH.	COLES, KEVEN.JOSEPH.	KAMCEV, ZLATKO.	KAMCEV, ZLATKO.ZACK.
COMPTON, KATRINA.EVA.	WEDEKIND, KATRINA.EVA.	KAN, HOI.YAN.CHEYANNE.	KAN, CHEYANNE.HIN-YI.
CORRIVEAU, RITA.DIANE.	BARTLETT, RITA.DIANE.	KANAGARAJAH, SHAMANTHY.	SEN, SHAMANTHY.K.
CREED, CIMMONE.SUSAN.	CREED, SIMONE.SUSAN.	KAPTUE KAMO, EPIPHANIE.	NDZENO FOTSO, EPIPHANIE.
D'AMATA-TASCHEREAU, ALEXANDER.	TASCHEREAU, ALEC.D'AMATA.	KAPUSTA, ANETA.	WOZNIAK SCHAEFER, ANETA.
DANIEL, ZARIA.	CROAL, ZARIA.TATYANA.	KARIMI ABDOLREZAEI, MEHRDAD.	KARIMI, MEHRDAD.
DARGAN, PHILIP.MICHAEL.	OCHEJ, PHILIP.MICHAEL.	KARTIN, IRINA.	BOND, IRINA.
DAVIS, MEAGHAN.ANNE.	HORN, MEAGHAN.ANNE.	KEMP, RYLIE.LEXA.ELLEN.	STEVENSON, RYLIE.LEXA. ELLEN..
DE VRIES, TAMARAH. CHRISTINE.	TOZER, TAMARAH.CHRISTINE.	KHAN, BIBI.FARIDA.	KHAN-LALL, BIBI.FARIDA.
DELANEY, VALERIE.	DE MELO, VALERIE.FERREIRA.	KHURSHEED, ABU.HURARA.	DEEN, HURARA.
FERREIRA.	LABB, TANYA.MARIE.	KING, ELAINE.ELIZABETH.	COOPER, ELAINE.GAYLE. PATRICIA.
DEMERS, TANYA.MARIE. FRANCINE.	FRANCINE.	KONG, SANFORD.	KONG, SANFORD.KING. HENRY.
DESCHENE, DARLENE.	RANSOM, DARLENE.	KUSNEZOFF, ALEXIS.	CLARKE, ALEXIS.GABRIELLE.
MARGARET.ELIZABETH.	MARGARET.ELIZABETH.	GABRIELLE.FRANASKA. TOMPKINS.	BHUTIA, CHOCHAP.
DHALIWAL, JAPJIT.SINGH.	DHALIWAL, JAPJIT.SINGH.	KYAP, JOWO.	MONETTE, ALINE.MARIE. GERALDINE.
DHALIWAL, RAJWINDER. KAUR.	DHILLON, RAJWINDER.KAUR.	LABELLE, MARIE.ALINE.	GERALDINE.
DUMONT, CARMAN.SUSAN. JANET.	DUMONT, JEANETTE. CARMAN.SUSAN.	GERALDINE.	BLOOMFIELD, PATRICIA. CARMEN.MARIE.
EDWARDS, EMILY.RACHEL.	DESHANE, EVELYN.ZACHARY. FRANCIS.	LAFRAMBOISE, PATRICIA. CARMEN.MARIE.	LAGOUTINA, YULIA.
EJOVA, ANNA.	BARBAGLIA, ANNA.	LAGOUTINA, IOULIA.	LAMARRE, ANOUK.
ELSAYED, MOHAMMAD.SAMI.	ELZYD, SAMI.MARRES. SHIVMANGAL, GREGORY. ESAAU.	LAMARRE, ANNE.MARIE. CLAUDE.	LAMIRANDE, ALDÉA.LAURA. LAO, XI.ZHEN.
ESAAU, GREGORY.	ESPIN, JOAQUIN.GABRIEL.	LAMIRANDE, MARIE.ALDÉA. LAURA.	LAMIRANDE, ALDÉA.LAURA.
ESPIN MONTENEGRO, JOAQUIN.GABRIEL.	BENJAMIN, JENNY.NICOLLE.	LAO, XUAN.ZHEN.	LAO, XI.ZHEN.
EVANS, JENNIFER.NICOLLE.	FERNANDEZ PEREZ, SERGIO.	LETKEMAN, PETER.	LETKEMAN, PETER.BISHOP. ALEXANDER.
FERNANDEZ PEREZ, SERGIO. HIRAM.	HIRAM.DRAKOV.IMDEZYIR.	LI, HANGXIN.	LI, ANIZ.HANGXIN.
FERNANDO, WANNAKUWATTE.W.	MAHADEVAN, LILANGI.	LIANG, XUE.	LIANG, SHIRLEY.
GENNARO, FILOMENA.MARIA. ANTONIE'TTA.	BROGLIO, MILENA. FILOMENA.	LIANG, YING.JING.	CHENG, RAIN.YING.JING.
GIBSON, JENNIFER.ANNE.	STONE, JENNIFER.ANNE.	LIGHTHEART, KAREN.	ZAMPALONI, KAREN.
GLOWACKI, NATALIA.	GARBOWSKI, NATALIA.	ELIZABETH.	ELIZABETH.
GODERE, MISHA.ESTELLIE.	GODÈRE, SOPHIA.ESTELLIE. GAËLLE.CHOË.	LIN, NAN.	LIN, ALLISON.NAN.
GOGEL, ANTHONY.KARL.	MASELLA, ANTHONY. DOMENIC.	LIU, YU.QI.	LIU, IRIS.YUQI.
GOLDSTEIN, CATTY.SARAH.	THOMPSON, CATHY.SARAH.	LIUDOGOVSKA, OLENA. YURIYIVNA.	LOGVIN, ELENA.
GRIGULL, HARTMUT.ULRICH. GEORG.	GRIGULL, HARDY.	LOGVYNENKO, OLEKSIY. VIKTOROVYCH.	LOGVIN, ALEX.
GUNISOVA, PAULINA.	CLARKE, PAULINA.	LU, JIA.MING.	LO, CARMEN.PUI.YING.
GUTKOWSKI, JAN.	GUTKOWSKI, JOHNNY.	LUTES, CAITLIN.KRISTINA.	LEDBETTER, CAITLIN. KRISTINA.
HACHEY, ALEXANDER.JOHN.	STONE, ALEXANDER.JOHN.	MAANANE, RAYANE.	ABOULKACIM-MAANANE, RAYANE.
HARRISON, KELLY.JEAN. MARIE.	COULTER, KELLEY.JEAN. MARIE.	MACH, THUY.THUY.	MACH, TRACY..
HART, CORI.ELLEN.	HART, BETHELENE.CORI.	MACHADO, NAMBRATHA. BELITA.	MACHADO, NAMRATHA. BELITA.
HE, LIHUA.	HE, CHARLENE.LIHUA.	MAJER, ALEN.	MAYER, ALEN.
HOEGH-JORGENSEN, GLEN.	JORGENSEN, GLEN.HOEGH.	MARENTETTE, MARIAH.	BROOKS, MARIAH.MAZIE.
HOLGATE, REBECCA.JOAN.	WALKER, REBECCA.JOAN.	MAZIE.	CATHERINE.
HOWES, LISA.OLIVIA.	WILHELM, LISA.OLIVIA.	MARINUCCI, ALEX. ELIZABETH.	HANSON, ALEX.ELIZABETH.
HUYNH, THILE.	NETTIE, THILE.	MARINUCCI, RILEY.ANNE.	HANSON, RILEY.ANNE.
ISLAM, MOHD.MOHTASIMUL.	NASRI, SAMIR.M. BURJACK, COLLETTE.		
JACKSON, COLLETTE.	JACKSON.		

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
MASOOD, RICKY.	LEONE, RICKY.TONY.	SERVEDIO, CHRISTINA.	SERVEDIO, CHRIS.
MASTRAGOSTINO, DANIELA-KIMLAN.	SHANKEL, DANIELA-KIMLAN.	ANTONIA.	RESO, AVA.FAITH.
	CASTELO, NOAH.DANIEL.	SHARP, AVA.FAITH.	SWAIN, CAYDEN.
MAZEREUUW, NOAH.DANIEL.	MAZEREUUW.	SHIN, HANHA.E.	PETERS, JUNE.LOUISE.
MCINTYRE, KATHY.LYNN.	ALSBERGAS, KATHY.LYNN.	SHOEBOTTOM, JUNE.LOUISE.	NARRINE, DANI.
MCKINNON, COREY.		SINGH, DAN.SHASTRI.	DHILLON, JASBIR.SINGH.
DOUGLAS.	KNIGHT, COREY.ALEXANDER.	SINGH, JASBIR.	KAUR, SHARAN.DEEP.
MEHMUD OSMAN, DEQ.	OSMAN, DEQA.	SINGH, SHARANDEEP.	MARQUES, MARIA.LUISA.
	MICHAILIDIS, KATERINA.	SOARES, MARIA.LUISA.	LEITAO.
MICHAILIDIS, ANNA-KALIOPI.	KALIOPI.	LEITAO.	LAAKSO, ANNA-MARIA.
MILLER, DANIEL.JOSEF.	ZOLA, DANIEL.JOSEF.	SOVIERO, ANNA-MARIA.	
MONIZ, LAURIE.ANN.	MONIZ, LORI.ANN.	ST MARSEILLE, JADE.	CHESNEY, JADE.GABRIELLE.
NG, TSUI.SHAN.	NG, ESTHER.TS.	GABRIELLE.	SOTTO, KEVIN.JULIAN.
	MCCOMBE, VANESSA.	SUA, KEVIN.ANTHONY.	DALY, CHRISTAPHER.
	NGUYEN.	THOMSEN, CHRISTAPHER.	LAWERANCE.
NGUYEN, THI.PHUONG.VAN.	NGUYEN.	LAWERANCE.	
NISBET, KATHERINE.CROY.	FUHR, CATHERINE.CROY.	TOWEJEJICK, AVENO.VICTOR.	CHAPAIS, VICTOR.AVENO.
NKENE NGWANA,	NGWANA, GRACIELLA.	TRAFFORD, DANIELL.	TRAFFORD, DANIELLE.
GRACIELLA.RICHELMINE.	RICHELMINE.NKENE..	BERNICE.	BERNICE.LYNN.
NOOR, HANSEN.	NOOR, HESEN.	TRUSCOTT, TAMMY.KELLY.	BUFFALO, TAMMY.KELLY.
O'GRADY, ERIN.KRISTY.	AUSTIN, ERIN.KRISTY.	TURNBULL, MICHELE.	VAN DER VELDEN, MICHELE.
ODJICK, ROSA.ANN.	GARANT, ROSE.ANN.	ELIZABETH.	VALCOUR.
ODLE, NORMA.	ODLE, NORMA.JULIE.	VAN DER KLIS, GERTRUDE.	VAN DER KLIS, G.GRACE.
OKAMOTO, ALEX.TSUBASA.	HORIKAWA, ALEX.TSUBASA.	VAN-TUYL, JILL.	TUYL, JILANGEL.
OKAMOTO, MAHO.	HORIKAWA, MAHO.	VANDERLINDE, ERICA.	
OROZCO, JOSE.HERNANDO.	OROZCO, JOSEPH.	BRITTANIE.NICOLE.	WILSON, BRITTANY.NICOLE.
PASQUARIELLO,	PASQUARIELLO, NINO.	WALTON, SHARON.	UNKERSKOV, SHARON.
SEBASTIANO.	SEBASTIANO.	WARREN, ABI.SHANE.	HEFFORD, ISAISH.ABI.EBA.
PAUDASH, KATHLEEN.ANNE.	BOWLES, KATHLEEN.ANNE.	WEDDERBURN, RUSSELL.	
PEIXOTO, MANDY..	BANDA PRADO, MANDY..	CLIFTON.	WATSON, RUSSELL.CLIFTON.
PEREZ-SALAS, LISA.MARIE.	CURTIS, LISA.MARIE.	WENG, HAI.ZHEN.	ALLEN, JEANNE.HAIZHEN.
PHADY, RACHEL.JANNA.		WESTENBERG, WILLIAM.	SQUIRE, WILLIAM.MATTHEW.
MARIE.	ANDRE, RAYMOND.FELIX.	MATTHEW.RYAN.	RYAN.
PHILLIPS, TATIANA.LOUISE.	PHILLIPS, JARED.TOBY.	WHITE-CLOUD, SIGRID.	KERMODEI, WHITECLOUD.
PIRES CORGA, NELSON.	PIRES, NELSON.CORGA.	SATYAM.	SATYAM.
PITT, OWEN.CONNOR.	VALLETTA, OWEN.CONNOR.	WIJEYAKUMARAN, LAVANYA.	AMIRTHAMSHAN, LAVANYA.
PLATZ, MICHAEL.RON.KARL.	POWERS, MICHAEL.KARL.	WONG, DAVID.MING.HUNG.	GAO, HONG.DAVID.
JOHN.	JOHN.KEMP.	WREN, JANET.ADELE.	STERLING, JANET.ADELE.
POFF, SAMANTHA.LYNN.	COONEY, SAMANTHA.LYNN.	YANG, JIN.	BOWMAN, JIN.
PURI, AMANDEEP.KAUR.	KAUR, AMANDEEP.	YANG, XIAO.XUAN.	YANG, SHERRY.XIAOXUAN.
RADU, ASHLEIGH.ANTONYA.	RADU, ANTONYA.SIENA.	YATES, VANESSA.KAY.	STRICKLAND, VANESSA.KAY.
RAGHUNANDAN, PRATIMA.	HARRINARAIN, PRATIMA.	YORK, MALLORY.ANNE.	WIONZEK, MALLORY.ANNE.
RAM, GURDIAL.KAUR.	KAUR, GURDIAL.	ZENG, YAN.JUN.MELISSA.	YEE, MELISSA.
RASATHURAI, SHAMILA.	SATHEESKUMAR, SHAMILA.	ZHOU, JIN.FENG.	YANG, MORGAN.
RENÉ, CLAUDETTE.	RENÉ, ROZRAZIL.		
	RIDS DILL-BROWN, ROBIN.		
RIDS DILL, ROBIN.FFIONA.	FFIONA.		
RIEBER, MARGOT.RUTH.	RIEBER, MEGAN.		
RITCHIE, LOGAN.EDWARD.	AUBERTIN, LOGAN.EDWARD.		
MICHEAL.	MICHEAL.		
ROGALSKI, CAMILLA.	RUA, CAMILLA.		
ROSS, ALMEN.MARIE.	ROSS, ARMANDE.MARIE.		
JEANNETTE.	JEANNETTE.		
	GARDNER, ALEXANDRA.		
	JOAN.		
RUHNKE, ALEXANDRA.JOAN.	GARDNER, CYNTHIA.JOAN.		
RUHNKE, CYNTHIA.JOAN.	MARIN-RYAN, BREANNA.		
	SOPHIA.DESAREE.		
RYAN, BREANN.DESEREA.	ALI, SOFIA.		
SAFIA, SAFIA.	SERVELLO, SANDRA.SAMIRA.		
SALEH, SAMIRA.SANDRA.	SALIH, SABREENA.M.		
SALIH, KHAYRA.M..	MATHARU, NAVREET.KAUR.		
SAUND, NAVREET.KAUR.	SCHLONIES-SEIBEL,		
SCHLONIES, NATHANIEL.	NATHANIEL.JEFFERY.		
JEFFERY.			
SELMAN-HOUSEIN	SELMAN, ERNEST.		
GONZALEZ, ERNESTO.			
SELMAN-HOUSEIN	SELMAN, JANET.		
GONZALEZ, YANET.	SELVAKUMARASINGAM,		
SELVAKUMARASINGAM,	ANITH.ATHAVAN.		
ANITH.DARCY.			

SANDRA LEONETTI

Deputy Registrar General

Registraire générale adjointe de l'état civil

(144-G550)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from October 17, 2011 to October 23, 2011, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 17 octobre 2011 au 23 octobre 2011, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
AHN, JEEYOON.	AHN, JEEYOON.JENNIFER.
AKILESWARAN, ANIKA.	SARMA, ANIKA.
AKILESWARAN, ANYA.	SARMA, ANYA.
AKILESWARAN, VIJAY.	SARMA, VIJAY.AKILESWARAN.
SARMA.	ALBERT-FARAH, JAMAL.
ALBERT, JAMAL.	

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
ALEXANDER, ZYION.JOSEPH. AMEEN, JAVEAD.	ALEXANDER-LAURIN, ZYION. JOSEPH. AMEEN, JAVAD. CHOWDHURY, TANVEER. ANJUM.	JALILI EBRAHIM-POUR, NINA. JAVED YERECHUK, ALEX.ALI. JAYASINGHE, S.RAJAPAKSHA. SA. JAYASINGHE, S.RAJAPAKSHA. SE.	JALILI, NINA. YERYCHUK, ALEX. JAYASINGHE, SANUDA. THAMUDITHA. JAYASINGHE, SENULA. VIRUSARA. JAYASINGHE, WICKRAMA. KUDABANDARA. MOREL, DANIEL. JIN, CHENG.FU. JOSHI, HARMAN. KANDALFT, PAUL. JEFFERSON, ASHLEY.KAITLIN. ALI, BIBI.ZUBAIDA. KIM, CHANTEL.SUNG.HEE. KIM, MIN-JUNG.RUTH. KIM, HANS.YOUNG. BENJAMIN, MERVEILLE. BAGUMA. BENJAMIN, DESTIN.MAPENZI. BENJAMIN, LOUANGE. NEEMA. KOPITIN, CYRIL.KEVIN. KUSHNER, GEORGE. LACROIX, STEELE.JOHN. ALEXANDER. WILLER, JOSHUA.DAVID. TRUPKE, ROISIN.GEORGIA- HA. GEEN, SAMANTHA. ALEXANDER.ANNE.
ANJUM, TANVEER. ASHOK, SACHIN.CHRIS. BARBER, CALEB.ANSON. BEARD, CHRISTOPHER- JEREMY.DUANE. BIRANBAUM, RACHEL. DALIAH. BOHT, SARA.MARY. BRALEY, ELIZABETH.KAY.	ASHOK, CHRIS.SACHIN. BELL, CALEB.ANSON. BEARD, JEREMY. MALIN, RACHEL.DALIAH. MARTIN, SARA.MARY. BRALEY, ELLE.KAY. BRISSON, ANGÉLINE.MARIE- MARGUERITE. WHITEWAY, NICOLE.RAE. CAMMACK. CAMPBELL, WILLIAM. MURRAY. CELUCH, MICHAEL.MICHAL. CRÊTE, KIM.WENDY. CHARLEBOIS, BRIGITTE. BETH. CHAUDHARI, DIP.A. ANILKUMAR. CHAUDHARI, HETAL. NILESHKUMAR. CHAN, SHIK.KAY. CHENG, HANNA.YUE.HING. CHOI, KEVIN.MING.HON. DANG, WINNIE. CHOWATTANAKUL, ANNA. VISUTIPORN. TECSON, MAYLENE.CHUA. SZABADKA, KAREENA. ELIZABETH. DEGAZIO, DOMINIC.PAUL. BIDAL, JESSICA.CLAUDETTE. SOUZA, TATIANA.CARDONA. DE.OLIVEIRA. DIEZ DE AUX, MICHAEL. ROBERT. PLOURDE, TERESA.MARIE. EGUCHI, SUSAN.MARY.	KIM, IN.HEE. KIM, MIN-JUNG. KIM, YOUNG.HO. KIMWEMWE, BAGUMA. MERVEY. KIMWEMWE, BULOZI.DESTER. KIMWEMWE, LOVANGE.BAYE. KOPYTIN, KIRILL. KUSHNIROVICH, GEORGE. LACROIX, STEELE.JOHN. ALEXANDER. LE MAITRE, JOSHUA.DAVID. LE, HOANG.HA. LEE MASON, DEBORAH.ANNE. LEE, SANDRA.MARY.SIEW. KHENG. LI, FANG.XIN. LI, TIAN.CHENG. MARSH-VAN HORN, JORDAN. MATTHEW.WILLIAM. MARTIN, KRISTOPHER. NELSON. MCLAUCHLAN, SCOTTIE. AMELIA.SACKVILLE. MOHAJER-VA-PESSARAN, AREZOU. MOKROSZ, BARBARA.ANNA. MOTA DE SOUZA, NEESHA. MUNTAKIM, MD.NAHID. OGIONWO, TIMI. PAGLIARO, ISABELLA.ROSE. PASADILLA VELASCO, CHANTAL. PASADILLA VELASCO, CHARMAINE. PATEL, NISHA.BHARATKUM. PATEL, NISHABEN.BHARAT. PEGELO, KAYLA.PATRICIA. ELIZABETH. PEREIRA, JESSICA.REGO. PREMARATHNA, ALANKARA. DEWAGE. PWE, GAY. REBELLO, HENRY.CYRIL. ROWLAND.MANUEL. RESTITUTO, MARGIE. TENDENCIA. ROMANOVA, TATIANA. RUPSINGH, SAW.CHOO.	BENJAMIN, MERVEILLE. BAGUMA. BENJAMIN, DESTIN.MAPENZI. BENJAMIN, LOUANGE. NEEMA. KOPITIN, CYRIL.KEVIN. KUSHNER, GEORGE. LACROIX, ALEX.DAMIAN. STEELE. WILLER, JOSHUA.DAVID. TRUPKE, ROISIN.GEORGIA- HA. GEEN, SAMANTHA. ALEXANDER.ANNE. LEE, SANDRA.KAITLIN. LI, MICHELLE. LI, TERENCE.TIAN.CHENG. MARSH, JORDAN.MATTHEW. WILLIAM. NELSON, KRISTOPHER. DANIEL. SACKVILLE-MCLAUCHLAN, SARAH.AMELIA.LAMONT. MOHAJER, AREZOU. MOKROSZ, ASHA.BARBARA. DE SOUZA, NEESHA.MOTA. ALI, MUNTAKIM. FEBO, TIMI. PAGLIARO-TOMASICCHIO, ISABELLA.ROSE. PASADILLA, CHANTAL. VELASCO. PASADILLA, CHARMAINE. VELASCO. PATEL, NISHA.SANDIPKUMAR. PATEL, NISHABEN. JIGARKUMAR. LABINE, ANGELÉ.MARIE. REGO, JESSICA.REIS. JAYASINGHE, MANOMA. SHYAMALI. GAY, NAWGAY. REBELLO, ROWLAND.HENRY. CYRIL.MANUEL. TENDENCIA, MARGIE.GANAL. ROMANOV-KOFFMAN, TATIANA.ROSE. RUPSINGH, SAW.CHOO. PATRICIA.
BRISSON, MARIE. CAMMACK, NICOLE.RAE. CAMPBELL, BILLY.MURRAY. CELUCH, HUBERT.MICHAL. CHARBONNEAU, KIM.WENDY.	CRÊTE, KIM.WENDY. CHARLEBOIS, BRIGITTE. BETH. CHAUDHARI, DIP.A. ANILKUMAR. CHAUDHARI, HETAL. NILESHKUMAR. CHAN, SHIK.KAY. CHENG, HANNA.YUE.HING. CHOI, KEVIN.MING.HON. DANG, WINNIE. CHOWATTANAKUL, ANNA. VISUTIPORN. TECSON, MAYLENE.CHUA. SZABADKA, KAREENA. ELIZABETH. DEGAZIO, DOMINIC.PAUL. BIDAL, JESSICA.CLAUDETTE. SOUZA, TATIANA.CARDONA. DE.OLIVEIRA. DIEZ DE AUX, MICHAEL. ROBERT. PLOURDE, TERESA.MARIE. EGUCHI, SUSAN.MARY. KAMAL, HATEM. FONTECILLA, OLIVER. ETIENNE.ESTRELA. GEORGITSOS, COSTA.JOHN. CLARK, DONOVAN.STACEY. GOODMAN. GENTILE GROSSI, CASSANDRA.ANTONIA. GAB, ANNIE. KAMAL, MARYAM. KAMAL, YUSUF. SMITH, AARON. HENNIG, ROY. PREMACHUK, DANIEL.LEE. CHU, NANFEL. SHEIKH, NOOR.HUDA. SHAHID. INGRAM, PATRICIA.NOREEN.	LE MAITRE, JOSHUA.DAVID. LE, HOANG.HA. LEE MASON, DEBORAH.ANNE. LEE, SANDRA.MARY.SIEW. KHENG. LI, FANG.XIN. LI, TIAN.CHENG. MARSH-VAN HORN, JORDAN. MATTHEW.WILLIAM. MARTIN, KRISTOPHER. NELSON. MCLAUCHLAN, SCOTTIE. AMELIA.SACKVILLE. MOHAJER-VA-PESSARAN, AREZOU. MOKROSZ, BARBARA.ANNA. MOTA DE SOUZA, NEESHA. MUNTAKIM, MD.NAHID. OGIONWO, TIMI. PAGLIARO, ISABELLA.ROSE. PASADILLA VELASCO, CHANTAL. PASADILLA VELASCO, CHARMAINE. PATEL, NISHA.BHARATKUM. PATEL, NISHABEN.BHARAT. PEGELO, KAYLA.PATRICIA. ELIZABETH. PEREIRA, JESSICA.REGO. PREMARATHNA, ALANKARA. DEWAGE. PWE, GAY. REBELLO, HENRY.CYRIL. ROWLAND.MANUEL. RESTITUTO, MARGIE. TENDENCIA. ROMANOVA, TATIANA. RUPSINGH, SAW.CHOO.	BENJAMIN, MERVEILLE. BAGUMA. BENJAMIN, DESTIN.MAPENZI. BENJAMIN, LOUANGE. NEEMA. KOPITIN, CYRIL.KEVIN. KUSHNER, GEORGE. LACROIX, ALEX.DAMIAN. STEELE. WILLER, JOSHUA.DAVID. TRUPKE, ROISIN.GEORGIA- HA. GEEN, SAMANTHA. ALEXANDER.ANNE. LEE, SANDRA.KAITLIN. LI, MICHELLE. LI, TERENCE.TIAN.CHENG. MARSH, JORDAN.MATTHEW. WILLIAM. NELSON, KRISTOPHER. DANIEL. SACKVILLE-MCLAUCHLAN, SARAH.AMELIA.LAMONT. MOHAJER, AREZOU. MOKROSZ, ASHA.BARBARA. DE SOUZA, NEESHA.MOTA. ALI, MUNTAKIM. FEBO, TIMI. PAGLIARO-TOMASICCHIO, ISABELLA.ROSE. PASADILLA, CHANTAL. VELASCO. PASADILLA, CHARMAINE. VELASCO. PATEL, NISHA.SANDIPKUMAR. PATEL, NISHABEN. JIGARKUMAR. LABINE, ANGELÉ.MARIE. REGO, JESSICA.REIS. JAYASINGHE, MANOMA. SHYAMALI. GAY, NAWGAY. REBELLO, ROWLAND.HENRY. CYRIL.MANUEL. TENDENCIA, MARGIE.GANAL. ROMANOV-KOFFMAN, TATIANA.ROSE. RUPSINGH, SAW.CHOO. PATRICIA.
CHARLEBOIS, BRIDGET.BETH. CHAUDHARI, DIP.A. BHAGVANBHAI. CHAUDHARI, HETAL. BHAGVANBHAI. CHEN, XI.QI.BILL. CHENG, YUE.KEI. CHOI, MING.HON. CHOU, WINNIE.CHING-MAN. CHOWATTANAKUL, VISUTIPORN. CHUA, MAYLENE.MAGBUHO. CRITES, KAREENA. ELIZABETH. DAGAZZIO, DOMINIC. DANIS, JESSICA.CLAUDETTE. DE OLIVEIRA, TATIANA. CARDONA. DIEZ D'AUX, MICHAEL. ROBERT. DOWER, TERESA.MARIE. EGUCHI, SUMIKO. ELSAYED, HATEM.KAMAL. MOH. FONTECILLA, OLIVER. ESTRELA.ETIENNE. GEORGITSOS, CONSTANTIN. JOHN. GOODMAN, DONOVAN. STACEY. GROSSI, CASSANDRA. ANTONIA. GUO, QIN. HAMED, MARYAM.HATEM.KA. HAMED, YUSUF.HATEM.KAM. HASAJ, KUJTIM. HENNIG, ADOLF.ROY. HINDRIKSEN, DANIEL. HENDRIK.LEE. HUANG, CHU.NAN-FEI.	CRÊTE, KIM.WENDY. CHARLEBOIS, BRIGITTE. BETH. CHAUDHARI, DIP.A. ANILKUMAR. CHAUDHARI, HETAL. NILESHKUMAR. CHAN, SHIK.KAY. CHENG, HANNA.YUE.HING. CHOI, KEVIN.MING.HON. DANG, WINNIE. CHOWATTANAKUL, ANNA. VISUTIPORN. TECSON, MAYLENE.CHUA. SZABADKA, KAREENA. ELIZABETH. DEGAZIO, DOMINIC.PAUL. BIDAL, JESSICA.CLAUDETTE. SOUZA, TATIANA.CARDONA. DE.OLIVEIRA. DIEZ DE AUX, MICHAEL. ROBERT. PLOURDE, TERESA.MARIE. EGUCHI, SUSAN.MARY. KAMAL, HATEM. FONTECILLA, OLIVER. ETIENNE.ESTRELA. GEORGITSOS, COSTA.JOHN. CLARK, DONOVAN.STACEY. GOODMAN. GENTILE GROSSI, CASSANDRA.ANTONIA. GAB, ANNIE. KAMAL, MARYAM. KAMAL, YUSUF. SMITH, AARON. HENNIG, ROY. PREMACHUK, DANIEL.LEE. CHU, NANFEL. SHEIKH, NOOR.HUDA. SHAHID. INGRAM, PATRICIA.NOREEN.	LE MAITRE, JOSHUA.DAVID. LE, HOANG.HA. LEE MASON, DEBORAH.ANNE. LEE, SANDRA.MARY.SIEW. KHENG. LI, FANG.XIN. LI, TIAN.CHENG. MARSH-VAN HORN, JORDAN. MATTHEW.WILLIAM. MARTIN, KRISTOPHER. NELSON. MCLAUCHLAN, SCOTTIE. AMELIA.SACKVILLE. MOHAJER-VA-PESSARAN, AREZOU. MOKROSZ, BARBARA.ANNA. MOTA DE SOUZA, NEESHA. MUNTAKIM, MD.NAHID. OGIONWO, TIMI. PAGLIARO, ISABELLA.ROSE. PASADILLA VELASCO, CHANTAL. PASADILLA VELASCO, CHARMAINE. PATEL, NISHA.BHARATKUM. PATEL, NISHABEN.BHARAT. PEGELO, KAYLA.PATRICIA. ELIZABETH. PEREIRA, JESSICA.REGO. PREMARATHNA, ALANKARA. DEWAGE. PWE, GAY. REBELLO, HENRY.CYRIL. ROWLAND.MANUEL. RESTITUTO, MARGIE. TENDENCIA. ROMANOVA, TATIANA. RUPSINGH, SAW.CHOO.	BENJAMIN, MERVEILLE. BAGUMA. BENJAMIN, DESTIN.MAPENZI. BENJAMIN, LOUANGE. NEEMA. KOPITIN, CYRIL.KEVIN. KUSHNER, GEORGE. LACROIX, ALEX.DAMIAN. STEELE. WILLER, JOSHUA.DAVID. TRUPKE, ROISIN.GEORGIA- HA. GEEN, SAMANTHA. ALEXANDER.ANNE. LEE, SANDRA.KAITLIN. LI, MICHELLE. LI, TERENCE.TIAN.CHENG. MARSH, JORDAN.MATTHEW. WILLIAM. NELSON, KRISTOPHER. DANIEL. SACKVILLE-MCLAUCHLAN, SARAH.AMELIA.LAMONT. MOHAJER, AREZOU. MOKROSZ, ASHA.BARBARA. DE SOUZA, NEESHA.MOTA. ALI, MUNTAKIM. FEBO, TIMI. PAGLIARO-TOMASICCHIO, ISABELLA.ROSE. PASADILLA, CHANTAL. VELASCO. PASADILLA, CHARMAINE. VELASCO. PATEL, NISHA.SANDIPKUMAR. PATEL, NISHABEN. JIGARKUMAR. LABINE, ANGELÉ.MARIE. REGO, JESSICA.REIS. JAYASINGHE, MANOMA. SHYAMALI. GAY, NAWGAY. REBELLO, ROWLAND.HENRY. CYRIL.MANUEL. TENDENCIA, MARGIE.GANAL. ROMANOV-KOFFMAN, TATIANA.ROSE. RUPSINGH, SAW.CHOO. PATRICIA.
HUDA, NOOR. INGRAHAM, MARGUERITE. PATRICIA. JALILI EBRAHIM-POUR, AIDEN. JALILI EBRAHIM-POUR, NIKKI.	INGRAM, PATRICIA.NOREEN. JALILI, AIDEN. JALILI, NIKKI.	ROMANOVA, TATIANA. RUPSINGH, SAW.CHOO.	TENDENCIA, MARGIE.GANAL. ROMANOV-KOFFMAN, TATIANA.ROSE. RUPSINGH, SAW.CHOO. PATRICIA.

PREVIOUS NAME

RURANGIRA, REGINE.
 RUSHTON, LILIANA.
 LUCREZIA.
 RYNKIEWICZ, MONIQUE.
 JOANNE.NATALIE.
 RYNKIEWICZ, RYSZARD.
 SADEGHI, MASOUMEH.
 SALOGAEVA, DARYA.
 SANTOS, IREIDA.SANTIAGO.
 SIVI, SHANKAR.SIVA.
 SCHIEDEL, RHIAN.LYNN.
 SCHOENEMANN, LARA.
 NICOLE.
 SENIOR-MORRIS, MINDELL.
 ALTHA.
 SEPANLOO, NEGAR.

 SEYLER, BRANDON.MICHAEL.
 SHAH, HIRVA.
 JITENDRAKUMAR.
 SHUTER, BRITTANY.ANNE.
 SINGH, HARMEET.KAUR.
 SOLHI, BEHZAD.

 SUNG, VICTORIA.PAIGE.

 SUNG, ZACHARY.OLIVER.
 TANG, CHAIKEFU.
 THAI, CAM.DUNG.

 THANUSAN, JEYAKEETHA.
 THOMPSON, MIGUEL.
 EDUARDO.
 TOMASICCHIO, VALENTINA.
 MIA.
 TOMILINA, ELEONORA.
 PAVLIV.
 TOMILINA, OLENA.
 MYKOLAYIV.
 TRAN, MY.HAN.
 TRAN, TIFFANY.THI.
 TWERD, KEVIN.BARCROFT.
 TWERD, OLIVIA.KENDALL.
 UONGPHAKDY ANAYA, KEITH.
 NATHAN.
 VANDENBERGHE, KIMBERLY.
 MICHELLE.
 VONDRUS, BORIS.
 WAGLE, ALIZ.
 WEBER, MICHAEL.LEONARD.
 JOHN.
 WHITEDUCK, WARREN.RYAN.
 WONG, HOI-SHING.
 WONG, PIK-YUK.
 XU, YUE.
 ZHANG, QIAO.YI.
 ZHOU, YU.JUN.

NEW NAME

BENJAMIN, REGINE.JEANNE.
 TRAETTO, LILIANA.
 LUCREZIA.
 RICHARDSON, MONIQUE.
 JOANNE.NATALIE.
 RICHARDSON, RYSZARD.
 JALILI, MASOUM.
 RAKITINE, DARYA.
 GALVAN, IREIDA.SANTOS.
 SIVA, SHANKAR.
 PATTERSON, RHIAN.LYNN.

 GLOVER, LARA.NICOLE.

 SENIOR, MINDELL.ALTHA.
 SEPANLOO, NASI.
 LEMIEUX, BRANDON.
 MICHAEL.

 SHAH, HIRVA.VICHAL.
 SHUTER, SET.LEMON.
 KAUR, HARMEET.
 SOLHI, BOBBY.BEHZAD.
 LECHNER-SUNG, VICTORIA.
 PAIGE.
 LECHNER-SUNG, ZACHARY.
 OLIVER.
 TANG, MICHAEL.
 THAI, CAROLYN.CAM.
 KALAICHELVAN,
 JEYAKEETHA.

 GAGNE, MICHAEL.EDWARD.
 PAGLIARO-TOMASICCHIO,
 VALENTINA.MIA.

 TOMILIN, ELEONORA.

 TOMILIN, LENA.
 TRAN, JENNY.
 HUYNH, TIIFFANY.THI.
 BARCROFT, KEVIN.
 BARCROFT, OLIVIA.KENDALL.
 VONGPHAKDY ANAYA, KEITH.
 NATHAN.
 HOUGHTON, KIMBERLY.
 MICHELLE.
 VONDRUS, SEBASTIAN.
 WAGLE, SHREY.
 CRAMPTON, MICHAEL.
 LEONARD.JOHN.
 HUTLEY, WARREN.RYAN.
 WONG, JOSEPH.HOI-SHING.
 WONG, IVY.PIK.YUK.
 XU, SUSAN.YUE.
 ZHANG, JOEY.QIAOYI.
 ZHOU, JACK.YUJUN.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from October 24, 2011 to October 30, 2011, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990,Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 24 octobre 2011 au 30 octobre 2011, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME

ABDEL-RAZIQ, JOSEPH..
 ADAMCZEWSKA,
 MAGDALENA.
 AHMED, SAMSAM.
 ALLAHAR, CELESTE.
 HAZELANN.
 ANDRADE, ASHLEY.ANN.
 ARIFIN, YOSLI.KIRANA.
 ASAD, MUHAMMAD.
 ASHEBER, MARAKI.BIRHAN.
 ATKINSON, JENNIFER.SUSAN.
 ATKINSON, KAELAH.MAE.

 BAILEY, MITCHELL.REID.
 BARAZANDEH POURHASSANI,
 PAYMAN.
 BAROUEI, MOHAMMAD.
 SAEED.
 BROUWER-KOSTECKI,
 CHRISTIAN.DAVID.SEAMUS.
 BUCKTOWONSING, AVISH.
 BUHOVIETS, OLGA.
 CALVERT, BEVERLY.DIANE.
 CHARRON, STÉPHANE.
 JOSEPH.LUCIEN.CLAUDE.
 CHENG, MARJORIE.KA-LONG.
 CHOW, YIN.NGAN.
 CHU, TSZ.HIN.

 CINDY, CINDY.
 CLARKE, ABRAHAM.
 LIVINGSTONE.
 CLARKE, ANDREW.ANTHONY.
 CLARKE, CHASECITY.LOVELY.
 CHARITY.

 CLARKE, EMMANUEL.ELIJAH.
 CLARKE, FAITH.COMFORT.
 CLARKE, JONATHAN.
 CHRISTOPHER.

 CLARKE, KAZIA.JOY.ASHEL.

 CLARKE, MATTHEW.PHILIP.
 CLARKE, MERCYS.
 FORGIVENESS.

 CLARKE, PATIENCE.LIBERTY.

 CLARKE, REBEKAH.SAMUEL.

 CLARKE, RUTH.

 COPEMAN, STEVEN.JAMES.

 CROUSE, HALEY.BRENNA.
 DHARSEE, ZULFIKAR.ALI.

 DORÉ, ASHLEY.DAWN.

NEW NAME

ABDELRAZEQ, YUSUF.

 BENSON, MAGDALENA.
 OMAR, SAMSAM.MOHAMED.
 SO'BRIEN BEATTY, CELESTE.
 HAZELANN.
 BRIGGS, ASHLEY.ANN.
 ARIFIN, JOSSIE.LEE.
 HEMANI, MUHAMMAD.ASAD.
 ATNAFU, MARAKI.ASH.
 MORGAN, JENNIFER.SUSAN.
 MORGAN, KAELAH.MAE.
 MACKINNON, MITCHELL.
 REID.

 BARAZANDEH, PAYMAN.

 BAROUEI, SIMON.ALAN.
 HASTIE, CHRISTIAN.DAVID.
 SEAMUS.
 BUCK, AVISH.
 SHURYHINA, OLGA.
 CALVERT, BEVERLEY.DIANE.
 BEAULIEU, STÉPHANE.
 JOSEPH.LUCIEN..
 CHENG, JAEDEN.MARJORIE.
 CHOW, ANITA.YIN.NGAN.
 CHU, ANTZEN.TSZ.HIN.
 SOETANTO, CINDY.
 JOSEPHINE.
 FORTITUDE, ABRAHAM.
 LIVINGSTONE.
 FORTITUDE, ANDREW.DAVID.
 FORTITUDE, CHASECITY.
 LOVELY.CHARITY.
 FORTITUDE, EMMANUEL.
 ELIJAH.
 FORTITUDE, FAITH.COMFORT.
 FORTITUDE, JONATHAN.
 CHRISTOPHER.
 FORTITUDE, KEZIA.JOY.
 ASABEL.
 FORTITUDE, MATTHEW.
 PHILIP.
 FORTITUDE, MERCYS.
 FORGIVENESS.JOSHUA.
 FORTITUDE, PATIENCE.
 LIBERTY.
 FORTITUDE, REBEKAH.
 SAMUEL.
 FORTITUDE, RUTH.ABIGAIL.
 ENDURANCE.
 HIBBEN, STEVEN.JAMES.
 COPEMAN.
 AUGUSTINE, HALEY.BRENNA.
 TAYLOR.
 DHARSEE, ZELL.
 DORÉ-DAVIDSON, ASHLEY.
 DAWN.

SANDRA LEONETTI
 Deputy Registrar General
 Régistratrice générale adjointe de l'état civil

(144-G551)

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
EVERT, PETER.MICHAEL.	EWERT, PETER.MICHAEL.	RAFIQZAD, NADEMA.	RAFIQZAD, NADEEMA.
FAGBEMIRO, OLUWASEYI.	BEMIRO, OLUWASEYI..	RAMIREZ HECHAVARRIA,	MALLOY, ODEISY.
OLAWUNMI.MICHAEL.	OLAWUNMI.MICHAEL.	ODEISY.	ASHAWASEGAI, ANGELA.
FATIMA, MEHREEN.	HAZIZA.	RICH, ANGELA.MARIE.	SELVADURAI, SANJEEV.
FITZGERALD, MARY.PATRICIA.	HEMANI, MEHREEN.FATIMA.	SELVADURAI, SANJEEVAN.	
FORBES, TERRY.ISRAEL.	FITZGERALD, PATRICIA.MARY.	SMITHERS, JONATHAN.	
FUHR, CINDY.MARIE.	FORBES, LARRY.ISRAEL.	ANDREW.	ROWE, JONATHAN.ANDREW.
GEBREYESUS, SAMUEL.	CARSON, CINDY.MARIE.	SOMWAR, RALPH.	RAM, RAJ.
GHERMEZ, AKBAR.	HADGU, SAMUEL.T.	STRAKER-PAYNE, ANDRE.	
GRAVES, BELINDA.DORINDA.	RADKHAH, AKBAR.	ARISTOTLE.	STRAKER, ANDRE.ARISTOTLE.
GREER, RACHEL.LEE.	CASSIDY, BELINDA.	TAN, SHI.SHENG.	TAN, PATRICK.SHISHENG.
GYSEMANS, KATLIN.	JENNINGS, RACHEL.LEE.	TAQI, MUHAMMAD.	HEMANI, MUHAMMAD.TAQI.
CHRISTINE.		TRAN, SELENE.YOUNG.	CHEN, SELENE.YOUNG.
HERLICZKA, EWA.	SUMNER, KATLIN.CHRISTINE.	TRAN, SOPHIA.YOUNG.	CHEN, SOPHIA.YOUNG.
HOWELL, AMANDA.NICOLE.	PELKA, EWA.	VALANI, SAMIR.GULAMALI.	NOORANI, SAMIR.TAJDIN.
JONES, MARIE.GINNETTE.	CHRAPKO, WOLFGANG.KING.	VAN DEN BROEK, JOHN.	
ANNIK.		JAMES.	CHAPMAN, JOHN.JAMES.
KAPADIA, RAIMA.AYAZ.	JONES, ANNIK.GINETTE.	VANDENBROEK, JACOB.	CHAPMAN, JACOB.JAMES.
KAZI, RUSHMILA.NOWRIN.	KAPADIA, ZAYNA.AYAZ.	JAMES.SCOTT.	SCOTT.
KEHOE, SARAH.EMILY.	KAZI, RUSH.MILA.NOREEN.	VANDENBROEK, KYLE.	
KHALAYLA, KANAAN.	KEHOE, SARAH.MONICA.	MARTIN.	CHAPMAN, KYLE.MARTIN.
MOHAMMAD.		VINCENT, LYNN.MONIQUE.	LANTHIER, LYNN.MONIQUE.
	BOUZARKA, CANAAN.	VINCENT.	VINCENT.
	KORNAS, MATTHEW.	WALLMAN, LEAH.ELIZABETH.	BUNCH, LEAH.ELIZABETH.
KORNAS, ALEXANDER.ADAM.	ALEXANDER.	WANG, AN.YUAN.	WANG, MICHAEL.ANYUAN.
KUMAR, SANJEEV.	SEGAL, NIR.	WANG, TAO.	WANG, TOM.
LEE, CHI.SHING.	LEE, ALEX.CHI.SHING.	WIGHTON, JORDAN.THOMAS.	BONAS, JORDAN.THOMAS.
LEE, SAMUEL.KELLY.	YEN, SAMUEL.JUDAH.	WILLIAM.	WILLIAM.
LI, SHI.HUI.	LI, MONIQUE.SHIHUI.	WILKINSON, RICHARD.	WILKINSON, WYATT.
LIAO, WEI-CHIH.	LIAO, JESSIKA.WEI-CHIH.	ALLEN.	RICHARD.ALLEN.
LONG, SELENA.LYNNE.	WHITE, SELENA.LYNNE.	YAECK, KENNETH.GEORGE.	ERNEST, KENNETH.GEORGE.
LUSSIER, MÉLANIE.	PULLA, MÉLANIE.	YAKUSHIN, ALEXEY.	KHOBOD, ALEXEY.
MAC LEOD, LISA.	SPRINGALL, LISA.	YOUSIF, RUAIDA.	JOSEPH, ROSE.
CHARMAINE.	CHARMAINE.	ZHANG, NAN.XING.	ZHANG, ESTHER.
MARTIN, CLEVELAND.	MARTIN, EASUN.CLEVELAND.	ZHANG, XIAO.FEN.	ZHANG, FRANCES.
RENDELL.	RENDELL.	ZHU, YUE.	ZHU, JESSICA.YUE.
MATTE, JOSEPH.PATRICK.			
CLAUDE.	MATTE, CLAUDE.PATRICK.		
MC NERNEY, APRIL.			
ELIZABETH.	HARRIS, APRIL.ELIZABETH.		
MILLER, AMY.LOUISE.	WALBRIDGE, AMY.LOUISE.		
MODI, SEEMA.			
CHANDRASHEKHAR.	GANDHI, SEEMA.PANKIT.		
MOHAMMADI DOSHANLO,			
YOUSEF.	DOSHANLO, YOUSEF.		
MOLAK, ANNA.ELSIE.	DICKSON, ANNA.ELSIE.		
MURDOCK, JUNETA.PEARL.	HOLTON, JUANITA.PEARL.		
ELIZAH.	ELIZAH.		
MURPHY, EVA.DIANN.	MURPHY, DIANE.EVA.		
NASEEM, NASEEM.	HEMANI, NASEEM.		
NGUYEN, TRISTAN-TN.	NGUYEN, QUANGTHUAN.		
MINHQUAN.	TRISTAN-TN.		
NIKALJE, SATYAN.			
NAVINCHANDRA.	CHANDRA, SATYEN.NAVIN.		
NIKALJE, SIDDHANT.			
NAVINCHANDRA.	CHANDRA, SIDHANT.NAVIN.		
	DARLINGTON, DAVID.		
NSUBUGA, DAVID.TABULA.	GORDONS.		
ORR, KEVIN.LEE.	ORR, K'LEE.SNYPER.		
ORTON, CLAKE.GILBERT.	ORTON, CLARKE.GILBERT.		
OSMAN, HAZIM.HUSSEIN.M.	KADIB, HAZIM.HUSSEIN.		
PAGE, WILLIAM.HENRY.LEE.	PAIGE, WILLIAM.HENRY.LEE.		
PARSON'S, OUTHWAITE.			
ARTHUR.TEDDY.	OUTHWAITE, EDWARD.TED.		
PHU, DONG.YEN.	NGUYEN, MELANIE.		
POWER, COLE.	MANZO, COLE.		
PROVOST, JOSEPH.RICHARD.			
TODD.	CURTIS, RICHARD.TODD.		
QUMRUZZAMAN,	UDDIN, REZA.		
QUMRUZZAMAN.	QUMRUZZAMAN.		

(144-G552) SANDRA LEONETTI
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from October 31, 2011 to November 06, 2011, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 31 octobre 2011 au 06 novembre 2011, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

PREVIOUS NAME	NEW NAME
ABEDEEN, MARYAM.SARA.	ABEDEEN, SARA.
ACHAKZAD, MOHIBULLAH.	ACHAKZAD, OMAR.
ADAM, NORMA.LYNN.	CHIU, NORMA.LYNN.
ADINARAYANASWAMY-KANNAN, SHREYA.ASHOK.	ASHOK, STEFFANY.SHREYA.
AHMAD, HASHMAT.	AHMAD, FARIS.
AL-HAJ ALI, ABDULLAH.	ALI, ABDULLAH.OMAR.
OMAR.YAHYA.	
AL-HAJ ALI, OMAR.YAHYA.	ALI, OMAR.YAHYA..
ABDULHAMEED.	
ALHAJ-ALI, HAFSSA.OMAR.	ALI, HAFSSA.OMAR.
YAHYA.	HENRY, JEANNE.PATRICIA.
ALLEN, JEANNE.PATRICIA.	GONZALEZ, MARTINA.
ALMONTE, MARTINA.	

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
ALSABBAGH, ABDULRAHMAN.	ALSABBAGH, RAMI.	DOORNEKAMP, BRAYDEN. CHRISTOPHER.JAMES.	MATTHEWS, BRAYDEN. JAYMES.
AMIN, NANCY.NAIEM.	ELNAZIR, NANCY.	DOORNEKAMP, JUDITH.ANN.	MATTHEWS, JUDITH.ANN.
ANANTHAPURAM VENKATASWAMY, ANANTHA.	ANANTHAPURAM , ANANTH. SINGH, DASHA.	DOORNEKAMP, KRISTY.ANN.	MATTHEWS, KRISTY.ANN.
ANNARASA, DASHAGINI.	QUINDAG, MARY.PAZ.VALDEZ.	DUARTE, STEFANIE.GALE. MARIE.	CONLEY, STEFANIE.GALE. MARIE.
ARAGON, MARY.PAZ.VALDEZ.	BERNIER, CAMERON.JAMES. RÉAL.	DUCHAINE, NATASHA. CAROLE.MARY.	DUCHAINE, JARET.TAYLOR. PATRICK.JOSEPH.
ARGYLE, CAMERON.JAMES. RÉAL.	AUL, TEJMAN.SINGH.	DUGGINS, CAROLINE.JEAN.	MCDONALD, CAROLINE.JEAN.
AUL, TEJMAN.	VERONA, ANICA.	ESTIFAE, JAHAN.SHAH..	ESTIFAE, JOHN.
BABIC, ANN.		FANTIN-VELDHUIZEN, HANNAH.MARIE.	FANTIN, HANNAH.MARIE.
BALDA LINO, ERIKA. GRICELDA..	KILLU, ERIKA.GRICELDA..	FELDMAN, ARYEH.	KAHN, ARYEH.
BALLUCH, VICTORIA. THERESA.	LOW, VICTORIA.THERESA.	FENLON, CHAD.ROBERT.	MARKHAM, CHAD.ROBERT.
BASKARAN, VATHSALA.	PARAMANANTHARAJAH, VATHSALA.	FERNANDES, AMANDA.JOY.	RAMSAMMY, AMANDA.JOY.
BAYLES, VERONICA.LEE.	EMBURY, VERONICA.LEE.	FIDALE, TABITHA.LEAH.	BERTEMES, TABITHA.LEAH.
BLASZCZYK, KRZYSTYNA.	BLASZCZYK, CHRISTINE. VICTORIA.	FONTAINE, SONIA.MARIE. YOLANDE.	FONTAINE-KNIGHT, SONYA. MARIE.YOLANDE.
BLOIS, STEPHEN.ANDREW.	JONES, STEPHEN.ANDREW.	FRASER, MARIETTA.NITA. IRENE.	FRASER, MAYA.LAYLA.
BOUSTEAD, SHANNON. PATRICIA.	REILLY, SHANNON.PATRICIA.	FURLONG, SHILANDA.	SIRAKOVA, SHILANDA.
BRAR, GAGANPREET.KAUR.	SIDHU, GAGAN.KAUR.	RAQUEL.	RAQUEL.
BROOKS, AIDAN.DIMITRI.	BROOKS, AIDAN.JAMES.	GAJEWski, CURTIS.JOHN.	RUSO, CURTIS.JOHN.
BROWN, CLARE.ELIZABETH.	COX, CLARE.ELIZABETH.	GANDHI, AVANI.SUBODH.	SHAH, AVANI.SANDIPKUMAR.
BROWN, SUSAN.PATRICIA..	PAGTAKHAN, SUSAN. PATRICIA..	GELYNAH, STEEF.	GORGEES, STEVE.
BRYAN, JOANNA.TOSHIKO.	HAYES, JOANNA.TOSHIKO.	GEMBLIUK, DOMNIKA.NIKKI.	GEMBLIUK, DOMINIKA.NIKKI.
BUCKHAM, ADAM.TYLER. KENNETH.	BUCKHAM-THEODOULOU, ADAM.MOHAMMAD.KOSTAS.	GERSHMAN, MICHAEL.JACOB.	CHARNIS, MICHAEL.JACOB.
BURGOYNE, AISLYNN.ANNE.	ROBERT, AISLYNN.ANNE.	GIMBLETT, SETH. KRISTOFFER.	GIMBLETT-KELLEY, SETH. KRISTOFFER.
BURGOYNE, EMILY.DIANNE.	ROBERT, EMILY.DIANNE.	GRICHANOV, DANIEL.	GRISHANOV, DANIEL..
BURRIS, LEROY.ANTHONY.	BURRIS, ANTHONY.LEROY.	GUBBELS, NICHOLE.MARIE.	DA CUNHA, NICHOLE.MARIA.
BUTCHER, LISA.EILLEN.	ARNETT, LISA.EILLEN.	HACKETT, HAILEY.	DALLAIRE, HEYLI.AVA.
CALVER, DONNA-MAE.DAISY.	BURNS, DONNA-MAE.DAISY.	ELISABETH.	FAIZ, HADIA.
CARROTHERS, MELISSA. ALLISON.	ROOYAKKERS, MELISSA. ALLISON.	HADIA, HADIA.	COLE, LISA.GINA.
CHAHAL, HARDIK.	CHAHAL, HARSHAN.	HAGGETT, LISA.GINA.	LAMONDAY, KRISTY.LEE.
CHAKKALAKAL OOMMEN, SARITA.MARIA.	OOMMEN, SARITA.MARIA.	HAMLYN, KRISTY.LEE.	ENBERG, RHYS.PAUL.
CHE, XIN.	RODEN, KATHERINE. ELIZABETH.	HAMMOND, RHYS.PAUL.	SAIGH, RAMZI.YOUNIS.
CHEN, WEI.CHEN.	CHEN, VINCENT.WEICHEN.	HANA, RAMZI.	HANNA, SARAH.
CHEUNG, DANIEL.	CHEUNG, DANIEL.CHUN.YAN.	HANNA, SAHIRA.EASKINDE.	HANNA, SARAH. MOHAMED, GABRIEL.
CHIU, LAU.HAK.	CHIU, WINSTON.HAK.LAU.	HARNAM, GABRIEL.BHARAT.	MIKAEEL.
CLARE, DARLENE.KIM.LEE.	HALAHAN-CLARE, DIANNAH. LORI.ARLENE.CARRIE.	HARRINGTON, ABBY.BLUE.	BONNICI-HARRINGTON, ABBY.BLUE.
CODERRE, JACINTHE.	ANGELA.	HE, WEN.ZHAO.	HO, MATTHEW.MAN.CHIU.
JEANNETTE.MARIE.	BEAULIEU, JACINTHE.	HEDAYATZADEH, HIRAD.	NIK TASH, RUDEE.
COMPAGNONI, VALENTINO. VINCENT.BRUNELLO.	JEANNETTE.MARIE.	HEIDARI, BIBI-MIRZA.	HEIDARI, ZARAFSHAN.
CONNOR, ZACKERY.PATRICK.	PISANI, VALENTINO.VINCENT. BRUNELLO.	HEIM, ASHLEY.MARIE.	SLIWINSKI, ASHLEY.MARIE.
CONSTANTINEAU, LYDIA. GRACE.	GRISENTHWAITE, ZACKERY. PATRICK.CONNOR.	HO, SZE.WAI.DONNA.	HO, DONNA.SZE.WAI.
CROSBY, DERRICK.JAMES.	WOODS, LYDIA.GRACE.	HOBEL, TARA.AGNES.ARIEL.	HOBEL, TARA.ARIEL.
DE BLOIS, CHERYLE.ANNE.	TOMPKINS, DERRICK.JAMES.	HODDER, TRACY.ANNE.	TEMPLE, TRACY.ANNE.
DE RUITER, SARAH.ANNE.	BRETON, CHERYLE.ANNE.	HORLOCK, SUSAN.	ENBERG, SUSAN.GRACE.
DEOL, JYOTI.	DOW, SARAH.ANNE.	HORNBY, ROSE.PATRICIA.	RUSSELL, ROSE.PATRICIA.
DEVINE, BROOKE.	MANN, JYOTI.	HOTI, GJYLJE.	HOTI, JULIA.
MACKENZIE.	CALMAN, BROOKE.	HOO, MERRY.	HOO, JERRY.
DEVINE, TAYLOR.ASHLYNN.	MACKENZIE.	HU, YU.	HU, JEFFREY.YU.
DIAZ DE MERINO, SONIA.	CALMAN, TAYLOR.ASHLYNN.	HUANG, AI.MIN..	HUANG, MATTHEW.
DIKSHIT, DEVEN.SNEHAL.	MERINO, SONIA.	HUANG, WEI.	WIELAND, WEI.
DIKSHIT, DHARITRI.DEVEN.	DIXIT, DEVEN.SNEHAL..	HUANG, XIAO.YUN.	WONG, STEPHANIE.
DIKSHIT, JIGNASA.DEVEN.	DIXIT, DHARITRI.DEVEN..	HUDECKI, TIMOTHY. ALEXANDER..	HUDECKI, ALEXANDER. TIMOTHY.
DOLSON, JAY.EDWARD.	DIXIT, JIGNASA.DEVEN.	HUSSAIN, MOHAMMAD. ARIFEEN..	ROMERO, MOE.
DOODNAUTH, SHEILA. AMROWTI.	ROBERTSON, JAY.J.	IFREET, K.M.LAZIM.	IQTEDER, LAZIM.
	DOODNAUTH-SAWH, SHEILA. AMROWTI.	IP, SIN.TONG.	IP, LYDIA.SIN.TONG.
		JACKSON, ARYAN.BRATA.	GHOSHAL, ARYAN.BRATA.
		JAHAD, SEYEDMOHAMMADMAHDI.	JAHAD, MOHAMMAD.
		JAMEEL, DINA.RAFID.	MASKONI, DINA.RAFID.
		JAMEEL, HANAN.	MASKONI, HANAN.NAJEEB.
		JAMEEL, RAFID.	MASKONI, RAFID.GEORGE.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
JANUSIEWICZ, MALGORZATA.	STARSKY, MALGORZATA.	MEOLA JACKSON, JOE.	
JEAN, LARRY.MICHAEL.	ALEXIS, MICHAEL.SACHA.	DONATO.	MEOLA, JOE.DONATO.
JENKINSON, AMANDA.LEA.	RAMSDEN, AMANDA.LEA.	MERINO DIAZ, DANIEL.	MERINO, DANIEL.MARTIN.
KANAHAI, ROY.LEONARD.		MARTIN.	
ANDREW.	KANHAI, ANDREW.LEONARD.	MERINO DIAZ, DIANA.	MERINO, DIANA.MARGARITA.
KAUR, PALWINDER.	NANRA, PALWINDER.KAUR.	MARGARITA.	
KAYEMBE, LUENI.BAREAU.	KAYEMBE, BAREAU.LUENI.	MERINO DIAZ, DIEGO.	
KAYEMBE, NTUMBA.RUTH.	KAYEMBE, RUTH.NTUMBA.	MANUEL.	MERINO, DIEGO.MANUEL.
KIM, MI.KYUNG.	MOON, MARIA.KIM.MIKYUNG.	MILSTEIN, SARAH.THELMA.	MILSTEIN, SUSAN.
KIM, SOJIN.	KIM, NICOLE.SOJIN.	MITIC, KATHERINE.MARY.	CASH, KATHERINE.MARIE.
KNAPP, KAYDEN.MICHAEL.	CONLEY, KAYDEN.MICHAEL.	LOUISE.	LOUISA.
STEPHEN.	STEPHEN.	MOLLOY, AMANDA.MARIE.	BLODGETT, AMANDA.MARIE.
KOLCHENKO, TETIANA.	LUKASH, TATIANA.	MOON, DONG.IL.	MOON, STEPHEN.DONGIL.
KONG, WEILAN.	KONG, CLAIRE.WEILAN.	MOON, HONG.JIP.	MOON, MICHAEL.HONGJIP.
KOZHAMSEITOVA,		MOON, SOO.JIN.	MOON, CLAIRE.SOOJIN.
RAIKHAN.S.	KIERAY, RAIKHAN.MARIA..	MORA RAMIREZ, YOSVANIS.	MALLOY, YOBI.RAMIREZ.
KUANG, XIN.YI.	KUANG, HEIDI.XIN.YI.	MORRIS, ROWAN.ELIZABETH.	MORRIS, ROWAN.ELIOT.
KWAN, CHI.HONG.	KWAN, MATTHEW.CHI.HONG.	MORRISON, LYNNE.MARIKO.	MORIMOTO, LYNNE.MARIKO.
LACROIX-WILSON, TRACY-ANNE.	MACMILLAN, MARGAUX.		LACHAPELLE, CHRISTINE.
LAFLÈCHE, MICHELLE.LISE.	LACROIX.	MORTON, CHRISTINE.ANNE.	ANNE.
LAFONTAINE, ANDRÉ.	BRENNAN, MICHELLE.LISE.		ANANTHAPURAM,
LAMA, LOBSANG.PHUNCHOK.	LEBEAU, ANDRÉ.DAVID.	MOUNICKA, ANANTHA.	MOUNICKA.
LAMBERT, CHRISTOPHER.	AHSHAKTSANG, LOBSANG.	MOYNEUR, SARAH.LYN.	HEMSTREET, SARAH.LYN.
DAVID.	VAN HOEIJEN, CHRISTOPHER.	MYERS, KIMBERLY.ANN.	GOODWIN, KIMBERLY.ANN.
	DAVID.LAMBERT.	NEIL, LYNN.MAUDIE.	STILWELL, LYNN.MAUDIE.
	LAMBO-HALL, SHANINE.	NESTOROVSKI, MAGDALENA.	IVANOVSKI, MAGDALENA.
LAMBO, SHANINE.ROSE.	ROSE.	NEWMAN, ELSPETH.PATRICIA.	LAYTON, DALE.ELSPETH.
	LAMBO-HALL, SHARON.	NG, KA.KEE.	NG, AMY.KA.KEE.
LAMBO, SHARON.BAUTISTA.	BAUTISTA.	NGUYEN, THUY.VAN.ROSALIE.	NGUYEN, ROSALIE.THUY.VAN.
LE, YI.	LE, ADAM.YI.	NIKALJE, ALKA.	
LEBEAU, JOSEPH.	LEBEAU, PIERRE.GUY-JOSEPH.	NAVINCHANDRA.	CHANDRA, ALKA.NAVIN.
LEE, HEATHER.AKAMATSU.	LEE, HEATHER.HYUNGEE.	NOBILI, FRANK.	DE VELLIS, FRANK.
LEE, HO.HYUK.	LEE, TONY.HOHYUK.	NOVO, CHRISTINA.	AREZES, CHRISTINA.
LEE, IM.JA.	LEE, MINJU.	DE.VIVEIROS.	DE.VIVEIROS.
LEE, KYOUNG.HWAN.	LEE, KYUNGBAE.MARIA.	NYENDAK, NYENDAK.	NYENDAK, TENZIN.
LEWIS, JOHN.JAMES.BROEN.	LEWIS, JACK.JAMES.BROEN.	O'DOWD, JENNIFER.HOLLY.	MASCHKE, JENNIFER.HOLLY.
LIN, JIE.	LIN, STEVEN.	OLIVER, JESSICA.LAUREN.	JAMES, JESSICA.LAUREN.
	LIU, TIFFANY.ISABELLA.	OTSUKA, RIE.	KOGUSURI, RIE.
LIU, TING.TING.	TAYLOR.		AHSHAKTSANG, TENZIN.
	LONG-HARDING, SHARON.	PALDEN, JIMMY.	PALDEN.
LONG, SHARON.LAURA.	LAURA.	PARHAR, HARBANS.KAUR.	PARMAR, BANSI.
LOOSEMORE, SEAN.THOMAS.	WOODS, SEAN.THOMAS.	PARK, JONG.WHAN.	PARK, JAY.
LOPEZ DE ALVARADO,	LOPEZ HERNANDEZ,	PARKER, CHRISTOPHER.	SCADE, CHRISTOPHER.
VERONICA.AMELIA.	VERONICA.AMELIA.	WILLIAM.	WILLIAM.MC PHEE.
LUONG, TON.HOANH.	DAI, JASON.HONG.ZONG.	PATEL, ANTOINETTE.	KHONGWIR, ANTOINETTE.
MAC DONALD, DANIELLE.	DEBOER, DANIELLE.JOANNE.	PATIENCE.	PATIENCE.
JOANNE.ELEANOR.	ELEANOR.	PATEL, NIRALI.	
MACASKILL, MEAGAN.LEIGH.	BURMAN, MEAGAN.LEIGH.	RAMESHCHANDRA.	DAVE, NIRALI.
MACEROLA, LAURA.ANNE.	SIDORCHUK, LAURA.ANNE.		SAIYED, SHABANA.
MACINNIS, MACAYLA.		PATHAN, SHABANA.HIDAYAT.	SHAMIULLAH.
AILEEN.	MACINNIS, JASPER.AILEEN.		WAGNER PEARSON, DAMIAN.
MACMILLAN, FRANCES.ANN.	GROVER, FRANCES.ANN.	PEARSON, DAMIAN.PATRICK.	PATRICK.
MAHAJAN, GURPREET.SINGH.	SINGH, GURPREET.	PEPIN, JUSTIN.RICHARD.	
MALIK, AMTUL.SHAFI.	PIRACHA, SHAFI.	WILLIAM.	BISHOP-SALIJ, JUSTIN.JOHN.
MALIK, ANEUM.SAEED.	MALIK, ANUM.SAEED.	PLANT, MARY.SUSAN.	PLANT, SUSAN.MARY.
MANIYAM, TAYANI.	MATHIEESAN, TAYANI.	POIRIER, MARIE-ANNE.	
MANSOOR SAMIPOUR,		LOUISE.	LAROSE, MARYANNE.LOUISE.
MANSOUR.	NIKMANESH, SOROUGH.		RAMAGE-POPOVICH,
MARTIN, MYRTLE.IRENE.	MARTIN, IRENE.ELIZABETH.	POPOVICH, SHANELLE-ROSE.	SHANELLE-ROSE.
MATIKA, RAHEEM.	SAKMANI, RAHEEM.	PRYPUTNISKI, REBECCA.	
MATTHEWS, RUTH.WILMA.	SELLABY, RUTH.WILMA.	SARAH.	SMITH, JAY.TOM.
MC CAULLEY, BRITTANY.		RAKITINE, ERIC.	RAKITINE, ERIC.JULIAN.
NICOLE.	BELL, BRITTANY.NICOLE.	RASCO, JANINE.LYNN.	GONZALES, JANINE.LYNN.
MCCARTHUR, PAUL.STEWART.	HOLMAN, PAUL.STEWART.	RASCO-VALDEZ, JOCELYN.	
	WOODS, SARAH.MARIAH.	JOY.	GONZALES, JOCELYN.JOY.
MCCAUL, SARAH.MARIA.	MCCAUL.	RASCO-VALDEZ, JOSHUA.	
MCGLYNN, NANCY.MARY.	STE CROIX, NANCY.MARY.	CALVIN.	GONZALES, JOSHUA.CALVIN.
MEEKIS, JOANNA.MAXINE.	JESMER, JOANNA.MAXINE.	RASCO-VALDEZ, JUSTIN.	
MEGGS, ANGELA.MARIE.	RANKINE, ANGELA.MARIE.	TYLER.	GONZALES, JUSTIN.TYLER.
MEKHAIL, BALKIS.	SAIGH, BALKIS.AZIZ.	RASILA, LAUREN.MARIE.	COZENS, LAUREN.MARIE.

PREVIOUS NAME	NEW NAME	PREVIOUS NAME	NEW NAME
REVILL, LOIS.MARIE.	LA FORME, LOIS.MARIE.	TSANG, WALLING.	TSANG-HO, WALLING.
RICE, AMANDA.JAYNE.	BOETTO, AMANDA.JAYNE.	TSVETKOVA, MARIA.I.	KAPLOUN, MARIA.
RIS, KIRA.	RIS, CASSANDRA.RAINE.	TURNBULL, MAY.ROBERTA.	ROGERS, MAY.ROBERTA.
ROD, CYRUS.	DEMIR, ALEX.	ULICNA, DENISA.	HAVAJ, DENISA.
RODRIGUEZ BOLANOS, CAMILA.TAMARA.	ARCON, CAMILA.TAMARA.	UPCHURCH, NICHOLAS. JAMES.EDWARD.	CHALMERS, NICHOLAS. JAMES.EDWARD.
SAEED ZAMAN, MUAZEMA.	LENHEART, CLAIRA.	UPCHURCH-CHALMERS, NIAOMI.ANNE.MARIE.	CHALMERS, NIAOMI.ANN. USITA TOLENTINO, JUANA.U.
SCHAEFER, KARL.ADAM.	VALENTINA.	USITA, JUANA.U.	USITA TOLENTINO, JUANA.U.
SCHERER, ERIN.ELIZABETH.	SCHAEFER, CARL.ADAM.	VACHON, GABRIELLE.	VACHON, DORIS.ESTHER.
SCHIEDEL MCGLYNN, DEBRA. ELIZABETH.	REILLY, ERIN.ELIZABETH.	ESTHER.	GONZALES, MARK.RAYMOND.
SELLEN, HEATHER.LORRAINE.	SCHIEDEL, DEBRA. ELIZABETH.	VALDEZ, MARK.RAYMOND.	TUCKER, CYNTHIA.PATRICIA.
SENEVIRATNE, WARAGODA. MUDALIGE.	PATTERSON, HEATHER. LORRAINE.	VAN DER GELD, CYNTHIA. PATRICIA.	HIRSCH-VAN DER LAAN, DEBORAH.LEE.
SHEPHERD, KIRSTIN.LEIGH.	SENEVIRATNE, VIRANJANI.	VAN DER LAAN-HIRSCH, DEBORAH.LEE.	DEBORAH.LEE.
SHETH, MITTALBEN.ATULK.	BROCK, KIRSTIN.LEIGH.	VAN VOORN, JESSICA. TERESA.LEIGH.	RATELLE, JESSICA.TERESA. LEIGH.
SHIM, JING.JUN.	SHETH, MITTAL.TEJAS.	VAZ D'LEON LOZANO, NORA. DAMARIS.	HOLST, NORAH.AILIS.
SINGH, MANJEET.KAUR.	SHIM, JING.JUN.CALVIN.	VIJAYARATNAM, SUBOTHINI.	PRABHAKARAN, SUBOTHINI.
SISSON, CARRIE.MICHELLE.	MORSARA, MANJEET.NIKKI.	WANG, DANDAN.	WONG, JOCELIN.DANDAN.
SIVASITHAMPARAM, SARATHA..	COLLVER, CARRIE.MICHELLE.	WANG, LEI.	WANG, ANGELA.LEI.
SMELSKY, TAMARA. ELIZABETH.	SMITH, SARATHA.. MELITO, TAMARA. ELIZABETH.	WANG, YI.TAO.	WANG, ALLAN.YITAO.
SODHI, REKHA.RANI.	MEHANDHIRATTA, REKHA.	WELCH, HAROLD.EDWARD.	WELCH, SCOTT.HAROLD. EDWARD.
SOMMERS, RACHEL.AMI.	COOPER, RACHEL.AMI.	WIJESUNDERA, DONA.	ATTYGALLE, DONA.
SREYAS, SREYAS.	RAJESH, SREYAS.	ERANJALA.	ERANJALA.
STEWART-WINFIELD, MCKYRA.NICHOLE.MARIE.	SZCZESNY, MCKYRA. NICHOLE.MARIE.	WILKINSON, JAIME. DANIELLE.	KANDALAFI, JAIME. DANIELLE.
STOJANOVIC, DARIJE.	DRENIC-STOJANOVIC, DARIJE.	WILKINSON, LIANNA. DOROTHY.ELIZABETH.	COLE, LIANNA.DOROTHY. ELIZABETH.
STOJANOVIC, DORIS.	DRENIC-STOJANOVIC, DORIS.	WILSON, BOBBIE.JOANNE.	STEPHENS, BOBBIE.JOANNE.
STOJKU, ADRIAN.	SAVIC, ADRIAN.KRISTIAN.	WORKU, HELEN.ABEBE.	WORKU, MARTA.ABEBE.
STOJKU, STEVEN.	SAVIC, STEVEN.ADRIAN.	WU, XIN.RUI.	WU, LYNN.XINRUI.
SULEJMANOVIC, SULEJMAN. TOBY.	JOVANOVIC, COREY.MIRO.	XANTHOPOULOS, CHRISTOS.	LOUKAS, CHRIS.
SUPPAL, KAMALJOT.KAUR.	SUPPAL, AVNEET.	XANTHOPOULOS, NICKOLAS. VASILIS.	LOUKAS, NICKOLAS.
SZCZSPANIUK, JONATHAN. MICHAEL.	SHEPARD, JAYDEN.	XU, JIAJIA.	XU, CECILLE.JIAJIA.
TABLAS LEON, HEIDI.	BOESSLER, HEIDY.	XU, YA.LU.	XU, ELLEN.YALU.
ALEJANDRI.	TANG, TANYA.YIQI.	XU, ZICONG.	XU, SAMUEL.ZICONG.
TANG, YIQI.	TAYLOR, CHARLENE.	XUE, YING.	XUE, JENNY.YING.
TAYLOR, HEATHER. CHARLENE.	TAYLOR, DAMAUNI.NATHAN.	YAN, YUEN.CHING.	YAN, LESLEY.LOK.SYE.
TAYLOR-MALCOLM, DAMAUNI.NATHAN.	TEKLE, LUWAM.LILY.	YAN, ZIJIAO.	YAN, RAYMOND.ZIJIAO.
TEKLE, LIWAM.	BOURBONNAIS, WENDY.LEE.	YOGANCHALI GUHESAN, YOGANCHALI.	GUHESAN, YOGANCHALI.
TERRY, WENDY.LEE.	YACOB, LAVINIA.	YOUNIS, OMAR.	SAIGH, OMAR.RAMZI.
THAMER, LAVINIA.	YACOB, MARIANNA.	YOUNUS, MARYAM.	SAIGH, MIRIAM.RAMZI.
THAMER, MERIANA.	TELEMAQUE, KAEDYN. JAMAL.	YUSUF, SAINAB.ISSA.	MUSSE, HIBAAQ.
THOMAS, KAEDYN.JAMAL.	MCGOWAN, BRANDIE.LEE.	ZAMZAM, SHAZA.	ALEXANDER, SUZIE.
THOMPSON, BRANDIE.LEE.	TIO, THOMAS.CHANDRA.	ZHANG, HAN.YUE.	ZHANG, SHINY.
TIO, YONG.SHENG.	TOPALOFF, ROBERT.CHARLES.	ZHANG, XIAO.ZHOU.	ZHANG, DENNIS.XIAOZHOU.
TOPOLOFF, CHARLES.	KARD, LILY.KHAMPHET.	ZHOU, ZE.JUN.	ZHOU, CRYSTAL.ZEJUN.
TRAM, LILY.KHAMPHET.	TRUTANOW, DANIEL.IVAN.		
TROUTANOV, DANIEL.IVAN.			

(144-G553)

SANDRA LEONETTI
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil



Financial Services
Commission
of Ontario

Commission des
services financiers
de l'Ontario

Health Claims for Auto Insurance December 2011 Guideline

December 2011

Superintendent's Guideline No. 03/11

Health Claims for Auto Insurance December 2011 Guideline

Introduction

This Guideline replaces the Health Claims for Auto Insurance September 2010 Guideline – Superintendent’s Guideline No. 07/10 issued in September 2010, and is issued pursuant to s. 268.3 (1) of the Insurance Act for the purposes of ss. 49 (1) and 64 (7) of the Statutory Accident Benefits Schedule – Effective September 1, 2010 (SABS).

This Guideline applies to documents specified in this Guideline that are delivered on or after **December 1, 2011**, regardless of the date of the accident to which they relate.

A document to which this Guideline applies and that previously would have been sent directly to an insurer to whom this Guideline applies, is instead to be sent to a Central Processing Agency (CPA) established by the insurance industry to receive such documents on behalf of insurers.

This Guideline describes:

- which insurers, health care facilities (facilities) and health care providers (providers) are subject to the Guideline and in what circumstances;
- what documents are to be delivered to the CPA and in what circumstances;
- how such documents may be delivered to the CPA;
- how insurers are to provide information to the CPA; and
- billing procedures.

Insurers and Providers That Are Subject To This Guideline

This Guideline applies only to transactions between a Participating Provider and a Participating Insurer, as defined below, in respect to any claim for SABS benefits under a motor vehicle liability policy issued in Ontario.

Participating Providers

The Financial Services Commission of Ontario will continue to maintain and update from time to time a list of identified health care facilities/providers (or specified branch offices thereof) participating in the Health Claims for Auto Insurance (“HCAI”) system (the “HCAI Participating Provider List”) and the dates that their participation begins. Please see Appendix 1 for details of how to obtain copies of the HCAI Participating Provider List in effect at any particular time.

For the purposes of this Guideline, each specified branch office of an identified facility, and each provider operating in a specified branch office of an identified facility, is a Participating Provider.

Participating Insurers

This Guideline applies to all insurers licensed in Ontario in respect of all claims for SABS benefits under any motor vehicle liability policy issued in Ontario. Each such insurer is a Participating Insurer for the purposes of this Guideline.

This Guideline does not apply to:

- any reinsurer in respect of claims under a contract of reinsurance,
- any insurer in respect of which a winding-up order has been made under the Winding-up and Restructuring Act (Canada), or
- the Motor Vehicle Accident Claims Fund.

Designation of Central Processing Agency – SABS s. 64 (7)

Health Claims for Auto Insurance Processing is the CPA for the purposes of this Guideline and s. 64 (7) of the SABS. Health Claims for Auto Insurance Processing is a not-for-profit Ontario corporation established and funded by the insurance industry and operated by a board of directors that includes representatives of the insurance industry and health care communities.

The primary role of the CPA is to act as the agent of insurers to receive specified documents on their behalf; to confirm that the documents are duly completed and contain all of the information required to be included in them; and to then make the documents available for access by the insurers to whom they are addressed. The CPA also acts as an intermediary for the purpose of enabling insurers to communicate information such as claims approval and payment decisions electronically to those health care goods and services providers who wish to receive such communications electronically through the CPA.

The CPA is also expected to be a primary source of the information that automobile insurers will be required (under s. 101.1 of the Insurance Act) to provide to the Superintendent of Financial Services, concerning claims for goods and services for which automobile insurers are liable under contracts of automobile insurance.

Invoices For Goods And Services That Are Subject To This Guideline – SABS s. 49

Any invoice for goods or services specified in Appendix 2 of this Guideline for the purposes of s. 49 of the SABS must be in the form (the Auto Insurance Standard Invoice) approved by the Superintendent of Financial Services in accordance with s. 66 of the SABS.

This requirement applies only if:

- all of the goods or services referred to in the invoice are provided in Ontario by the Participating Provider,
- the invoice is not submitted by the claimant,
- the invoice is submitted by a Participating Provider and is payable to the Participating Provider, and

- payment of the invoice is claimed against a Participating Insurer with respect to a transaction with a Participating Provider.

Where this requirement applies, s. 49 (1) of the SABS prohibits a Participating Insurer from paying any invoice that is not in the approved form, does not include all of the information required by the approved form, or is not sent to the CPA as required by this Guideline.

Participating Providers are to invoice Participating Insurers for goods or services specified in Appendix 2 separately from goods or services not specified in Appendix 2. Similarly, Participating Providers are to invoice Participating Insurers for goods or services provided in Ontario separately from goods and services not provided in Ontario.

Documents That Must Be Delivered To The CPA

The following documents are specified for the purpose of s. 64 (7) of the SABS. Each of these documents must be delivered to the CPA (not directly to the insurer to whom it is addressed) in accordance with this Guideline, if it is delivered to a Participating Insurer by a Participating Provider:

OCF-18	Treatment and Assessment Plan – SABS s. 38
OCF-21	Auto Insurance Standard Invoice – SABS s. 49 – but only if this Guideline requires the use of this form for the particular goods or services being billed
OCF-23	Treatment Confirmation Form – SABS s. 40

Please note that with one exception (see * below), a document that this Guideline does not require to be delivered to the CPA, must be delivered directly to the insurer using one of the delivery methods provided for in s. 64 (2) of the SABS.

* An OCF-21 submitted to invoice an insurer only for the completion of a Disability Certificate (OCF-3) may be delivered either to the CPA in accordance with this Guideline, or directly to the insurer, at the option of the Participating Provider.

Section 64 (7) of the SABS provides that a document to which this Guideline applies is deemed not to have been delivered to an insurer unless it is delivered to the CPA as required by this Guideline. If such a document is delivered directly to an insurer instead of the CPA, despite the requirements of this Guideline, the insurer is under no obligation to respond to it, as the document will be deemed not to have been received by the insurer.

How To Deliver Documents To The Central Processing Agency

A document that is required by this Guideline to be delivered to the CPA shall be delivered in either of the following ways:

- (1) Electronic Submission, or
- (2) Paper Submission.

(1) Electronic Submission

The document may be delivered to the CPA in electronic form in a manner that results in it being capable of being retrieved and accessed by the CPA.

Participating Providers are authorized to deliver documents to the CPA electronically as described above, and to access information electronically from the CPA, once they have completed the appropriate enrolment process (see **Enrolment Of Users And Providers** below).

A Participating Provider may elect to enrol for either electronic submission or paper submission, but not both at the same time.

As noted below under **Rules Governing Date of Receipt of Documents By Insurers**, any document delivered to the CPA by a Participating Provider that has not completed this enrolment process will be deemed not to have been received by the insurer, and will not be processed.

(2) Paper Submission

The CPA has established a data entry centre that is equipped to receive paper documents delivered by a Participating Provider in accordance with this Guideline. These documents will be transcribed, validated and submitted electronically from the Data Entry Centre (DEC) to the insurer.

Documents may be delivered to the CPA in paper form, by mail, fax or personal delivery in accordance with ss. 64 (2) (a), (b), (c) or (d) of the SABS if addressed to the CPA's data entry centre as follows:

**HCAI Processing – Data Entry Centre
P.O. Box 254
Orangeville ON L9W 3Z5
Fax number: (866) 346-6744**

Participating Providers are authorized to deliver documents in paper form as described above, once they have completed the appropriate enrolment process (see **Enrolment Of Users And Providers** below).

A Participating Provider may elect to enrol for either electronic submission or paper submission, but not both at the same time.

As noted below under **Rules Governing Date of Receipt of Documents By Insurers**, any document delivered to the CPA's data entry centre by a Participating Provider that has not completed this enrolment process will be deemed not to have been received by the insurer, and will not be processed.

Attachments To Documents That Are Subject To This Guideline

For the purposes of this Guideline, "attachments" means any material (e.g., additional pages, reports, test results) submitted in support of a document to which this Guideline applies.

If a Participating Provider determines that it is necessary to send one or more attachments rather than including in the document itself all information that the sender determines to be desirable or necessary to accomplish its purpose, the following special rules apply:

1. The Participating Provider must specify, in the field provided in the document for that purpose, how many attachments are being delivered.
2. The document itself (but not the attachments) must still be delivered to the CPA (if in electronic format) or the CPA's data entry centre (if in paper form) as described above.
3. The attachments are not to be delivered to the CPA (or the CPA's data entry centre), but instead must be delivered directly to the insurer by one of the delivery methods described in s. 64 (2) of the SABS. Although it is preferable that all attachments be delivered to the insurer at the same time, it is not mandatory to do so.

Please note that any attachment delivered to the CPA or the CPA's data entry centre will be deemed not to have been received by the insurer, and will not be returned, but will be destroyed.

4. The attachments are not to be sent to the insurer before the document is sent to the CPA.
5. Each attachment must be identified with the claimant's name, either the claim number or policy number, the date of the accident, and the document type (i.e., OCF-18, OCF-21 or OCF-23) to which the attachment relates, to enable the insurer to identify the document for which the attachment is intended.

Rules Governing Date of Receipt of Documents By Insurers

Section 64 of the SABS sets out the rules that determine when a document delivered to the CPA as required by this Guideline, is deemed to be received by the insurer to whom it is addressed. Briefly summarized, those rules provide:

1. **Document with no attachments** – is deemed to be received by the insurer to whom it is addressed when the document has been delivered to the CPA in a manner specified in this Guideline, and the CPA has determined that the document is duly completed and contains all information required by the SABS to be included in it.
2. **Document with attachments** – is deemed to be received by the insurer to whom it is addressed when:
 - (a) the document (exclusive of attachments) has been delivered to the CPA in a manner specified in this Guideline, and the CPA has determined that the document is duly completed and contains all information required by the SABS to be included in it; and
 - (b) all of the attachments have been received by the insurer.

The SABS provides (s. 64 (20)) that a document delivered to the CPA by fax, personal delivery or by electronic submission later than 5:00 p.m. Eastern Time is deemed to have been delivered to the CPA on the following business day.

The SABS also provides (s. 64 (10)) that the CPA will be deemed to have determined, on the day a document was delivered to it in a manner specified in this Guideline, that the document is duly completed and contains all information required by the SABS to be included in it, unless the CPA notifies the sender to the contrary, in a manner specified in this Guideline.

For the purposes of s. 64 (10), the manner in which the CPA is to notify the sender is by one of the delivery methods provided for in s. 64 (2) of the SABS. The CPA may also deliver the notification verbally (e.g., by a telephone call or message), provided written confirmation is given as soon as practicable afterwards by one of the delivery methods provided for in s. 64 (2) of the SABS.

As previously noted, the SABS further provides (s. 64 (7)) that a document to which this Guideline applies is deemed not to have been delivered to an insurer unless it is delivered as required by this Guideline. Any document delivered to the CPA (either directly or through its data entry centre) by a Participating Provider that has not completed the enrolment process, is not delivered as required by this Guideline and therefore shall be deemed not to have been delivered to an insurer.

Completion of Documents

A document to which this Guideline applies will be deemed not to have been completed and not to contain all the information required by the SABS to be included in it, unless all fields (other than those that are optional in the circumstances indicated on the form as approved by the Superintendent of Financial Services) are completed as required by this Guideline.

The information in any completed field must comply with the validation rules set out in Appendix 3 of this Guideline.

Where the form specifies the format in which certain information (e.g., a date) is to be provided, the information must be provided in that format.

If the document is delivered in paper form, all completed fields must be legible.

All attachments must be legible.

Codes To Be Used In Submitting Information

The following information shall be provided utilizing the codes specified below:

- To describe injuries and *sequelae*, codes listed in the International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems, 10th Revision, Canadian Enhancement (ICD-10-CA) which is maintained by the Canadian Institute for Health Information and available through www.cihi.ca. An abridgment of the ICD-10-CA list of codes, developed to assist stakeholders in the Ontario automobile insurance system, is available at www.hcaiinfo.ca.
- To describe health interventions, codes listed in the Canadian Classification of Health Interventions (CCI) which is maintained by the Canadian Institute for Health Information and available through www.cihi.ca. An abridgment of the CCI list of codes, developed to assist stakeholders in the Ontario automobile insurance system, is available at www.hcaiinfo.ca.

- To describe provider types, the list of Provider Type Codes is available at www.hcaiinfo.ca.
- To describe payment categories under a Pre-approved Framework, the list of Pre-approved Framework Reimbursement Codes is available at www.hcaiinfo.ca.
- To describe payment categories under the Minor Injury Guideline, the list of Minor Injury Reimbursement Codes available at www.hcaiinfo.ca.
- To describe items billed to automobile insurers by providers that are not covered by the CCI, the list of Goods, Administration, and Other Codes is available at www.hcaiinfo.ca.
- To describe unit measures and for converting minutes to hours, the list of Unit Measure Codes and the Minutes to Hour Conversion Table is available at www.hcaiinfo.ca.

The information at www.hcaiinfo.ca is maintained by Insurance Bureau of Canada in cooperation with the professional associations referred to at www.hcaiinfo.ca/links.asp.

Billing Procedures

a) Purpose

The purpose of this section is to set out rules for submission of the Auto Insurance Standard Invoice (OCF-21) that must be followed by all Participating Providers. This includes describing the information that must be provided on the OCF-21 in order for it to be considered to be duly completed and to include all information required to be included in it within the meaning of s. 67 of the SABS.

b) Frequency of invoicing

An OCF-21 in respect of a Treatment and Assessment Plan (OCF-18) shall not be submitted until no further approved goods or services referred to in the OCF-18 will be rendered. However, where the delivery of the goods or services referred to in an OCF-18 extends over 30 calendar days the Participating Provider may choose to submit an OCF-21 in respect of that OCF-18 once every 30 calendar days.

If treatment is being provided under the Minor Injury Guideline (MIG), a Participating Provider shall not submit an OCF-21 in respect of a treatment Block as referred to in the MIG until completion of the Block. (In the event an insured person changes providers while treatment services are being delivered, the previous provider may submit an OCF-21 for the services delivered prior to the change. However, the amount billed must comply with paragraph 6 ("Changing health practitioners within this Guideline") of the MIG.)

c) Completion of invoices

In order to enable insurers to properly reconcile invoices, a Participating Provider shall not submit an OCF-21 that applies to more than one OCF-18, or to an OCF-18 as well as an OCF-23.

When submitting an OCF-21 a Participating Provider must include the following information:

- If it is alleged that the insurer is required to pay for goods and services in accordance with s. 38 (11) of the SABS (i.e., by reason of the insurer's failure to respond to an OCF-18 within 10 business days of receipt) this must be clearly identified in the "Other Information" section of the OCF-21.
- If a Participating Provider is submitting an OCF-21 for goods and services that are alleged not to require an OCF-18 under ss. 38 (2) or 38 (4) of the SABS, this must be clearly identified in the "Other Information" section of the OCF-21.
- Complete and accurate information regarding other available insurance and health care coverage must be provided in the "Other Insurance" section of the OCF-21.

An OCF-21 that does not include all of the above mandatory information will be deemed to be incomplete and not to include all the information required by the SABS.

d) Duplicate invoices

Re-submission of an OCF-21 that refers in whole or in part to goods or services referred to in an OCF-21 already received by the insurer according to s. 64 (9) of the SABS is not permitted through the HCAI system. Where the Participating Provider wishes to remind the insurer of an outstanding amount, the Participating Provider must contact the insurer directly.

A Participating Provider who repeatedly and/or deliberately submits duplicate OCF-21 forms through the HCAI system may be found by the CPA to be in contravention of the CPA's user terms & conditions (see **Enrolment Of Users And Providers** below). Such contravention may result in suspension, cancellation or revocation of the Participating Provider's access to the HCAI system.

e) Non-approved goods and services

A Participating Provider shall not submit an OCF-21 for goods or services (which includes assessments and examinations) that have not been:

- i. approved by the insurer,
- ii. deemed by the SABS to be payable by the insurer, or
- iii. determined to be payable by the insurer on resolution of a dispute in accordance with ss. 279 to 283 of the Insurance Act.

A Participating Provider who repeatedly and/or deliberately submits OCF-21 forms through the HCAI system contrary to this requirement may be found by the CPA to be in contravention of the CPA's user terms & conditions (see **Enrolment Of Users And Providers** below). Such contravention may result in suspension, cancellation or revocation of the Participating Provider's access to the HCAI system.

f) Recordkeeping

The Participating Provider must keep an original paper version of the OCF-21 with an original authorized signature on file, and must be prepared to give the insurer access to inspect and copy the original signed OCF-21 in accordance with s. 46.2 of the SABS where requested by the insurer.

Requirements For Insurers

Where the SABS requires a Participating Insurer to provide information to the CPA, such information shall be delivered to the CPA in electronic form in a manner that results in it being capable of being retrieved and accessed by the CPA.

The information referred to in s. 49 (3) of the SABS concerning the processing of an invoice must be provided to the CPA within five business days after the invoice has been processed by the Participating Insurer.

The information referred to in s. 64 (13) of the SABS concerning any other document to which this Guideline applies must be provided to the CPA within five business days after the document has been processed by the Participating Insurer.

The information referred to in s. 64 (14) of the SABS concerning receipt of attachments must be provided to the CPA within five business days after the last attachment has been received by the Participating Insurer.

The deadlines referred to above are independent of, and not to be confused with, the deadlines within which an insurer is to process and respond to a document as set out in the SABS.

A Participating Insurer that has completed the enrolment process as an Insurer (see **Enrolment of Users And Providers** below), is authorized to deliver information to the CPA electronically and to access from the CPA information that has been delivered to the CPA by a Participating Provider.

Enrolment Of Users And Providers

Before submitting information to, or receiving information from the CPA, a provider, facility or insurer that is a Participating Provider or Participating Insurer shall enrol with the CPA and agree to its user terms and conditions. As noted above, providers and facilities may elect to enrol for either paper submission or electronic submission, but not both at the same time. The user terms and conditions may include commercially reasonable provisions to address responsibilities including confidentiality, security, liability, access, and data integrity.

Temporary Suspensions Of This Guideline

In the event that the CPA becomes unable (e.g., by reason of temporary technical issues) to properly carry out its obligations to providers, facilities or insurers, the Superintendent of Financial Services may temporarily suspend the operation of this Guideline.

The Financial Services Commission of Ontario will post notice of any suspension and subsequent resumption of operation of this Guideline on its website (www.fsco.gov.on.ca).

During the period of any such suspension, the requirements of this Guideline do not apply and documents are instead to be delivered directly to insurers using one of the standard delivery methods provided for in s. 64 (2) of the SABS.

Appendix 1

HCAI Participating Provider List

Copies of the HCAI Participating Provider List in effect from time to time may be obtained at www.fsco.gov.on.ca/english/insurance/auto/hcai.asp.

Alternatively, printed copies may be obtained by contacting the Financial Services Commission of Ontario at 1-800-668-0128 extension 7123.

Appendix 2

Invoices For Goods And Services That Are Subject To This Guideline – SABS s. 49

SABS Section	Type of Service/Goods	Specified for the purposes of section 49	Not specified for the purposes of section 49
Medical Benefits			
15(1)(a)	Medical, surgical, dental, optometric, hospital, nursing, ambulance, audiometric and speech-language pathology services	Medical, nursing, audiometric and speech-language pathology services	Surgical, dental, optometric, hospital and ambulance services
15(1)(b)	Chiropractic, psychological, occupational therapy and physiotherapy services	✓	
15(1)(c)	Medication		✓
15(1)(d)	Prescription eyewear		✓
15(1)(e)	Dentures and other dental devices		✓
15(1)(f)	Hearing aids, wheelchairs or other mobility devices, prostheses, orthotics and other assistive devices	Supplies provided to the patient by health care providers	Supplies purchased by the patient
15(1)(g)	Transportation of the insured person to and from treatment sessions, including transportation for an aide or attendant		✓
15(1)(h)	Other goods and services of a medical nature	✓	
Rehabilitation Benefits			
16(3)(a)	Life skills training	✓	
16(3)(b)	Family counselling	✓	
16(3)(c)	Social rehabilitation counselling	✓	
16(3)(d)	Financial counselling		✓
16(3)(e)	Employment counselling		✓

SABS Section	Type of Service/Goods	Specified for the purposes of section 49	Not specified for the purposes of section 49
16(3)(f)	Vocational assessments	✓	
16(3)(g)	Vocational or academic training		✓
16(3)(h)	Workplace modification and workplace devices including communication aids		✓
16(3)(i)	Home modifications and home devices including communication aids, or a new home instead of home modifications		✓
16(3)(j)	Vehicle modifications or a new vehicle instead of modifying an existing vehicle		✓
16(3)(k)	Transportation for the insured person to and from counselling sessions, training sessions and assessments, including transportation for an aide or attendant		✓
16(3)(l)	Other goods and services other than case management, housekeeping and caregivers and any other good or service for which a benefit is otherwise provided in the SABS		✓
17	Case manager services	✓	
19	Attendant care services	Provided by health care providers and other professional care providers	Provided by family, neighbours and other non-professional care providers
Examinations, Completion of Reports/Certificates, etc.			
25	Disability Certificate (OCF-3)		✓
25	Treatment Plan (OCF-18)	✓	
25	Application for Determination of Catastrophic Impairment (OCF-19)	✓	
25	Assessment of Attendant Care Needs (Form 1)	✓	
44	Insurer Examinations	✓	

Appendix 3

Validation Rules

Item #	Data Field	Description	Related Rule ID
Common Document Submission Rules			
1	Policy/Claim Number	Either the policy number or the claim number must be filled in.	PM-CSR1
2	Date of Accident	The date of accident must be <ul style="list-style-type: none"> • prior to or equal to the date of submission • and prior to or equal to the current date. 	PM-CSR7
3	Date of Birth	The date of birth of an applicant must be prior to or equal to all dates on the document, including <ul style="list-style-type: none"> • the date of submission, • the date of accident • and the current date. 	PM-CSR4
4	Date of Birth	The applicant cannot be older than 120.	PM-CSR6
5	Health Care Provider Name	All health care providers listed on a document must be enrolled and validated in HCAI, except the Health Practitioner in Part 4 of the OCF-18. All such providers must be associated with a single health care facility which is enrolled and validated in HCAI.	PM-CSR28
6	Injury Code	Documents must have at least one injury code. The description of the injury or problem in the field "Description" must be an approved, standard description corresponding with one of the ICD-10-CA codes published by CIHI.	PM-CSR14
7	Quantity	The estimated quantity on all goods or services line items must be greater than 0.	PM-CSR9
8	Sub-total	All sub-totals in the document must be <ul style="list-style-type: none"> • greater than or equal to 0 • and equal to the sum of all the line items to which the sub-total applies. 	PM-CSR10
9	Tax	Total tax must be <ul style="list-style-type: none"> • greater than or equal to 0 • and equal to the sum of all the line items 	PM-CSR25
10	Date of Applicant's Signature	The date of an applicant's signature on treatment plans must be <ul style="list-style-type: none"> • prior to or equal to the current date • and equal to or after the date of accident. 	PM-CSR31
Validation of unit of measure for goods and services rendered			
11	Quantity	If the measure is GD, PR, PG or SN, the quantity must be a whole number greater than 0.	BR-GPI_R12
12	Measure	For goods and services codes beginning with the letter "S", the unit of measure is either "SN" (session) or "HR" (hour).	BR-GPI_R05

Item #	Data Field	Description	Related Rule ID
13	Measure	For goods and services codes beginning with the letter "G", the unit of measure should always be "GD" (goods). • Codes not beginning with "G" must not have a measure "GD".	BR-GPI_R06
14	Measure	For goods and services codes concluding with "TT" (travel time), the unit measure must be "HR" (hours).	BR-GPI_R07
15	Measure	For goods and services codes concluding with "KM" (mileage), the unit measure must be "KM" (kilometre).	BR-GPI_R08
16	Measure	If the measure is KM (kilometre) or HR (hour), decimals are allowed in the quantity.	BR-GPI_R13
17	Measure	For all CCI Codes, the unit of measure must be HR (hour) or PR (procedure). An exception will be made for codes beginning with "7" and concluding with "30", in which case the unit of measure "PG" (page) is also allowed. • Example: The CCI codes 7.SJ.30 and 7.SJ.30.LB may have unit of measure "PG".	BR-GPI_R04
Common Invoice (OCF-21) Submission Rules			
18	Other Service Type	If amounts are provided in the "Other Service Type" row in the "Other Insurance Amounts" section, then a description of the other service type is required.	IMBR-CS5
19	Payee Name ("Make Cheque Payable To")	If the health care facility chooses the "lock payable" option when registering on HCAI, then the "Make Cheque Payable To" field on all invoices is the name of the payee specified by the health care facility in their configuration. Otherwise, the first and last name of the payee must be provided in the "Make Cheque Payable To" when submitting the invoice.	IMBR-CS6
20	Date of Service	The date of service of a rendered good or service must be <ul style="list-style-type: none"> greater than or equal to the date of accident and less than or equal to the date of submission. 	IMBR-CS7
21	Quantity	Quantity of a rendered good or service must be greater than 0.	IMBR-CS9
22	Provider Reference	Each rendered good or service may be performed by more than one health care provider. However, only one provider can be specified on the invoice for each rendered good or service. The primary provider must be specified. The primary provider is the one who spends the most time rendering the good or service.	IMBR-CS14
23	Insurer Total	The auto insurer total amount on the invoice must be equal to the sum of the tax amount, MOH amount, other insurer 1 & 2 amounts, proposed line-item sub-total(s) and interest.	IMBR-CR1
24	Invoice	An invoice that is created from a plan can only be associated with that one plan. An invoice for goods and services from more than one plan must be created from scratch.	IMBR-CS22
25	Interest	Interest on an invoice must be manually calculated and entered into HCAI. Interest will not be calculated from the overdue amount on the invoice.	IMBR-CS39

Item #	Data Field	Description	Related Rule ID
26	Line Item	There must be at least one line item for goods and service rendered. A line item can be a treatment session. The description of the intervention in the field "Description" must be an approved, standard description corresponding to the CCI or GAP codes published by CIHI or HCAI, respectively.	IMBR-CS16
OCF-18 Submission Rules			
27	Profession	A Health Practitioner's profession must be one of the practitioner professions listed in the Statutory Accident Benefits Schedule (SABS).	PM-18R9
28	Date of Signature	The date of the signature of the Health Practitioner must be <ul style="list-style-type: none"> • on or after the date of accident • and on or before the date of submission. 	PM-18R7
29	Profession	The Regulated Health Professional's profession must be one of the regulated health professions listed in the regulations.	PM-18R10
30	Date of Signature	The date of the signature of the Regulated Health Professional must be <ul style="list-style-type: none"> • on or after the date of accident • and on or before the date of submission. 	PM-18R6
31	Line Item	There must be at least one goods and service line item. A line item can be a treatment session. The description of the intervention in the field "Description" must be an approved, standard description corresponding to the CCI or GAP codes published by CIHI or HCAI, respectively.	PM-18R5
32	Count	The projected count for each goods and services line item must be greater than 0.	PM-18R2
33	Total Cost	The projected total cost for each goods and services line item must be <ul style="list-style-type: none"> • greater than or equal to 0 • and equal to the estimated cost per day times the projected count. 	PM-18R1
34	Duration of Treatment	The estimated duration of the treatment plan (in weeks) must be greater than 0.	PM-18R3
35	Number of Treatment Visits	The number of treatment visits previously provided must be either blank or greater than or equal to 0.	PM-18R4
36	Auto Insurer Total	The auto insurer total amount on treatment plans must be equal to the sum of the sub-total, tax, MOH and other insurer 1 & 2 amounts.	PM-18R11
37	Total Count	The total count of all the goods and services must be equal to the sum of the total counts of each of the line items.	PM-CSR26

Item #	Data Field	Description	Related Rule ID
OCF-23 Submission Rules			
38	Profession	The Health Practitioner's profession in Part 4, Signature of Initiating Health Practitioner section of the OCF-23, must be one of the following: <ul style="list-style-type: none"> • Chiropractor • Dentist • Nurse Practitioner • Occupational Therapist • Physician • Physiotherapist 	PM-23R18
39	Date of Signature	The date of the signature of the Health Practitioner must be <ul style="list-style-type: none"> • on or after the date of accident • and on or before the date of submission. 	PM-23R10
40	Guideline	If the date of accident is on or before Aug. 31, 2010, the Guideline identified in Part 9 must be "PAF WAD I/II". Otherwise, the Guideline identified in Part 9 must be "Minor Injury".	PM-23R25
41	Part 11	If the Guideline is "Minor Injury", there must be no line items in Part 11.	PM-23R26
42	Total	The document total must be equal to the sum of the Part 9 sub-total and Part 11 sub-total.	PM-23R17
43	Guideline Estimated Fee	The Guideline Estimated Fee must be greater than or equal to zero.	PM-23R27
44	Supplementary Goods & Services Estimated Fee	The Supplementary Goods & Services Estimated Fee must be greater than or equal to zero.	PM-23R28
OCF-21A Submission Rules- applies to DEC only			
45	Plan Number	The Data Entry Centre will not accept an OCF-21A if a Treatment & Assessment Plan (OCF-18) has not been received by the DEC previously. In this case, an OCF-21B must be submitted.	BR-DEC-00
OCF-21B Submission Rules			
		Refer to Common Invoice Submission Rules.	
46	Mandatory Fields for Rendered Goods and Services	The following fields for rendered goods and services line items are mandatory: <ul style="list-style-type: none"> • Date of service • Goods and services code • Provider reference • Quantity • Measure • Tax, i.e. must be either "Yes" (checked) or "No" (unchecked) • Cost 	IMBR-CS10
OCF-21C Submission Rules			
47	Version	Invoice OCF-21, Version C must be used for billing goods and services within a Guideline issued by the Ontario Superintendent of Insurance.	IMBR-CS1

Item #	Data Field	Description	Related Rule ID
48	PAF/Guideline Type	The PAF/Guideline type for an invoice must be the same as the PAF/Guideline Type on the originating plan. The allowed values in the Type field in Part 3 are: <ul style="list-style-type: none"> • Minor Injury • WAD I/II Injury 	IMBR-CS28
49	Fees	The "Reimbursable Fees Within the Minor Injury Guideline or Pre-approved Framework" section of an OCF-21C may contain zero line items. If it contains one or more line items, the Proposed Cost of each such line item must be greater than or equal to zero. The Proposed Sub-total for this section must be greater than or equal to zero.	IMBR-CS44
50	Fees	The PAF/Guideline fee totals must equal the sum of all the individual reimbursable fees.	IMBR-CS30
51	Other Reimbursable Goods & Services	There must be no line items in the Other Reimbursable Goods and Services section if the PAF/Guideline is the Minor Injury Guideline.	IMBR-CS45
Facility Registry			
52	Facility Registry	Facilities that bill automobile insurers must be enrolled in HCAI through the online self-registry or by submitting the paper enrolment form to the paper processing centre. Facilities register individual health care providers.	BR-DS-A01
53	Facility Registry	Facilities must be activated by the Provider Adoption Support Team (PAST) to be available on HCAI for forms processing. The PAST activates the facility upon receipt of the signed enrolment form.	BR-DS-A02
54	Provider Registration Number	Regulated health care providers must supply college registration numbers.	BR-DS-A03
55	Facility Registry	Until the PAST activates the facility, the facility authorizing officer is only able to log in to HCAI to modify facility information and add health care providers.	BR-DS-A04
56	User Management	Upon activation of the facility by the PAST, which occurs after receipt of the signed enrolment form, the facility's authorizing officer will be able to set up users and access HCAI functions.	BR-DS-A05
57	Provider forms	Each time a health care provider is added to HCAI, the facility must print the appropriate enrolment form, obtain the providers signature and retain the paper copy.	BR-DS-A06
58	Provider End Date	To unlink a health care provider from a facility, the facility administrator must set the end date for the provider. If a provider's user account exists, it will be disabled as of the end date.	BR-DS-A07
59	PMS Integration	If PMS integration is selected, the PMS vendor name is required.	BR-DS-A08
60	Facility End Date	If the end date for a health care facility is entered, all user accounts will be disabled after 15 days and no form submission will be allowed after the end date.	BR-DS-A09
61	Provider	Once enrolled, a health care provider's name and professions cannot be modified.	BR-DS-A10

Item #	Data Field	Description	Related Rule ID
62	Provider	For a health care provider name change, the end date is entered and provider must be set up with new name.	BR-DS-A11

(144-G554E)



Financial Services
Commission
of Ontario

Commission des
services financiers
de l'Ontario

**Ligne directrice de décembre 2011 concernant le
Système de demandes de règlement
pour soins de santé liés à l'assurance-automobile**

Décembre 2011

Ligne directrice du surintendant n° 03/11

Ligne directrice de décembre 2011 concernant le Système de demandes de règlement pour soins de santé liés à l'assurance-automobile

Introduction

La présente ligne directrice remplace la Ligne directrice de septembre 2010 concernant le Système de demandes de règlement pour soins de santé liés à l'assurance-automobile – Ligne directrice du surintendant n° 07/10 Ligne directrice publiée en septembre 2010. Elle s'applique en vertu du paragraphe 268.3 (1) de la *Loi sur les assurances* et aux fins des paragraphes 49 (1) et 67 (7) de l'*Annexe sur les indemnités d'accident légales – en vigueur dès le 1^{er} septembre 2010 (AIAL)*.

La présente ligne directrice s'applique aux documents qui y sont énumérés et qui sont signifiés le **1^{er} décembre 2011, ou après ce jour**, quelle que soit la date de l'accident auquel ils se rapportent.

Un document visé par la présente ligne directrice qui, auparavant, aurait été envoyé directement à un assureur assujéti à la ligne directrice, devra désormais être envoyé à un bureau central de traitement (BCT) établi par les assureurs pour recevoir ces documents en leur nom.

La présente ligne directrice précise :

- les assureurs, établissements de soins de santé (« établissements ») et fournisseurs de soins de santé (« fournisseurs ») assujétis à la Ligne directrice et dans quelles circonstances;
- les documents devant être remis au BCT et les circonstances dans lesquelles ils doivent l'être;
- la manière dont ces documents peuvent être remis au BCT;
- la manière dont les assureurs doivent fournir des renseignements au BCT; et
- les processus de facturation.

Assureurs et fournisseurs assujétis à la présente Ligne directrice

La présente ligne directrice s'applique uniquement aux transactions entre un fournisseur participant et un assureur participant, tels que définis ci-dessous, en ce qui concerne une demande d'indemnités en vertu de l'AIAL au titre d'une police de responsabilité automobile émise en Ontario.

Fournisseurs participants

La Commission des services financiers de l'Ontario continuera à conserver et tenir à jour périodiquement une liste des établissements/fournisseurs de soins de santé (ou des bureaux locaux de ces derniers) qui participent au Système de demandes de règlement pour soins de santé liés à l'assurance-automobile (DRSSAA) (la « liste des participants au Système DRSSAA ») et des dates de début de leur participation. Se reporter à l'annexe 1 pour savoir comment obtenir des exemplaires de la liste des fournisseurs participants au Système DRSSAA en vigueur à un moment donné.

Aux fins de la présente ligne directrice, chaque bureau local désigné d'un établissement identifié et chaque fournisseur exerçant ses activités dans un bureau local désigné d'un établissement identifié sont des fournisseurs participants.

Assureurs participants

La présente ligne directrice s'applique à tous les assureurs autorisés en Ontario à traiter des demandes d'indemnités en vertu de l'AIAL au titre d'une police de responsabilité automobile émise en Ontario. Chaque assureur est un assureur participant aux fins des ligne directrice.

La présente ligne directrice ne s'applique pas aux personnes ou entités suivantes :

- un réassureur, pour des demandes d'indemnités découlant d'un contrat de réassurance;
- un assureur au sujet duquel une ordonnance de liquidation a été rendue en vertu de la *Loi sur les liquidations et les restructurations* (Canada);
- le Fonds d'indemnisation des victimes d'accidents de véhicules automobiles.

Désignation du bureau central de traitement – AIAL, par. 64 (7)

Health Claims for Auto Insurance Processing est le bureau central de traitement aux fins de la présente ligne directrice et du par. 64 (7) de l'AIAL. Il s'agit d'une société ontarienne sans but lucratif établie et financée par l'industrie des assurances et exploitée par un conseil d'administration composé de représentants du secteur de l'assurance et du milieu de la santé.

Le BCT joue principalement le rôle d'agent pour les assureurs. Il est chargé de recevoir certains documents en leur nom, de vérifier si les documents sont dûment remplis et renferment tous les renseignements exigés, et de les remettre aux assureurs auxquels ils sont adressés. Il agit également comme intermédiaire pour permettre aux assureurs de transmettre électroniquement les renseignements concernant, notamment, l'approbation des demandes de règlement et les décisions de paiement aux fournisseurs de biens et services de nature médicale qui souhaitent recevoir ces renseignements électroniquement par son entremise.

On s'attend également à ce que le BCT soit la source principale des renseignements que les compagnies d'assurance-automobile devront, conformément à l'article 101.1 de la *Loi sur les assurances*, fournir au surintendant des services financiers concernant les demandes de règlement relatives aux biens et services qu'elles sont tenues de fournir en vertu des contrats d'assurance-automobile.

Factures pour les biens et services visés par la présente ligne directrice – AIAL, art. 49

Toute facture se rapportant aux biens ou services désignés à l'annexe 2 de la présente lline directrice aux fins de l'art. 49 de l'AIAL doit être rédigée selon la formule (la Facture d'assurance-automobile standard) approuvée par le surintendant des services financiers, conformément à l'article 66 de l'AIAL.

Cette exigence s'applique uniquement si :

- tous les biens ou services mentionnés sur la facture sont fournis en Ontario par le fournisseur participant;
- la facture n'est pas présentée par le demandeur;
- la facture est présentée par un fournisseur participant et est payable à ce dernier;
- le paiement de la facture présentée à un assureur participant porte sur une transaction avec un fournisseur participant.

Lorsque cette exigence s'applique, le paragraphe 49 (1) de l'AIAL interdit à un assureur participant de payer une facture qui n'est pas rédigée selon la formule approuvée, ne renferme pas tous les renseignements exigés ou n'est pas envoyée au BCT comme l'exigent la présente ligne directrice.

Les fournisseurs participants doivent présenter aux assureurs participants des factures séparées pour les biens et services désignés à l'annexe 2 et pour ceux qui ne le sont pas. Ils doivent également leur présenter des factures séparées pour les biens et services dispensés en Ontario et pour ceux qui ne le sont pas.

Documents qui doivent être remis au BCT

Les documents suivants sont désignés aux fins du paragraphe 67 (7) de l'AIAL. Lorsqu'ils sont présentés par un fournisseur participant à un assureur participant, ils doivent être remis au BCT (et non pas directement à l'assureur auquel ils sont adressés) de la manière précisée dans la présente ligne directrice :

FDIO-18	Plan de traitement et d'évaluation – AIAL, art. 38
FDIO-21	Facture d'assurance-automobile standard – AIAL, art. 44.1 – mais seulement si la présente ligne directrice exige l'utilisation de cette formule pour les biens et services facturés
FDIO-23	Confirmation du traitement– AIAL, art. 40

À noter que, sous réserve d'une exception (voir ci-après*), un document dont la présentation directe au BCT n'est pas exigée par la présente ligne directrice doit être remis directement à l'assureur d'une manière précisée au paragraphe 64 (2) de l'AIAL.

* Une facture FDIO-21 présentée à un assureur portant uniquement sur la préparation d'un Certificat d'invalidité (FDIO-3) peut être remise au BCT conformément à la présente ligne directrice ou directement à l'assureur, au choix du fournisseur participant.

Le paragraphe 64 (7) de l'AIAL précise qu'un document visé par la présente ligne directrice est réputé ne pas avoir été remis à l'assureur à moins d'être remis au BCT comme l'exige la présente ligne directrice. Si un tel document est remis directement à un assureur, et non au BCT comme l'exige la présente ligne directrice, l'assureur n'est pas tenu d'y répondre car il sera réputé ne pas l'avoir reçu.

Remise des documents au bureau central de traitement

Un document dont la présentation au BCT est exigée par la présente ligne directrice doit être remis à celui-ci de l'une ou l'autre des façons suivantes :

- 1) par voie électronique
- 2) sur papier

1) Remise par voie électronique

Le document peut être remis au BCT par voie électronique, de manière qu'il puisse le récupérer et le consulter.

Les fournisseurs participants sont autorisés à remettre des documents au BCT par voie électronique comme décrit ci-dessus et à accéder aux renseignements électroniques du BCT après s'être inscrits (voir « **Inscription des utilisateurs et des fournisseurs** »).

Un fournisseur participant peut choisir de s'inscrire pour l'un ou l'autre des modes de transmission (électronique ou sur papier), mais pas les deux dans le même temps.

Tel que mentionné dans la section ci-après intitulée « **Règles régissant la date de réception des documents par les assureurs** », tout document remis au BCT par un fournisseur participant non inscrit sera réputé ne pas avoir été reçu par l'assureur et ne sera pas traité.

2) Remise des documents sur papier

Le BCT a mis sur pied un centre de saisie des données, qui est en mesure de recevoir les documents sur papier envoyés par un fournisseur participant conformément à la présente ligne directrice. Ces documents seront transcrits, validés et soumis par voie électronique du centre de saisie des données à l'assureur.

Les documents peuvent être remis au BCT sur papier, par la poste, par télécopie ou en personne conformément aux alinéas 64 (2) a), b), c) ou d) de l'AIAL, s'ils sont adressés au centre de saisie des données du BCT, aux coordonnées suivantes :

HCAI Processing – centre de saisie des données
Case postale 254
Orangeville (Ontario) L9W 3Z5
Télécopieur : (866) 346-6744

Les fournisseurs participants sont autorisés à remettre des documents au BCT sur papier comme décrit ci-dessus après s'être inscrits (voir « **Inscription des utilisateurs et des fournisseurs** »).

Un fournisseur participant peut choisir de s'inscrire pour l'un ou l'autre des modes de transmission (électronique ou sur papier), mais pas les deux dans le même temps.

Tel que mentionné dans la section ci-après intitulée « **Règles régissant la date de réception des documents par les assureurs** », tout document remis au centre de saisie des données du BCT par un fournisseur participant non inscrit, sera réputé ne pas avoir été reçu par l'assureur et ne sera pas traité.

Pièces jointes aux documents assujettis à la présente ligne directrice

Aux fins de la présente ligne directrice, le terme « pièces jointes » s'entend du matériel (p. ex., pages additionnelles, rapports, résultats de tests) soumis à l'appui d'un document visé par la présente ligne directrice.

Si un fournisseur participant détermine qu'il doit envoyer une ou plusieurs pièces jointes au lieu d'inclure dans le document lui-même tous les renseignements qu'il juge désirables ou nécessaires aux fins voulues, les règles spéciales suivantes s'appliquent :

1. Le fournisseur participant doit préciser, dans le champ prévu à cette fin dans le document, le nombre de pièces jointes remises.
2. Le document lui-même (à l'exclusion des pièces jointes) doit être remis au BCT (s'il est sous forme électronique) ou au centre de saisie des données du BCT (s'il est sur papier) tel que décrit précédemment.
3. Les pièces jointes ne doivent pas être remises au BCT (ou au centre de saisie des données du BCT) mais directement à l'assureur de l'une des deux manières précisées au paragraphe 64 (2) de l'AIAL. Il est préférable de remettre toutes les pièces jointes à l'assureur en même temps, mais cela n'est pas obligatoire.

À noter que toute pièce jointe remise au BCT ou au centre de saisie des données du BCT sera réputée ne pas avoir été reçue par l'assureur, ne sera pas retournée et sera détruite.

4. Les pièces jointes ne doivent pas être envoyées à l'assureur avant que le document n'ait été envoyé au BCT.
5. Chaque pièce jointe doit comporter le nom du demandeur, le numéro de la demande de règlement ou le numéro de la police, la date de l'accident, ainsi que le type de document (à savoir, FDIO-18, FDIO-21 ou FDIO-23) auquel elle se rapporte, afin de permettre à l'assureur d'identifier le document auquel elle appartient.

Règles régissant la date de réception des documents par les assureurs

L'article 64 de l'AIAL énonce les règles qui déterminent quand un document remis au BCT, conformément à la présente ligne directrice, est réputé reçu par l'assureur auquel il est adressé. Brièvement, ces règles prévoient ce qui suit :

1. **Document sans pièce jointe** – est réputé avoir été reçu par l'assureur auquel il est adressé si le document a été remis au BCT de la manière précisée dans la présente ligne directrice, et que le BCT a établi que le document est dûment rempli et qu'il contient tous les renseignements dont l'AIAL exige l'inclusion.
2. **Document avec pièces jointes** – est réputé avoir été reçu par l'assureur auquel il est adressé quand :
 - a) le document (à l'exclusion des pièces jointes) a été remis au BCT d'une manière précisée dans la présente ligne directrice, et que le BCT a établi que le document est dûment rempli et qu'il contient tous les renseignements dont l'AIAL exige l'inclusion;

b) l'assureur a reçu toutes les pièces jointes.

L'AIAL précise (par. 64 (20)) qu'un document remis au BCT par télécopie, en personne ou par voie électronique après 17 heures, heure normale de l'Est, est réputé avoir été remis le jour ouvrable suivant.

L'AIAL énonce également (par. 64 (10)) que le BCT sera réputé avoir établi, le jour où un document lui a été remis d'une manière précisée dans la présente ligne directrice, que le document est dûment rempli et contient tous les renseignements dont l'AIAL exige l'inclusion, sauf s'il avise l'expéditeur, d'une manière précisée dans la présente ligne directrice, que tel n'est pas le cas.

Aux fins du paragraphe 64 (10), le BCT doit aviser l'expéditeur d'une manière précisée au paragraphe 64 (2) de l'AIAL. Il peut également transmettre l'avis verbalement (p. ex., par un appel téléphonique ou un message téléphonique) pourvu qu'une confirmation écrite soit donnée dans les plus brefs délais possibles d'une manière précisée au paragraphe 64 (2) de l'AIAL.

Tel que mentionné précédemment, l'AIAL précise également (par. 64 (7)) qu'un document visé par la présente ligne directrice est réputé avoir été reçu par un assureur uniquement s'il est remis d'une manière précisée dans celles-ci. Un document remis au BCT (directement ou par le biais de son centre de saisie des données) par un fournisseur participant non inscrit n'est pas remis d'une manière précisée dans la présente ligne directrice et, par conséquent, est réputé ne pas avoir été remis à un assureur.

Production des documents

Un document auquel la présente ligne directrice s'applique est réputé non dûment rempli et ne pas contenir tous les renseignements exigés par l'AIAL à moins que tous les champs (autres que les champs qui sont optionnels dans les circonstances indiquées sur le formulaire approuvé par le surintendant des services financiers) ne soient remplis conformément à la présente ligne directrice.

L'information fournie dans un champ doit être conforme aux règles de validation énoncées à l'annexe 3 de la présente ligne directrice.

L'information (p. ex., une date) doit être fournie selon le format précisé dans le formulaire, le cas échéant.

Si le document est remis sur papier, tous les champs remplis doivent être lisibles.

Toutes les pièces jointes doivent être lisibles.

Codes à utiliser pour présenter les renseignements

Les renseignements suivants doivent être fournis à l'aide des codes précisés :

- Pour décrire les blessures et séquelles, les codes énumérés dans la 10^e révision de la Classification statistique internationale des maladies et des problèmes de santé connexes, Amélioration canadienne (CIM-10-CA), qui est tenue à jour par l'Institut canadien d'information sur la santé et disponible à www.cihi.ca. Une version abrégée de la liste de codes de la CIM-10-CA, élaborée pour aider les intervenants du système d'assurance-automobile de l'Ontario, est disponible à www.hcaiinfo.ca.

- Pour décrire les interventions en santé, les codes énumérés dans la Classification canadienne des interventions en santé (CCI) maintenue par l'Institut canadien d'information sur la santé et disponible à www.cihi.ca. Une version abrégée de la liste de codes de la CCI, élaborée pour aider les intervenants du système d'assurance-automobile de l'Ontario, est disponible à www.hcaiinfo.ca.
- Pour décrire les types de fournisseurs, la liste des codes des types de fournisseurs est disponible à www.hcaiinfo.ca.
- Pour décrire les catégories de paiement préautorisées, la liste des codes de remboursement préautorisés est disponible à www.hcaiinfo.ca.
- Pour décrire les catégories de paiement en vertu de la Ligne directrice sur les blessures légères, la liste des codes de remboursement des blessures légères à www.hcaiinfo.ca.
- Pour décrire les biens et services facturés aux compagnies d'assurance-automobile par les fournisseurs non couverts par la CCI, la liste intitulée Goods, Administration, and Other Codes (biens, services administratifs et autres codes) est disponible à www.hcaiinfo.ca.
- Pour décrire les unités de mesure et convertir les minutes en heures, la liste des codes des unités de mesure et le tableau de conversion des minutes en heures sont disponibles à www.hcaiinfo.ca.

Les renseignements affichés à www.hcaiinfo.ca sont tenus à jour par le Bureau d'assurance du Canada en collaboration avec les associations professionnelles mentionnées à www.hcaiinfo.ca/links.asp.

Méthodes de facturation

a) Objet

L'objet de la présente section est de définir les règles pour la présentation de la facture d'assurance-automobile standard (FDIO-21) que doivent suivre tous les fournisseurs participants. On y décrira l'information qui doit être présente sur le formulaire FDIO-21 pour qu'il puisse être considéré comme ayant été dûment rempli et tous les renseignements qu'il doit comporter pour se conformer au sens de l'article 67 de l'AIAL.

b) Fréquence de la facturation

Il ne faut transmettre un formulaire FDIO-21 à l'égard d'un Plan de traitement et d'évaluation (FDIO-18) que lorsque tous les biens ou services mentionnés sur le formulaire FDIO-18 ont été fournis. Toutefois, lorsque la fourniture des biens ou services visés dans un formulaire FDIO-18 se prolonge sur une période de plus de 30 jours civils, le fournisseur participant peut opter de transmettre un formulaire FDIO-21 à l'égard de ce formulaire FDIO-18, qu'une fois tous les 30 jours civils.

Si le traitement est dispensé en vertu de la Ligne directrice sur les blessures légères (LDBL), un fournisseur participant ne peut présenter un formulaire FDIO-21 à l'égard d'un bloc de traitement

visé par la LDBL que lorsque le bloc est terminé. (Dans le cas où une personne assurée change de fournisseur pendant que les services de traitement sont en cours, le fournisseur précédent peut présenter un formulaire FDIO-21 à l'égard des services dispensés avant le changement. Toutefois, le montant facturé doit être conforme aux dispositions de l'article 6 (« Changement de praticien de la santé en vertu de la présente ligne directrice ») de la LDBL.)

c) Façon de préparer les factures

Afin de permettre aux assureurs de bien mettre en concordance les factures, un fournisseur participant ne peut présenter un formulaire FDIO-21 qui s'applique à plus d'un formulaire FDIO-18 ou à un formulaire FDIO-18 ainsi qu'un formulaire FDIO-23.

Lorsqu'un fournisseur participant présente un formulaire FDIO-21, il doit inclure les renseignements suivants :

- S'il est allégué que l'assureur est tenu de payer les frais de biens et services, conformément au paragraphe 38 (11) de l'AIAL (à savoir, en raison de l'omission par l'assureur de répondre à un formulaire FDIO-18 dans les 10 jours ouvrables de sa réception), il faut que cela soit clairement identifié dans la section « Autres renseignements » du formulaire FDIO-21.
- Si un fournisseur participant présente un formulaire FDIO-21 à l'égard de biens et services qui sont présumés ne pas exiger de formulaire FDIO-18 en vertu des paragraphes 38 (2) ou 38 (4) de l'AIAL, il faut que cela soit clairement identifié dans la section « Autres renseignements » du formulaire FDIO-21.
- Des renseignements complets et précis concernant les autres assurances disponibles et la couverture des soins de santé doivent être précisés fournis dans la section « Autres assurances » du formulaire FDIO-21.

Advenant qu'un formulaire FDIO-21 ne contienne pas tous les renseignements obligatoires ci-dessus, il sera considéré comme étant incomplet et ne pas inclure tous les renseignements exigés par l'AIAL.

d) Factures en double

Il est interdit de présenter de nouveau, par l'entremise du système DRSSAA, un formulaire FDIO-21 qui fait mention, en totalité ou en partie, de biens ou services mentionnés dans un formulaire FDIO-21 déjà reçu par l'assureur conformément à l'article 64 (9) de l'AIAL. Advenant qu'un fournisseur participant souhaite mentionner un montant en souffrance à l'assureur, il doit communiquer directement avec lui.

Un fournisseur participant qui, à plusieurs reprises et/ou de façon délibérée, transmet des formulaires FDIO-21 en double par l'entremise du système DRSSAA peut être considéré par le BCP comme agissant en violation des conditions imposées aux utilisateurs du BCP (voir « **Inscription des utilisateurs et des fournisseurs** » ci-dessous). Une telle violation peut entraîner la suspension, l'annulation ou la révocation de l'accès du fournisseur participant au système DRSSAA.

e) Biens et services non autorisés

Un fournisseur participant ne peut pas présenter de formulaire FDIO-21 à l'égard de biens ou des services (notamment des évaluations et des examens) qui n'ont pas été :

- i autorisés par l'assureur,
- ii considérés par l'AIAL comme étant payables par l'assureur ou
- iii déterminés comme étant payables par l'assureur à la suite du règlement d'un différend conformément aux art. 279 à 283 de la Loi sur les assurances.

Un fournisseur participant qui à plusieurs reprises et/ou de façon délibérée, transmet des formulaires FDIO-21 par l'entremise du système DRSSAA, contrairement à la présente exigence, peut être considéré par le BCP comme agissant en violation des conditions imposées aux utilisateurs du BCP (voir « **Inscription des utilisateurs et des fournisseurs** » ci-dessous). Une telle violation peut entraîner la suspension, l'annulation ou la révocation de l'accès du fournisseur participant au système DRSSAA.

f) Tenue de dossiers

Le fournisseur participant doit conserver l'original du formulaire FDIO-21 en version papier portant une signature originale autorisée dans le dossier et doit être disposé à le mettre à la disposition de l'assureur qui pourra examiner et faire une copie du formulaire FDIO-21 original signé, conformément à l'article 46.2 de l'AIAL et ce, lorsque l'assureur le demande.

Exigences s'appliquant aux assureurs

Lorsque l'AIAL exige qu'un assureur participant fournisse des renseignements au BTC, ceux-ci doivent être remis au BTC par voie électronique de manière qu'il puisse les récupérer et les consulter.

Les renseignements concernant le traitement d'une facture mentionnés au paragraphe 49 (3) de l'AIAL doivent être fournis au BCT dans un délai d'au plus cinq jours ouvrables après que l'assureur participant a traité la facture.

Les renseignements concernant tout autre document visé par la présente ligne directrice mentionnés au paragraphe 64 (13) de l'AIAL doivent être fournis au BCT dans un délai d'au plus cinq jours ouvrables après que l'assureur participant a traité le document.

Les renseignements concernant la réception des pièces jointes mentionnés au paragraphe 64 (14) de l'AIAL doivent être fournis au BCT dans un délai d'au plus cinq jours ouvrables après que l'assureur participant a reçu la dernière pièce jointe.

Les échéances mentionnées précédemment n'ont aucun lien et ne doivent pas être confondues avec les échéances dont dispose un assureur pour traiter et commenter un document, qui sont énoncées dans l'AIAL.

Un assureur participant inscrit (voir « **Inscription des utilisateurs et des fournisseurs** ») est autorisé à fournir des renseignements au BCT par voie électronique et à obtenir auprès de celui-ci des renseignements qui lui ont été remis par un fournisseur participant.

Inscription des utilisateurs et des fournisseurs

Avant de remettre des renseignements au BCT ou d'obtenir des renseignements du BCT, un fournisseur, un établissement ou un assureur participant doit s'inscrire auprès de celui-ci et accepter les conditions qu'il impose aux utilisateurs. Comme indiqué ci-dessus, les fournisseurs et établissements peuvent choisir de s'inscrire pour un mode de remise sur papier ou par voie électronique, mais pas les deux dans le même temps. Les conditions imposées aux utilisateurs peuvent inclure des dispositions commercialement raisonnables se rapportant à des obligations touchant la confidentialité, la sécurité, la responsabilité, l'accès et l'intégrité des données.

Suspensions temporaires de la présente ligne directrice

Advenant que le BCT est incapable (p. ex., à cause de problèmes techniques temporaires) de s'acquitter adéquatement de ses obligations à l'égard des fournisseurs, des établissements ou des assureurs, le surintendant des services financiers pourrait suspendre temporairement l'application de la présente ligne directrice.

La Commission des services financiers de l'Ontario affichera un avis de suspension et de reprise de l'application des Ligne directrice sur son site Web (www.fsco.gov.on.ca).

Pendant une période de suspension, les exigences des Ligne directrice ne s'appliqueront pas et les documents devront être remis directement aux assureurs de l'une des deux manières de livraison précisées au paragraphe 64 (2) de l'AIAL.

Annexe 1

Liste des fournisseurs participants au Système DRSSAA

On peut obtenir des exemplaires de la liste des fournisseurs participants au Système DRSSAA qui est en vigueur périodiquement à l'adresse www.fsco.gov.on.ca/french/insurance/auto/hcai.asp.

On peut également obtenir des copies sur papier en s'adressant à la Commission des services financiers de l'Ontario au 1 800 668-0128, poste 7123.

Annexe 2

Factures pour les biens et services assujettis à la présente ligne directrice – AIAL, art. 49

Article ou alinéa du l'AIAL	Type de service ou de biens	Précisés aux fins de l'article 49	Non précisés aux fins de l'article 49
Indemnité pour frais médicaux			
15 (1) a)	Les services médicaux, chirurgicaux et dentaires, les services d'optométrie, de soins infirmiers, d'ambulance, d'audiométrie et d'orthophonie, ainsi que les services hospitaliers	Les services médicaux, les services de soins infirmiers, d'audiométrie et d'orthophonie	Les services chirurgicaux et dentaires, les services d'optométrie et d'ambulance, ainsi que les services hospitaliers
15 (1) b)	Les services de chiropratique, de psychologie, d'ergothérapie et de physiothérapie	✓	
15 (1) c)	Les médicaments		✓
15 (1) d)	Les verres correcteurs		✓
15 (1) e)	Les dentiers et autres appareils dentaires		✓
15 (1) f)	Les appareils auditifs, les fauteuils roulants ou autres aides à la mobilité, ainsi que les prothèses, les appareils orthétiques et autres appareils et accessoires fonctionnels	Fournitures fournies au patient par les fournisseurs de soins de santé	Fournitures achetées par le patient
15 (1) g)	Le transport aller-retour de la personne assurée aux fins d'une séance de traitement, y compris le transport d'un aide, le cas échéant		✓
15 (1) h)	Les autres biens et services de nature médicale	✓	
Indemnité de réadaptation			
16 (3) a)	L'initiation à la vie quotidienne	✓	
16 (3) b)	La consultation en matière familiale	✓	
16 (3) c)	La consultation en matière de réadaptation sociale	✓	
16 (3) d)	La consultation en matière financière		✓
16 (3) e)	La consultation en matière d'emploi		✓

Article ou alinéa du l'AIAL	Type de service ou de biens	Précisés aux fins de l'article 49	Non précisés aux fins de l'article 49
16 (3) f)	L'évaluation des aptitudes professionnelles	✓	
16 (3) g)	La formation générale ou professionnelle		✓
16 (3) h)	La modification du lieu de travail et les appareils, notamment de communication		✓
16 (3) i)	La modification du domicile et les appareils, notamment de communication, ou l'achat d'une nouvelle habitation plutôt que la modification de l'habitation actuelle		✓
16 (3) j)	La modification d'un véhicule, ou l'achat d'un nouveau véhicule plutôt que la modification d'un véhicule actuel		✓
16 (3) k)	Le transport aller-retour de la personne assurée aux fins de séances de consultation et de formation, y compris le transport d'un aide, le cas échéant		✓
16 (3) l)	Les autres biens et services dont la personne assurée a besoin, à l'exception des services fournis par un gestionnaire de cas, travaux ménagers et soignants, et les autres biens et services pour lesquels une indemnité est fournie en vertu de l'AIAL.		✓
17	Les services de gestionnaire de cas	✓	
19	Les services de soins auxiliaires	Dispensés par les fournisseurs de soins de santé et autres fournisseurs de soins professionnels	Dispensés par la famille, les voisins et autres fournisseurs de soins non professionnels
Examens, rapports/certificats, etc.			
25	Certificat d'invalidité (FDIO-3)		✓
25	Programme de traitement (FDIO-18)	✓	
25	Demande d'évaluation d'une déficience invalidante (FDIO-19)	✓	
25	Évaluation des besoins en soins auxiliaires (Formule 1)	✓	
44	Examens exigés par l'assureur	✓	

Annexe 3

Règles de validation

Numéro	Champ	Description	N° de validation
Documents communs - Règles de présentation			
1	Numéro de la police/demande	On doit indiquer le numéro de la police ou de la demande.	PM-CSR1
2	Date de l'accident	La date de l'accident doit être <ul style="list-style-type: none"> • égale ou antérieure à la date de la soumission, • égale ou antérieure à la date du jour. 	PM-CSR7
3	Date de naissance	La date de naissance d'un demandeur doit être égale ou antérieure aux dates figurant dans le document, notamment : <ul style="list-style-type: none"> • à la date de la soumission, • à la date de l'accident, • à la date du jour. 	PM-CSR4
4	Date de naissance	Le demandeur ne peut avoir plus de 120 ans.	PM-CSR6
5	Nom du fournisseur des soins de santé	Tous les fournisseurs de soins de santé énumérés dans un document doivent être inscrits et validés dans le Système DRSSAA, à l'exception du praticien de la santé mentionné à la partie 4 du FDIO-18. Ces fournisseurs doivent être associés à un seul établissement de soins de santé qui est inscrit et validé dans le Système DRSSAA.	PM-CSR28
6	Code de blessure	Les documents doivent comporter au moins un code de blessure. La description de la blessure ou du problème dans le champ « Description » doit être une description standard approuvée qui correspond à l'un des codes ICD-10-CA publiés par CIHI.	PM-CSR14
7	Quantité	La quantité estimée des postes figurant dans les lignes des biens et services doit être supérieure à 0.	PM-CSR9
8	Total partiel	Les totaux partiels dans le document doivent être : <ul style="list-style-type: none"> • supérieurs ou égaux à 0; • égaux à la somme de tous les postes auxquels le total partiel s'applique. 	PM-CSR10
9	Taxe	Le montant total de la taxe doit être <ul style="list-style-type: none"> • supérieur ou égal à zéro, • ou égal à la somme de tous les postes. 	CSR25
10	Date de la signature du demandeur	La date de la signature du demandeur sur les plans de traitement doit être <ul style="list-style-type: none"> • égale ou antérieure à la date du jour, • ou égale ou postérieure à la date de l'accident. 	PM-CSR31
Validation de l'unité de mesure pour les produits et services rendus			
11	Quantité	Si la mesure est GD, PR, PG ou SN, la quantité doit être un nombre entier et supérieure à zéro.	BR-GPI R12

Numéro	Champ	Description	N° de validation
12	Mesure	Pour les codes de biens et services débutant par la lettre « S », l'unité de mesure doit être « SN » (séance) ou « HR » (heure).	BR-GPI R06
13	Mesure	Pour les codes de biens et services débutant par la lettre « G », l'unité de mesure doit toujours être « GD » (biens). Si le code ne débute pas par la lettre « G », l'unité de mesure ne doit pas être « GD ».	BR-GPI R06
14	Mesure	Pour les codes de biens et services se terminant par « TT » (temps de déplacement), l'unité de mesure doit être « HR » (heures).	BR-GPI R07
15	Mesure	Pour les codes de biens et services se terminant par « KM », l'unité de mesure doit être « KM » (kilomètre).	BR-GPI R08
16	Mesure	Si la mesure est KM (kilomètre) ou HR (heure), les décimales sont autorisées dans la quantité.	BR-GPI R13
17	Mesure	Pour tous les codes CCI, l'unité de mesure doit être HR (heure) ou PR (processus). Une exception sera faite pour les codes débutant par « 7 » et se terminant par « 30 ». Dans un tel cas, l'unité de mesure « PG » (page) est également permise. Par exemple : Les codes CCI qui sont 7.SJ.30 et 7.SJ.30.LB peuvent porter l'unité de mesure « PG ».	BR-GPI R04
Facture commune (FDIO 21) Règles de présentation			
18	Autre type de services	Si des montants figurent dans la rangée « Autre type de services » dans la rubrique « Autres montants d'assurance », une description de l'autre type de services doit être fournie.	IMBR-CS5
19	Nom du bénéficiaire (chèque libellé à l'ordre de)	Si l'établissement de soins de santé choisit l'option « verrouiller le bénéficiaire » en s'inscrivant au Système DRSSAA, le champ « chèque libellé à l'ordre de » sur toutes les factures est celui du bénéficiaire désigné par l'établissement de soins de santé dans leur configuration. Autrement, les nom et prénom du bénéficiaire doivent être indiqués dans le champ « chèque libellé à l'ordre de » au moment de présenter la facture.	IMBR-CS6
20	Date du service	La date de prestation d'un bien ou service doit être, <ul style="list-style-type: none"> égale ou postérieure à la date de l'accident, antérieure ou égale à la date de la présentation. 	IMBR-CS7
21	Quantité	La quantité de biens ou de services offerts doit être supérieure à zéro.	IMBR-CS9

Numéro	Champ	Description	N° de validation
22	Nom du fournisseur	Chaque bien ou service peut être offert par plus d'un fournisseur de soins de santé, mais on peut inscrire sur la facture le nom d'un seul fournisseur pour chaque bien ou service offert. Le nom du fournisseur principal doit être inscrit. Ce dernier est le fournisseur qui consacre le plus de temps à la prestation du bien ou du service.	IMBR-CS14
23	Total de l'assureur	Le montant total de l'assureur automobile sur la facture doit être <ul style="list-style-type: none"> égal à la somme de la taxe, du montant du MSSLD et des autres assureurs 1 et 2 ainsi que les totaux partiels proposés et l'intérêt). 	IMBR-CR1
24	Facture	Une facture créée au titre d'un régime ne peut être associée qu'à ce régime. On doit créer une nouvelle facture pour les biens et services offerts au titre de plusieurs régimes.	IMBR-CS22
25	Intérêt	L'intérêt sur la facture doit être calculé à la main et entré dans le système DRSSAA. L'intérêt ne sera pas calculé à partir du montant exigible sur la facture.	IMBR-CS39
26	Rubrique	Il doit y avoir au moins une rubrique pour les biens et services fournis. Une rubrique peut être une séance de traitement. La description de l'intervention dans le champ « Description » doit être une description standard approuvée, correspondant aux codes CCI ou GAP publiés par CIHI ou HCAI, respectivement.	IMBR-CS16
FDIO-18 Règles de présentation			
27	Profession	La profession du praticien de la santé doit être une des professions de la santé énumérées dans l'AIAL.	PM-18R9
28	Date de signature	La date de la signature du praticien de la santé réglementé doit être, <ul style="list-style-type: none"> égale ou postérieure à la date de l'accident, égale ou antérieure à la date de la présentation. 	PM-18R7
29	Profession	La profession du praticien de la santé réglementé doit être une des professions de la santé réglementées énumérées dans le Règlement.	PM-18R10
30	Date de signature	La date de la signature du praticien de la santé réglementé doit être, <ul style="list-style-type: none"> égale ou postérieure à la date de l'accident, égale ou antérieure à la date de la présentation. 	
31	Rubrique	Il doit y avoir au moins une rubrique pour les biens et services fournis. Une rubrique peut être une séance de traitement. La description de l'intervention dans le champ « Description » doit être une description standard approuvée, correspondant aux codes CCI ou GAP publiés par CIHI ou HCAI, respectivement.	PM-18R5

Numéro	Champ	Description	N° de validation
32	Quantité	La quantité estimative de biens ou de services d'une rubrique doit être supérieure à zéro.	PM-18R2
33	Coût total	Le coût total projeté de chaque rubrique de biens et services doit être, <ul style="list-style-type: none"> • supérieur ou égal à zéro, • égal au coût estimatif par jour multiplié par la quantité projetée. 	PM-18R1
34	Durée du traitement	La durée estimative du plan de traitement (en semaines) doit être supérieure à zéro.	PM-18R3
35	Nombre de visites de traitement	Le nombre de visites de traitement antérieurement indiqué doit être vide ou supérieur ou égal à zéro.	PM-18R4
36	Total de l'assureur automobile	Le montant total de l'assureur automobile sur les plans de traitement doit être <ul style="list-style-type: none"> • égal à la somme du total partiel, de la taxe, du montant du MSSLD et des autres assureurs 1 et 2. 	PM-18R11
37	Quantité totale	La quantité totale de tous les biens et services doit correspondre à la somme des quantités totales de chaque élément.	PM-CSR26
FDIO-23 Règles de présentation			
38	Profession	La profession du praticien de la santé à la partie 4 du formulaire FDIO-23 réservée à la signature du professionnel de la santé responsable du dossier doit être une des professions suivantes : <ul style="list-style-type: none"> • chiropraticien • dentiste • infirmière praticienne • ergothérapeute • médecin • physiothérapeute 	PM-23R18
39	Date de signature	La date de la signature du praticien de la santé réglementé doit être, <ul style="list-style-type: none"> • égale ou postérieure à la date de l'accident, • égale ou antérieure à la date de la présentation. 	PM-23R10
40	Ligne directrice	Si la date de l'accident est le 31 août 2010, ou avant cette date, la ligne directrice mentionnée à la Partie 9 doit être « PAF WAD I/II ». Autrement, elle doit être « blessure légère ».	PM-23R25
41	Partie 11	Si la ligne directrice est « blessure légère », il ne doit pas y avoir de rubrique à la Partie 11.	PM-23R26
42	Total	Le total du document doit être égal à la somme du total partiel de la Partie 9 et du total partiel de la Partie 11.	PM-23R17
43	Ligne directrice - Frais estimatifs	Les frais estimatifs dans les ligne directrice doivent être supérieurs ou égaux à zéro.	PM-23R27

Numéro	Champ	Description	N° de validation
44	Frais estimatifs pour biens et services supplémentaires	Les frais estimatifs pour biens et services supplémentaires doivent être supérieurs ou égaux à zéro.	PM-23R28
FDIO-21A Règles de présentation – applicables uniquement au centre de saisie des données			
45	Numéro du régime	Le centre de saisie des données n'accepte pas un formulaire FDIO-21A s'il n'a pas auparavant reçu un Programme de traitement et d'évaluation (FDIO-18). Dans ce cas, on doit soumettre un formulaire FDIO-21B.	BR-DEC-00
FDIO-21B Règles de présentation			
		Voir les règles de présentation pour les factures communes.	
46	Champs obligatoires pour les biens et services rendus	Il faut obligatoirement remplir les champs suivants à l'égard des biens et services rendus : <ul style="list-style-type: none"> • Date du service • Code des biens et services • Référence du fournisseur • Quantité • Mesure • Impôt, c'est-à-dire « Oui » (vérifié) ou « Non » (non vérifié) • Coût 	IMBR-CS10
FDIO-21C Règles de présentation			
47	Version	On doit utiliser la version C de la facture FDIO-21 pour facturer les biens et services conformes aux Ligne directrice publiées par le surintendant des assurances de l'Ontario.	IMBR-CS1
48	Types de Ligne directrice/Cadre de travail préautorisé	Le type de ligne directrice/Cadre de travail préautorisé pour une facture doit être le même que celui qui figure dans le régime original. Les valeurs autorisées dans le champ Type à la Partie 3 sont : <ul style="list-style-type: none"> • blessure légère, • blessure WAS I/II. 	IMBR-CS28
49	Frais	La section des frais remboursables dans les limites des ligne directrice sur les blessures légères ou du cadre de travail préautorisé sur un formulaire FDIO-21C peut contenir des rubriques zéro. S'il contient une rubrique ou plus, le coût proposé de chaque rubrique doit être supérieur ou égal à zéro. Le total partiel proposé pour cette section doit être supérieur ou égal à zéro.	IMBR-CS44
50	Frais	Les totaux des Ligne directrice/Cadre de travail préautorisé doivent être égaux à la somme de tous les frais remboursables.	IMBR-CS30

Numéro	Champ	Description	N° de validation
51	Autres biens et services remboursables	Il ne doit y avoir aucune rubrique dans la section Autres biens et services remboursables si les Ligne directrice/Cadre de travail préautorisé sont les Ligne directrice pour blessures légères.	IMBR-CS45
Registre de l'établissement			
52	Registre de l'établissement	Les établissements qui facturent des assureurs automobiles doivent être inscrits au Système DRSSAA par le biais de l'auto-inscription en ligne ou en soumettant les documents de participation sur papier au centre de traitement. Les établissements inscrivent les fournisseurs de soins de santé individuels.	BR-DS-A01
53	Registre de l'établissement	Les établissements doivent être activés par l'équipe de soutien de l'adoption du fournisseur pour figurer dans le Système DRSSAA aux fins du traitement des formulaires. L'équipe active l'établissement après avoir reçu le formulaire de participation dûment signé.	BR-DS-A02
54	Numéro de participation du fournisseur	Les fournisseurs de soins de santé réglementés doivent fournir leur numéro de participation à l'Ordre.	BR-DS-A03
55	Registre de l'établissement	Jusqu'à ce que l'équipe de soutien de l'adoption du fournisseur active l'établissement, le fondé de pouvoir de l'établissement ne peut qu'entrer dans le Système DRSSAA afin de modifier ses coordonnées et ajouter le nom de fournisseurs de soins de santé.	BR-DS-A04
56	Gestion des utilisateurs	Dès que l'établissement est activé par l'équipe, ce qui se produit après réception du formulaire de participation dûment signé, le fondé de pouvoir de l'établissement pourra établir des utilisateurs et accéder aux fonctions du Système DRSSAA.	BR-DS-A05
57	Formulaires du fournisseur	Chaque fois qu'un fournisseur de soins de santé est ajouté au Système DRSSAA, l'établissement doit imprimer le formulaire de participation pertinent, obtenir la signature du fournisseur et en garder une copie papier.	BR-DS-A06
58	Date de fin du fournisseur	Pour annuler le lien entre le fournisseur des soins de santé et un établissement, l'administrateur de l'établissement doit fixer une date de fin du fournisseur. S'il existe un compte d'utilisateur du fournisseur, il sera désactivé à la date de fin.	BR-DS-A07
59	Intégration PMS	Si Intégration PMS est sélectionné, le nom du fournisseur PMS est nécessaire.	BR-DS-A08
60	Date de fin de l'établissement	Si la date de fin d'un établissement de soins de santé est entrée, tous les comptes d'utilisateurs seront désactivés 15 jours plus tard et aucun formulaire de présentation ne sera accepté après la date de fin.	BR-DS-A09
61	Fournisseur	Une fois inscrit, le nom et les professions du fournisseur de soins de santé ne peuvent pas être modifiés.	BR-DS-A10

Numéro	Champ	Description	N° de validation
62	Fournisseur	Pour modifier le nom d'un fournisseur de soins de santé, la date de fin est saisie et le fournisseur doit avoir un nouveau nom.	BR-DS-A11

(144-G554F)

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

**Applications to Provincial Parliament
Demandes au Parlement provincial**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf Dr. Werner Daechsel, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Universal Health Consulting Inc.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Ottawa, this 29th day of October, 2011.

DR. WERNER DAECHSEL

(144-P447) 47, 48, 49, 50

**Corporation Notices
Avis relatifs aux compagnies**

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

TAKE NOTICE THAT the partnership between 1683897 Ontario Inc. and 3238440 Canada Inc., carrying on business under the name and style of Absolute Location Support Services at 185 Eastern Avenue, Toronto, Ontario, was dissolved on May 2, 2011, by agreement of the partners and pursuant to the Partnerships Act (Ontario).

Dated this 7th day of November, 2011

(144-P448)

**Sale of Land for Tax Arrears
By Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF THE
MUNICIPALITY OF FRENCH RIVER**

TAKE NOTICE THAT tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 4:00 p.m. local time on Wednesday, December 21, 2011 at the Municipality of French River, P.O. Box 156, 44 St. Christophe Street, Unit 1, Noelville, Ontario P0M 2N0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Council Chambers at the French River Municipal Complex, 44 St. Christophe Street, Noelville, Ontario P0M 2N0 at 7:00 p.m.

Description of Land(s):

PIN 73443-0202 (LT)
Formerly PCL 22493 SEC SES
Pt Lot 4, Con. 1 Bigwood as in LT136931
Municipality of French River, District of Sudbury
Roll No. 5201 040 000 14400 0000
Municipal Address: unassigned
File No. FR-10-03

THIS PROPERTY WILL LOSE ITS ROAD ACCESS UPON COMPLETION OF HIGHWAY EXPANSION.

Minimum Tender Amount

\$8,310.36

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount. Tenders must be submitted in sealed envelopes addressed to the MUNICIPALITY OF FRENCH RIVER RE: PUBLIC TENDER and must contain either the ROLL NUMBER or FILE NUMBER on the envelope.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

If this sale requires that a survey plan be required such cost shall be in addition to and not included in the tender amount (purchase price) and shall be paid by the potential purchasers.

If this sale is subject to Harmonized Sales Tax (H.S.T.) then such H.S.T. shall be in addition to and not included in the tender amount (purchase price), and H.S.T. shall be collected and remitted in accordance with applicable legislation.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

BRIGITTE CARRIERE, TREASURER
Municipality of French River
P.O. Box 156
44 St. Christophe Street, Unit 1
Noelville, ON P0M 2N0
(705) 898-2294

(144-P449)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE
TOWN OF SMOOTH ROCK FALLS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, December 8th, 2011 at the Smooth Rock Falls Town Hall, 142 First Avenue, P.O. Box 249, Smooth Rock Falls, Ontario P0L 2B0.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Smooth Rock Falls Town Hall, 142 First Avenue, Smooth Rock Falls, Ontario.

Description of Lands:

1. Parcel 7095 North East Cochrane Lot 93 & Lot 95, Plan M161C, Kendrey Township, PIN #65197-0150
Roll No. 5648-000-001-03200

Minimum Tender Amount: \$11,570.61

2. Parcel 6913 North East Cochrane Lot 59, Plan M161C, Kendrey Township, PIN #65197-0096
Roll No. 5648-000-001-08100

Minimum Tender Amount: \$13,809.36

3. Parcel 7208 North East Cochrane Lot 46, Plan M161C, Kendrey Township, PIN #65197-0083
Roll No. 5648-000-001-09600

Minimum Tender Amount: \$13,921.22

4. Parcel 4192 North East Cochrane Lot 42, Plan M161C, Kendrey Township, PIN #65197-0074
Roll No. 5648-000-001-12200

Minimum Tender Amount: \$21,775.71

5. Parcel 4076 North East Cochrane Lot 253, Plan M165C, Kendrey Township, PIN #65197-0409
Roll No. 5648-000-001-16500

Minimum Tender Amount: \$4,112.35

6. Parcel 6174, North East Cochrane Lot 157, Plan M161C, Kendrey Township, PIN #65197-0216
Roll No. 5648-000-002-01900

Minimum Tender Amount: \$8,341.12

7. Parcel 6947, North East Cochrane Lot 225, Plan M161C, Kendrey Township, PIN #65197-0280
Roll No. 5648-000-002-08100

Minimum Tender Amount: \$24,109.83

8. Parcel 6950, North East Cochrane Lot 239, Plan M161C, Kendrey Township, PIN #65197-0294
Roll No. 5648-000-002-08800

Minimum Tender Amount: \$12,763.53

9. Parcel 7198, North East Cochrane Lot 230, Plan M161C, Kendrey Township, PIN #65197-0285
Roll No. 5648-000-002-10800

Minimum Tender Amount: \$18,919.15

10. Parcel 6484, North East Cochrane Pt. Lot 19, Conc. 8, Kendrey Township, Location CL 2586, Pt. 1 on 6R3606, PIN #65197-0929
Roll No. 5648-000-003-00502

Minimum Tender Amount: \$6,136.48

11. Parcel 5312, North East Cochrane Lot 15-16, Plan M187C, Conc. 8, Kendrey Township, PIN #65197-0782
Roll No. 5648-000-003-03200

Minimum Tender Amount: \$50,537.48

12. Parcel 6208, North East Cochrane Lot 6, Plan M187C, Kendrey Township, PIN #65197-0769
Roll No. 5648-000-003-08700

Minimum Tender Amount: \$54,230.10

13. Parcel 8145, North East Cochrane Pt. Lot 22, Conc. 8, Kendrey Township, Pt. 1 on 6R2481, PIN #65197-0963
Roll No. 5648-000-003-09100

Minimum Tender Amount: \$7,672.28

14. Parcel 7922, North East Cochrane Pt. Lot 23, Conc. 8, Kendrey Township, Pt. 1 on 6R2479, PIN #65197-0443
Roll No. 5648-000-003-09300

Minimum Tender Amount: \$48,584.26

15. Parcel 4414, North East Cochrane Pt. Lot 22, Conc. 8, Kendrey Township, Lt 1. Plan M187C, PIN #65197-0764
Roll No. 5648-000-003-09301

Minimum Tender Amount: \$208,654.65

16. Parcel 5362, North East Cochrane Pt. Lot 21, Conc. 9, Kendrey Township, Pt. 6, on CR27, PIN #65197-0729
Roll No. 5648-000-003-11000

Minimum Tender Amount: \$7,558.26

17. Parcel 5361, North East Cochrane Pt. Lot 21, Conc. 9, Kendrey Township, Pt. 5, on CR27, PIN #65197-0728
Roll No. 5648-000-003-11100

Minimum Tender Amount: \$11,707.38

18. Parcel 4207, North East Cochrane Lot 4, Plan M171C, Kendrey Township, S/T C410421, PIN #65197-0693
Roll No. 5648-000-003-14400

Minimum Tender Amount: \$60,954.52

19. Parcel 8530, North East Cochrane Lot 4-8, Plan 6M426, Kendrey Township, BLK 10, 13-14, 16; White Pine Road, PIN #65197-0623, BLK 12, PL 6M426, Kendrey Township, PIN #65197-0629, Lt 1-3, PL 6M426, Kendrey Township; BLK 11, 15, 19 PL 6M426, PIN #65197-0626
Roll No. 5648-000-003-18500

The land does not include the mobile homes situated on the land.

Minimum Tender Amount: \$234,438.03

20. Parcel 7946, North East Cochrane PT. Lot 22, Conc. 9, Kendrey Township, Pt. 3 on 6R2144 Except 6M426, PIN #65197-0621, Parcel 7947, North East Cochrane Pt. Lot 22, Conc. 9, Kendrey Township, Pt. 2 on 6R2144, PIN #65197-0612
Roll No. 5648-000-003-19801

Minimum Tender Amount: \$2,580.82

21. Parcel 5215 North East Cochrane Lot 70, PL M181C, Kendrey Township, PIN #65197-0522
Roll No. 5648-000-003-29300

Minimum Tender Amount: \$18,992.07

22. Parcel 7554, North East Cochrane Pt. Lot 22, Conc. 10, Kendrey Township, Pt. 3 on CR1032, PIN #65197-0008
Roll No. 5648-000-003-33300

Minimum Tender Amount: \$3,348.75

23. Parcel 5380 North East Cochrane Pt. Lot 23, Conc. 7, Kendrey Township, Pt. 1 on 6R6672, PIN #65197-0472
Roll No. 5648-000-004-22400

Minimum Tender Amount: \$3,990.25

24. Parcel 4044 North East Cochrane Pt. Lot 27, Conc. 9, Kendrey Township, as in C82276 except C65446, PIN #65197-0467, Parcel 4045 North East Cochrane Pt. Lot 27, Conc. 9, Kendrey Township, as in C82277 except C65446, PIN #65197-0468
Roll No. 5648-000-004-28600

Minimum Tender Amount: \$14,222.70

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

YVAN MARCHAND-TREASURER
The Corporation of the Town of
Smooth Rock Falls
142 First Avenue, P.O. Box 249
Smooth Rock Falls, Ontario P0L 2B0

(144-P450)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF FORT ERIE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on the 13th day of December, 2011 at the Municipal Centre, Clerk's Department of The Corporation of the Town of Fort Erie, 1 Municipal Centre Drive, Fort Erie, Ontario L2A 2S6.

The tenders will then be opened in public on the same day at The Municipal Centre, Conference Room 1 at 3:05 p.m.

Description of Lands:

RICHMOND AVE ES, PLAN 140 LOT 540 REG
0.11AC 40.00FR 117.00D, PIN 64467-0262(LT)
ROLL NUMBER 2703 020 010 98302

Minimum Tender Amount: \$3,392.79

BAY WOODS NS, CON BFLE PT LOT 32 REG
0.33AC 100.00FR 145.00D, PIN 64177-0095(LT)
ROLL NUMBER 2703 020 018 19400

Minimum Tender Amount: \$4,540.96

BAY WOODS NS, CON BFLE PT LOT 32 PCL 24 ESMT REG
0.33AC 100.00FR 145.00D, PIN 64177-0095(LT)
ROLL NUMBER 2703 020 018 19500

Minimum Tender Amount: \$4,475.01

BAY WOODS NS, CON BFLE PT LOT 32 PCL 26 ESMT REG
0.33AC 100.46FR 145.00D, PIN 64177-0095(LT)
ROLL NUMBER 2703 020 018 19600

Minimum Tender Amount: \$4,475.01

MAPLE AVE SS, PLAN 123 L 181 182 NP463 CORNER
0.22AC 79.83FR 120.40D, PIN 64196-0013 (LT)
ROLL NUMBER 2703 020 023 36200

Minimum Tender Amount: \$3,370.78

386 RIDGEWAY RD, PLAN 81 PT BLK AA NP544 REG
0.07AC 56.92F 55.58D, PIN 64186-0039(LT)
ROLL NUMBER 2703 030 001 25500

Minimum Tender Amount: \$16,030.55

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The lands do not include mobile homes situate on the lands, if any.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

NOTE: H.S.T. MAY BE PAYABLE BY SUCCESSFUL PURCHASER.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

GILLIAN CORNEY
Manager of Revenue & Collections
1 Municipal Centre Drive
Fort Erie, Ontario L2A 2S6
T. (905) 871-1600 ext 2305
gcorney@forterie.on.ca

(144-P451)

Sale of Land By Public Auction

MUNICIPAL ACT, 2001

THE MUNICIPALITY OF CHATHAM-KENT

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 1:00 o'clock in the afternoon on the 15th day of December, 2011 at the Council Chambers of the Municipality of Chatham-Kent, 315 King Street West, Chatham, Ontario.

Description of Land(s) and Minimum Bid \$

All lands are in the Municipality of Chatham-Kent, the following are the geographic descriptions and municipal addresses.

Roll # 3650-060-003-54800 Lot 24, RCP 773, formerly in the Township of Tilbury-East, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent. Being 119 Victoria St. (MERLIN). P.I.N. 00825-0214 Land Titles.

Minimum Bid \$11,868.14

Roll # 3650-110-001-12600 Part Lot 2, Concession 3 and Part of Raleigh Plains Drain in the Geographic Township of Raleigh, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario as in 522081, S/T 139544 Being 5689 Third Line (RALEIGH). P.I.N. Number: 00882-0117 Land Titles.

Minimum Bid \$9,020.35

Roll # 3650-140-004-40800 Lot 58 and Part Blk L, Plan 624 as in 436462, T/W and S/T 436462 formerly in the Township of Harwich, now the Municipality of Chatham-Kent. Being 11493 Rondeau Dr. (HARWICH). P.I.N. 00939-0603 Land Titles.

Minimum Bid \$19,901.95

Roll # 3650-140-006-28600 Pt Lot 12, NE Brock St, Plan 109, formerly in the Township of Harwich, now the Municipality of Chatham-Kent, as in 164249. Being 45 Brock St. (SHREWSBURY). P.I.N. 00938-0670 Land Titles.

Minimum Bid \$6,100.66

Roll # 3650-140-006-42000 Part of Lot 16, Northeast Albert Street, Plan 109, formerly in the Township of Harwich, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario as in 348084. Being 170 St. George St. (SHREWSBURY). P.I.N. 00938-0739 Land Titles.

Minimum Bid \$14,159.09

Roll # 3650-140-008-44200 Part of Lot 10, Concession 2, West Communication Road, Geographic Township of Harwich, designated as Part 3, 24R3988; T/W R.O.W. over Part 4, Plan 24R5460 as in 122434; Chatham-Kent. Being Lagoon Rd (HARWICH). P.I.N. 00912-0518 Land Titles.

Minimum Bid \$6,892.88

Roll # 3650-160-003-29600 Lot 12, Block AL, Plan 90, formerly in the Town of Blenheim, County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, as in 272609. Being 13 Hall St. N. (BLENHEIM). P.I.N. 00928-0276 Land Titles.

Minimum Bid \$14,096.32

Roll # 3650-210-003-14000 Part of Lot 9, Concession 8, Geographic Township of Howard, formerly in the County of Kent, now the Municipality of Chatham-Kent, Province of Ontario as described in 0628397. Being 20656 Colby Rd, (HOWARD). P.I.N. 00709-0044 Registry.

Minimum Bid \$22,319.36

Roll # 3650-240-002-58600 Part of Lot 8, Concession 10 Geographic Township of Howard, Designated as Parts 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, and 20, 24R4862, Municipality of Chatham-Kent. Being George St (RIDGETOWN). P.I.N. 00693-0821 Registry.

Minimum Bid \$9,528.29

Roll # 3650-420-006-02200 & 3650-420-006-02300 Lot 1-2 BLK A Plan 23; Pt Lt 3, BLK A, Plan 23 as in 450995; S/T Debts in 281205; Chatham-Kent, Being 4-8 Degge St. (CHATHAM). P.I.N. 00509-0116 Land Titles.

Minimum Bid \$18,369.57

Roll # 3650-420-006-02600 Lot 6 – 7, Block A, Plan 23; Chatham-Kent. Being 18 Degge St. (CHATHAM). P.I.N. 00509-0174 Land Titles.

Minimum Bid \$8,222.06

Roll # 3650-420-053-06800 Pt Lot 7, BLK B, Plan 26 as in 309330; S/T 223765; S/T Execution 94-0000393, If Enforceable; S/T 95-0000569, If Enforceable; Chatham-Kent. Being 7 Taylor Ave, (CHATHAM). P.I.N. 00550-0275 Land Titles.

Minimum Bid \$29,588.90

Roll # 3650-442-007-25250 Part Lot 9 Concession 1, Chatham Gore, Part 1, 24R8846, Chatham-Kent “Not Assigned” (WALLACEBURG) P.I.N. 00584-0208 Land Titles.

Minimum Bid \$718,333.29

Roll # 3650-442-008-16900 Firstly: Part Lot 115 – 116, Plan 414 as in 154750; Being the Whole of the Said P.I.N. 00578 0203 Land Titles; SECONDLY: Part Lot 108, 117 Plan 414 as in 119549, Except Part 1, 24R6958; Being the Whole of the Said P.I.N. 00578 0279 Land Titles, Chatham-Kent. Being 14 Arnold St. (WALLACEBURG).

Minimum Bid \$200,461.71

Roll # 3650-443-008-01000 Part of Lot 2, Concession 18, Geographic Township of Chatham, Designated as Part 2, 24R2894 and Part 2, 24R6495; Chatham-Kent. Being 6970 Base Line (WALLACEBURG) P.I.N. 00760-0131 Registry.

Minimum Bid \$191,124.42

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or by cash.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

The lands do not include the mobile homes situate on the lands.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001*. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale, contact:

GORD QUINTON, ACTING DIRECTOR,
Financial Services/Treasurer
or
BONNIE DREWERY,
Collections Officer/Manager Property
Disposition

Municipality of Chatham-Kent
315 King Street West, P O Box 640, Chatham,
Ontario, N7M 5K8
www.chatham-kent.ca

Personal information contained on this form, collected pursuant to the *Municipal Act* will be used for the purposes of that Act. Questions should be directed to the Freedom of Information and Privacy Co-ordinator at the institution responsible for the procedures under that Act.

(144-P452)

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2011—11—19

ONTARIO REGULATION 457/11

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: August 24, 2011

Filed: November 3, 2011

Published on e-Laws: November 4, 2011

Printed in *The Ontario Gazette*: November 19, 2011

Amending Reg. 622 of R.R.O. 1990

(Stopping of Vehicles on Parts of the King's Highway)

Note: Regulation 622 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Schedule 9 to Appendix A to Regulation 622 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

2. On the east and west sides of that part of the King's Highway known as No. 69 in the Town of Pointe au Baril in the Township of Archipelago beginning at a point situate at its intersection with the centre line of the King's Highway known as No. 644 and extending southerly for a distance of 300 metres.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

KATHLEEN O'DAY WYNNE
Minister of Transportation

Date made: August 24, 2011.

47/11

ONTARIO REGULATION 458/11

made under the

ONTARIO COLLEGE OF TRADES AND APPRENTICESHIP ACT, 2009

Made: October 28, 2011

Approved: November 2, 2011

Filed: November 4, 2011

Published on e-Laws: November 7, 2011

Printed in *The Ontario Gazette*: November 19, 2011

REVIEWS UNDER PART IX OF THE ACT

Definition

1. In this Regulation,
“journey person” has the same meaning as in subsection 60 (6) of the Act.

Reviews of the classifications of trades

2. (1) The Board shall initiate a review by a review panel in determining whether a compulsory trade should be reclassified as a voluntary trade or a voluntary trade should be reclassified as a compulsory trade,

- (a) on the request of the trade board for the trade, subject to subsection (2); or
- (b) on the request of the divisional board for the sector to which the trade belongs, where there is no trade board for the trade.

(2) Before a trade board makes a request for a review under subsection (1), the trade board shall notify the divisional board for the sector to which the trade belongs of its intention to make the request.

(3) After receiving a request for a review, the Board shall, as soon as practicable after receiving the request, post the information on the request on the College's website.

(4) Within 60 days after receiving a request for a review,

- (a) the Board shall establish a review panel under subsection 21 (1) of the Act; and
- (b) a review panel shall be appointed under subsection 21 (4) of the Act.

(5) The Board shall post the information concerning the review, along with the names of the members of the review panel, on the College's website, where the Board,

- (a) causes a review in determining whether a trade should be classified as a compulsory trade or voluntary trade to be made by a review panel; or
- (b) causes a review in determining whether a compulsory trade should be reclassified as a voluntary trade or a voluntary trade should be reclassified as a compulsory trade to be made by a review panel.

(6) Pursuant to clause 61 (3) (b) of the Act, a review panel shall use the following criteria and process in determining whether a trade should be classified as a compulsory trade or voluntary trade and in determining whether a compulsory trade should be reclassified as a voluntary trade or a voluntary trade should be reclassified as a compulsory trade:

1. A review panel shall invite written submissions on whether a trade should be classified as a compulsory trade or voluntary trade or whether a compulsory trade should be reclassified as a voluntary trade or a voluntary trade should be reclassified as a compulsory trade and any person may respond to the invitation. The written submissions must be submitted by a date established by the review panel.
2. The Board shall post, on the College's website,
 - i. the invitation for written submissions under paragraph 1, and
 - ii. any written submissions submitted to the review panel by the established date.
3. The review panel shall not conduct consultations until after the written submissions have been posted on the College's website.
4. The review panel shall invite all persons who submitted written submissions by the established date to attend at a consultation to make oral submissions. The review panel shall hear oral submissions solely from persons who submitted written submissions.
5. The Board and any divisional board for a sector are prohibited from making written submissions under paragraph 1. Individual members of the Board or of any divisional board for a sector are similarly prohibited from making written submissions under paragraph 1.
6. A review panel shall determine whether a trade should be classified as a compulsory trade or voluntary trade or whether a compulsory trade should be reclassified as a voluntary trade or a voluntary trade should be reclassified as a compulsory trade solely on the basis of the written submissions and oral submissions made in accordance with this subsection.
7. A review panel shall review the written submissions and the oral submissions against the following criteria in determining whether a trade should be classified or reclassified as a compulsory trade or voluntary trade:
 - i. The scope of practice of the trade.
 - ii. How the classification or reclassification of the trade may affect the health and safety of apprentices and journeypersons working in the trade and the public who may be affected by the work.
 - iii. The effect, if any, of the classification or reclassification of the trade on the environment.
 - iv. The economic impact of the classification or reclassification of the trade on apprentices, journeypersons, employers and employer associations and, where applicable, on trade unions, employee associations, apprentice training providers and the public.

- v. The classification of similar trades in other jurisdictions.
- vi. The supply of, and demand for, journeypersons in the trade and in the labour market generally.
- vii. The attraction and retention of apprentices and journeypersons in the trade.

(7) Subject to subsection (8), a review panel shall report its decision on whether a trade should be classified as a compulsory trade or voluntary trade or whether a compulsory trade should be reclassified as a voluntary trade or a voluntary trade should be reclassified as a compulsory trade to the Board within 120 days after the appointment of the members of the review panel under subsection 21 (4) of the Act.

(8) The Board, on the request of the review panel, may grant an extension of the period of time within which the review panel must report its decision; the review panel shall report its decision within the extended period granted by the Board.

(9) The Board shall post the report of the review panel on the College's website or make it available through a hyperlink at the College's website.

(10) For purposes of clause 61 (3) (c) of the Act, the maximum period of time that may be provided for by a review panel as a period of repose is four years.

Ratios of apprentices to journeypersons

3. (1) Where the Board causes a review of a journeyperson to apprentice ratio to be made by a review panel pursuant to subsection 60 (3) or (4) of the Act, the Board shall,

- (a) post this information on the College's website, as soon as practicable after doing so; and
- (b) post the names of the members of the review panel on the College's website after they have been appointed.

(2) Pursuant to subsection 60 (2) of the Act, a review panel shall use the following criteria and process in determining the appropriate journeyperson to apprentice ratio for a trade:

1. A review panel shall invite written submissions on the appropriate journeyperson to apprentice ratio for a trade and any person may respond to the invitation. The written submissions must be submitted by a date established by the review panel.
2. The Board shall post, on the College's website,
 - i. the invitation for written submissions under paragraph 1, and
 - ii. any written submissions submitted to the review panel by the established date.
3. The review panel shall not conduct consultations until after the written submissions have been posted on the College's website.
4. The review panel shall invite all persons who submitted written submissions by the established date to attend at a consultation to make oral submissions. The review panel shall hear oral submissions solely from persons who submitted written submissions.
5. The Board and any divisional board for a sector are prohibited from making written submissions under paragraph 1. Individual members of the Board or of any divisional board for a sector are similarly prohibited from making written submissions under paragraph 1.
6. A review panel shall determine the appropriate journeyperson to apprentice ratio for a trade solely on the basis of the written submissions and oral submissions made in accordance with this subsection.
7. A review panel shall review the written submissions and the oral submissions against the following criteria in determining the appropriate journeyperson to apprentice ratio for a trade:
 - i. The scope of practice of the trade.
 - ii. The apprenticeship program established by the College.
 - iii. How the journeyperson to apprentice ratio for the trade may affect the health and safety of apprentices and journeypersons working in the trade and the public who may be affected by the work.
 - iv. The effect, if any, of the journeyperson to apprentice ratio of the trade on the environment.
 - v. The economic impact of the journeyperson to apprentice ratio of the trade on apprentices, journeypersons, employers and employer associations and, where applicable, on trade unions, employee associations, apprentice training providers and the public.
 - vi. The number of apprentices and journeypersons working in the trade.
 - vii. The rates of completion for apprentices in an apprentice training program for the trade.
 - viii. The journeyperson to apprentice ratio, if any, for a similar trade in other jurisdictions.

- ix. The supply of, and demand for, journeypersons in the trade and in the labour market generally.
- x. The attraction and retention of apprentices and journeypersons in the trade.
- xi. The average age of apprentices and journeypersons in the trade and the projected attrition of journeypersons working in the trade.

(3) Subject to subsection (4), a review panel shall report its decision on the appropriate journeyperson to apprentice ratio for a trade to the Board within 120 days after the appointment of the members of the review panel under subsection 21 (4) of the Act.

(4) The Board, on the request of the review panel, may grant an extension of the period of time within which the review panel must report its decision; the review panel shall report its decision within the extended period granted by the Board.

(5) The Board shall post the report of the review panel on the College's website or make it available through a hyperlink at the College's website.

Commencement

4. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Section 2 comes into force on the later of January 1, 2012 and the day section 61 of the Act comes into force.

(3) Section 3 comes into force on the later of January 1, 2012 and the day section 60 of the Act comes into force.

Made by:
Pris par :

COLLEGE OF TRADES APPOINTMENTS COUNCIL:
CONSEIL DES NOMINATIONS À L'ORDRE DES MÉTIERS :

T. E. ARMSTRONG
Chair, College of Trades Appointments Council

Date made: October 28, 2011.
Pris le : 28 octobre 2011.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 458/11

pris en vertu de la

LOI DE 2009 SUR L'ORDRE DES MÉTIERS DE L'ONTARIO ET L'APPRENTISSAGE

pris le 28 octobre 2011
approuvé le 2 novembre 2011
déposé le 4 novembre 2011
publié sur le site Lois-en-ligne le 7 novembre 2011
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 19 novembre 2011

EXAMENS PRÉVUS À LA PARTIE IX DE LA LOI

Définition

1. La définition qui suit s'applique au présent règlement.

«compagnon» S'entend au sens du paragraphe 60 (6) de la Loi.

Examens du classement des métiers

2. (1) Le conseil fait faire un examen par un comité d'examen sur la question de savoir si un métier à accréditation obligatoire devrait être reclassé comme métier à accréditation facultative ou si un métier à accréditation facultative devrait être reclassé comme métier à accréditation obligatoire :

- a) à la demande du conseil de métier du métier, sous réserve du paragraphe (2);

- b) à la demande du conseil sectoriel du secteur auquel appartient le métier, en l'absence de conseil de métier.
- (2) Avant de demander un examen prévu au paragraphe (1), le conseil de métier informe de son intention le conseil sectoriel du secteur auquel appartient le métier.
- (3) Une fois qu'il a reçu une demande d'examen, le conseil affiche les renseignements concernant la demande sur le site Web de l'Ordre dès que matériellement possible.
- (4) Dans les 60 jours qui suivent la réception d'une demande d'examen :
- le conseil crée un comité d'examen en application du paragraphe 21 (1) de la Loi;
 - les membres du comité d'examen sont nommés conformément au paragraphe 21 (4) de la Loi.
- (5) Le conseil affiche les renseignements concernant l'examen ainsi que le nom des membres du comité d'examen sur le site Web de l'Ordre :
- s'il fait faire un examen par un comité d'examen sur la question de savoir si un métier devrait être classé comme métier à accréditation obligatoire ou métier à accréditation facultative;
 - s'il fait faire un examen par un comité d'examen sur la question de savoir si un métier à accréditation obligatoire devrait être reclassé comme métier à accréditation facultative ou si un métier à accréditation facultative devrait être reclassé comme métier à accréditation obligatoire.
- (6) En application de l'alinéa 61 (3) b) de la Loi, le comité d'examen utilise les critères et suit le processus qui suivent pour déterminer si un métier devrait être classé comme métier à accréditation obligatoire ou métier à accréditation facultative, si un métier à accréditation obligatoire devrait être reclassé comme métier à accréditation facultative ou si un métier à accréditation facultative devrait être reclassé comme métier à accréditation obligatoire :
- Le comité d'examen invite quiconque à présenter, dans le délai qu'il fixe, des observations écrites sur la question de savoir si le métier devrait être classé comme métier à accréditation obligatoire ou métier à accréditation facultative, si le métier à accréditation obligatoire devrait être reclassé comme métier à accréditation facultative ou si le métier à accréditation facultative devrait être reclassé comme métier à accréditation obligatoire.
 - Le conseil affiche ce qui suit sur le site Web de l'Ordre :
 - l'invitation à présenter des observations écrites prévue à la disposition 1,
 - le cas échéant, les observations écrites présentées au comité d'examen dans le délai accordé.
 - Le comité d'examen ne doit pas tenir de consultation avant que les observations écrites aient été affichées sur le site Web de l'Ordre.
 - Le comité d'examen invite toutes les personnes ayant présenté des observations écrites dans le délai accordé à assister à une consultation pour y présenter des observations orales. Il entend uniquement les observations orales des personnes qui ont présenté des observations écrites.
 - Il est interdit au conseil, aux conseils sectoriels ainsi qu'à chacun de leurs membres de présenter des observations écrites dans le cadre de la disposition 1.
 - Le comité d'examen détermine si un métier devrait être classé comme métier à accréditation obligatoire ou métier à accréditation facultative, si un métier à accréditation obligatoire devrait être reclassé comme métier à accréditation facultative ou si un métier à accréditation facultative devrait être reclassé comme métier à accréditation obligatoire uniquement en fonction des observations écrites et orales présentées conformément au présent paragraphe.
 - Pour déterminer si un métier devrait être classé ou reclassé comme métier à accréditation obligatoire ou métier à accréditation facultative, le comité d'examen examine les observations écrites et orales par rapport aux critères suivants :
 - Le champ d'exercice du métier.
 - L'incidence que peut avoir le classement ou le reclassement du métier sur la santé et la sécurité des apprentis et des compagnons qui travaillent dans le métier ainsi que des membres du public éventuellement touchés par le travail exécuté.
 - Le cas échéant, l'incidence du classement ou du reclassement du métier sur l'environnement.
 - L'incidence économique du classement ou du reclassement du métier sur les apprentis, les compagnons, les employeurs et les associations d'employeurs ainsi que, s'il y a lieu, sur les syndicats, les associations d'employés, les fournisseurs de formation des apprentis et le public.
 - Le classement de métiers semblables en dehors de l'Ontario.
 - L'offre et la demande de compagnons dans le métier et sur le marché du travail en général.

vii. L'attraction et la rétention des apprentis et des compagnons dans le métier.

(7) Sous réserve du paragraphe (8), le comité d'examen fait rapport au conseil de sa décision sur la question de savoir si le métier devrait être classé comme métier à accréditation obligatoire ou métier à accréditation facultative, si le métier à accréditation obligatoire devrait être reclassé comme métier à accréditation facultative ou si le métier à accréditation facultative devrait être reclassé comme métier à accréditation obligatoire dans les 120 jours qui suivent la nomination de ses membres conformément au paragraphe 21 (4) de la Loi.

(8) Le conseil peut, à la demande du comité d'examen, proroger le délai accordé à ce dernier pour faire rapport de sa décision, auquel cas le comité doit respecter le nouveau délai.

(9) Le conseil affiche le rapport du comité d'examen sur le site Web de l'Ordre ou le rend accessible au moyen d'un hyperlien qui s'y trouve.

(10) Pour l'application de l'alinéa 61 (3) c) de la Loi, la durée maximale que peut prévoir un comité d'examen comme période d'attente est de quatre ans.

Ratios compagnon-apprenti

3. (1) Lorsqu'il fait examiner un ratio compagnon-apprenti par un comité d'examen en application du paragraphe 60 (3) ou (4) de la Loi, le conseil fait ce qui suit :

- a) il affiche ce renseignement sur le site Web de l'Ordre dès que matériellement possible après avoir entrepris cette démarche;
- b) une fois les membres du comité d'examen nommés, il affiche leur nom sur le site Web de l'Ordre.

(2) En application du paragraphe 60 (2) de la Loi, le comité d'examen utilise les critères et suit le processus qui suivent pour fixer le ratio compagnon-apprenti approprié pour un métier :

1. Le comité d'examen invite quiconque à présenter, dans le délai qu'il fixe, des observations écrites concernant le ratio compagnon-apprenti approprié pour le métier.
2. Le conseil affiche ce qui suit sur le site Web de l'Ordre :
 - i. l'invitation à présenter des observations écrites prévue à la disposition 1,
 - ii. le cas échéant, les observations écrites présentées au comité d'examen dans le délai accordé.
3. Le comité d'examen ne doit pas tenir de consultation avant que les observations écrites aient été affichées sur le site Web de l'Ordre.
4. Le comité d'examen invite toutes les personnes ayant présenté des observations écrites dans le délai accordé à assister à une consultation pour y présenter des observations orales. Il entend uniquement les observations orales des personnes qui ont présenté des observations écrites.
5. Il est interdit au conseil, aux conseils sectoriels ainsi qu'à chacun de leurs membres de présenter des observations écrites dans le cadre de la disposition 1.
6. Le comité d'examen fixe le ratio compagnon-apprenti approprié pour un métier uniquement en fonction des observations écrites et orales présentées conformément au présent paragraphe.
7. Pour fixer le ratio compagnon-apprenti approprié pour un métier, le comité d'examen examine les observations écrites et orales par rapport aux critères suivants :
 - i. Le champ d'exercice du métier.
 - ii. Le programme d'apprentissage créé par l'Ordre.
 - iii. L'incidence que peut avoir le ratio compagnon-apprenti sur la santé et la sécurité des apprentis et des compagnons qui travaillent dans le métier ainsi que des membres du public éventuellement touchés par le travail exécuté.
 - iv. Le cas échéant, l'incidence du ratio compagnon-apprenti du métier sur l'environnement.
 - v. L'incidence économique du ratio compagnon-apprenti du métier sur les apprentis, les compagnons, les employeurs et les associations d'employeurs ainsi que, s'il y a lieu, sur les syndicats, les associations d'employés, les fournisseurs de formation des apprentis et le public.
 - vi. Le nombre d'apprentis et de compagnons qui travaillent dans le métier.
 - vii. Le taux d'achèvement de la formation chez les apprentis qui suivent un programme de formation des apprentis pour le métier.
 - viii. Le cas échéant, le ratio compagnon-apprenti d'un métier semblable en dehors de l'Ontario.

- ix. L'offre et la demande de compagnons dans le métier et sur le marché du travail en général.
- x. L'attraction et la rétention des apprentis et des compagnons dans le métier.
- xi. L'âge moyen des apprentis et des compagnons dans le métier et l'attrition prévue chez les compagnons qui travaillent dans le métier.

(3) Sous réserve du paragraphe (4), le comité d'examen fait rapport au conseil de sa décision concernant le ratio compagnon-apprenti approprié pour un métier dans les 120 jours qui suivent la nomination de ses membres conformément au paragraphe 21 (4) de la Loi.

(4) Le conseil peut, à la demande du comité d'examen, proroger le délai accordé à ce dernier pour faire rapport de sa décision, auquel cas le comité doit respecter le nouveau délai.

(5) Le conseil affiche le rapport du comité d'examen sur le site Web de l'Ordre ou le rend accessible au moyen d'un hyperlien qui s'y trouve.

Entrée en vigueur

4. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

(2) L'article 2 entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2012 et du jour de l'entrée en vigueur de l'article 61 de la Loi.

(3) L'article 3 entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} janvier 2012 et du jour de l'entrée en vigueur de l'article 60 de la Loi.

Made by:
Pris par :

COLLEGE OF TRADES APPOINTMENTS COUNCIL:
CONSEIL DES NOMINATIONS À L'ORDRE DES MÉTIERS :

T. E. ARMSTRONG
Chair, College of Trades Appointments Council

Date made: October 28, 2011.
Pris le : 28 octobre 2011.

47/11

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

INDEX 47

Proclamation	4213
Ontario Highway Transport Board.....	4214
Government Notices Respecting Corporations/Avis du gouvernements relatifs aux compagnies.....	4214
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act/Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	4214
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	4215
Certificate of Dissolution/Certificat de dissolution.....	4217
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	4220
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales.....	4220
Marriage Act /Loi sur le mariage.....	4220
Change of Name Act/Loi sur le Changement de Nom	4224
Superintendent's Guideline No. 03/11	4233
Ligne directrice du surintendant no 03/11	4253
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	4274
Applications to Provincial Parliament/Demandes au Parlement provincial.....	4274
Corporation Notices/Avis relatifs aux compagnies.....	4274
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT.....	4274
THE CORPORATION OF THE MUNICIPALITY OF FRENCH RIVER	4274
THE CORPORATION OF THE TOWN OF SMOOTH ROCK FALLS.....	4275
THE CORPORATION OF THE TOWN OF FORT ERIE.....	4276
SALE OF LAND BY PUBLIC AUCTION	4276
THE MUNICIPALITY OF CHATHAM-KENT	4276
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006/RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	4279
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 457/11.....4279
ONTARIO COLLEGE OF TRADES AND APPRENTICESHIP ACT, 2009	O. Reg. 458/11.....4279



Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.V.H. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

393, avenue University, 2^e étage, Toronto Ontario M5G 2M2

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal. Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

393 University Avenue, Suite 200, Toronto, Ontario M5G 2M2

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.

